

**Совет Безопасности**

Distr.: General
29 October 2009
Russian
Original: English

**Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности,
учрежденного резолюцией 1591 (2005), от 27 октября 2009 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

От имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005) по Судану, имею честь настоящим препроводить заключительный доклад Группы экспертов по Судану, испрошенный Советом Безопасности в пункте 2 резолюции 1841 (2008) (см. приложение).

Прилагаемый доклад был представлен Комитету 6 октября 2009 года и затем, после того как он был переведен на все официальные языки Организации Объединенных Наций, рассмотрен Комитетом 20 октября 2009 года.

Я намерен в кратчайшие сроки представить Совету Безопасности мнения членов Комитета по этому докладу и в отношении любых последующих мер в связи с содержащимися в нем рекомендациями.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Томас **Майер-Хартинг**
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1591 (2005) по Судану



Приложение

Письмо Координатора Группы экспертов по Судану от 2 октября 2009 года на имя Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1591 (2005)

От имени членов Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1591 (2005) по Судану, имею честь настоящим препроводить доклад Группы, подготовленный с соответствии с пунктом 2 резолюции 1841 (2008) Совета Безопасности.

(Подпись) Энрико **Кариш**
Координатор

Группа экспертов по Судану, учрежденная
резолюцией 1591 (2005) Совета Безопасности

(Подпись) Авни **Аль-Момани**
Член Группы

(Подпись) Абдельазиз **Абдельазиз**
Член Группы

Доклад Группы экспертов, учрежденной резолюцией 1591 (2005) по Судану

Резюме

Большинство основных вооруженных участников дарфурского конфликта по-прежнему используют военные средства для достижения своих целей, нарушают эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия, нормы международного гуманитарного права и международные стандарты в области прав человека и препятствуют продвижению мирного процесса.

Население Дарфура продолжает оставаться жертвой нападений и ответных налетов, совершаемых практически всеми вооруженными движениями, которые зачастую провоцируют непропорциональное применение силы подразделениями Суданских вооруженных сил (СВС) и отрядами их вспомогательных сил и вызывают многочисленные жертвы убитыми и ранеными, а также массовое перемещение населения. Внутренне перемещенные лица по-прежнему страдают из-за невозможности вернуться к себе домой, разгула бандитизма, а также отсутствия надлежащей гуманитарной помощи, что частично было вызвано высылкой представителей международных неправительственных организаций из страны 4 марта 2009 года.

Все стороны в конфликте по-прежнему не выполняют взятые ими позитивные обязательства по соблюдению норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека в районах, находящихся под их контролем. Система отправления правосудия правительства Судана не предоставляет надлежащей защиты жертвам нарушений прав человека, которые совершаются в обстановке продолжающегося дарфурского конфликта. В отсутствие надлежащих систем отправления правосудия повстанческие движения, которые подписали и которые не подписали Мирное соглашение по Дарфуру, тоже не соблюдают права человека и не способствуют укреплению законности в районах, находящихся под их контролем. Нарушители международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека остаются безнаказанными, а их жертвы не получают должной компенсации за свои страдания.

Женщины Дарфура, которые составляют около половины численности населения региона, по-прежнему страдают от проявления самых разных форм гендерного насилия. Группа экспертов провела десятки обстоятельных опросов и беседовала с сотнями женщин всех возрастов, которые рассказывали о различных формах злоупотреблений и насилия, с которыми им приходится сталкиваться, а это свидетельствует о том, что правительство Судана и стороны в конфликте не обеспечивают защиту женщин.

Практически все стороны в конфликте не выполняют своих обязанностей по соблюдению санкций Совета Безопасности и оказанию помощи Группе экспертов в ее усилиях по осуществлению наблюдения. Правительство Судана, требуя уважения своих привилегий суверенного государства, также не обеспечивает должной транспарентности и отчетности в этом вопросе. Государственные чиновники зачастую возражают против проведения Группой расследований в рамках ее мандата и подрывают репутацию страны, совершая нарушение санкций. Введение правительством Судана ограничений на свободу

ния персонала Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) при проведении полетов самым непосредственным образом сужает возможности Группы проводить некоторые операции в рамках независимых инспекционных миссий.

Представители правительства Судана заявляют, что правительство не обязано получать предварительное разрешение Комитета, учрежденного резолюцией 1591 (2005), для передвижения военной техники и поставок в регион Дарфура, как того требует пункт 7 резолюции 1591 (2005). Они объясняют это тем, что все войска и техника Суданских вооруженных сил, которые в настоящее время дислоцированы в Дарфуре, находились в этом регионе изначально и теперь вернулись после их временного развертывания в Южном Судане. Правительство Судана заявляет, что развертывание восьми батальонов в Дарфуре и направление просьбы в Организацию Объединенных Наций об оказании содействия в переброске еще четырех батальонов в Дарфур осуществляются в рамках Всеобъемлющего мирного соглашения.

Среди вооруженных движений самым злостным нарушителем эмбарго на оружие является Движение за справедливость и равенство (ДСР), которое совершило несколько нападений на населенные пункты, в частности в январе на город Мухаджерия, в мае на населенные пункты Умм-Буру, Карнои и другие районы в Северном Дарфуре, а в августе совершило провокационные акты в Кордофане.

Группа провела анализ нарушений санкций Организации Объединенных Наций и выявила четыре отдельные категории конфликтов, которые подрывают мир и безопасность в Дарфуре:

- столкновения между кочевыми и земледельческими дарфурскими племенами в борьбе за землю и ресурсы;
- акты насилия, совершаемые в условиях беззакония и безнаказанности в отношении женщин Дарфура как особо уязвимой группы населения;
- боевые действия в войне между вооруженными оппозиционными группировками и руководством Судана и Чада с участием в качестве главных субъектов отрядов Движения за справедливость и равенство и вооруженных группировок чадской оппозиции;
- трансграничные нападения, совершаемые вооруженными силами Чада и Судана.

Эти четыре категории конфликта отнюдь не исключают друг друга и зачастую одновременно включают в себя нарушения эмбарго на поставки оружия и нарушения норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека.

Правительство Судана по-прежнему не предоставляет и не желает предоставлять сведения о предпринимаемых им мерах по разоружению и контролю своих многочисленных вспомогательных сил и ранее связанных с ним вооруженных отрядов, в частности бойцов, которых обычно называют членами арабских племен или членами «джанджавид». Многие жители, которые, по свидетельству внутренне перемещенных лиц, являются членами «джанджавид», по-прежнему носят оружие и нередко участвуют в разбойных нападениях на внутренне перемещенных лиц, совершая над ними акты издевательства, и,

гласно выводам Группы, остаются безнаказанными за совершение подобных преступлений. Такие нарушения являются одной из основных причин отсутствия физической безопасности, которую называли внутренне перемещенные лица при опросе. Между тем разоружение боевиков «джанджавид» является одним из первоначальных требований Совета Безопасности в адрес правительства Судана, которое содержится в пункте 6 резолюции 1556 (2004).

На протяжении действия ряда мандатов Группа пыталась получить от правительств многих стран-производителей оружия и боеприпасов информацию, которая позволила бы выявить цепочку поставок оружия и боеприпасов, обнаруженных и зарегистрированных в Дарфуре, в нарушение санкций Совета Безопасности. В связи с тем, что многие виды оружия и боеприпасы, зарегистрированные в регионе Дарфур, были произведены в Китае, Группа с особым интересом пыталась наладить сотрудничество с правительством Китая в этом вопросе. В середине августа Группа получила от Китая некоторую соответствующую информацию и намерена добиваться продолжения такого сотрудничества.

После выдачи Международным уголовным судом ордера на арест главы государства Судана Группа получила сообщения о серьезных нарушениях норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека, включая акты злоупотреблений, преследований и пыток тех, кто сотрудничает с ней, и тех, кто выступает против политики правительства.

Расправа со стороны аппарата безопасности правительства Судана над сторонниками защиты прав дарфурцев на политическое объединение и свободу выражения мнений и их права на мирные собрания и лицами, сочувствующими им, свидетельствует о нарушении целого ряда прав человека и основных свобод. Эти злоупотребления, которые были в некоторых случаях документально зарегистрированы Группой, еще больше ужесточились после нападений на Омдурман и выдачи Международным уголовным судом ордера на арест главы государства и привели впоследствии к выезду из Судана многих активистов и правозащитников.

В последние недели срока действия ее нынешнего мандата Группе все же удалось встретиться с одним дарфурцем, который был задержан и допрошен Национальной службой разведки и безопасности (НСРБ) и другими органами безопасности Судана.

Содержание

	<i>Стр.</i>
Сокращения	8
I. Введение	9
II. Методология и принципы работы Группы	11
A. Общее положение	11
B. Внутренний регламент работы	11
C. Критерии доказательности и соблюдение должных процессуальных норм	12
D. Собеседники и поездки	12
III. История вопроса	13
A. Введение	13
B. Столкновение между кочевыми и земледельческими дарфурскими племенами в борьбе за землю и ресурсы	13
C. Насилие на местном уровне и сексуальное и гендерное насилие	21
D. Борьба ДСР и чадских вооруженных группировок оппозиции за контроль над Суданом и Чадом	23
E. Трансграничные нападения со стороны Чада и Судана	33
IV. Нарушения эмбарго на поставки оружия	35
A. Отличительные черты нарушений эмбарго	35
B. Предметы «длительного пользования»	37
C. Предметы «разового пользования»	39
D. Совершенные правительством Судана нарушения эмбарго на поставки оружия	52
E. Поддержка вооруженных движений неправительственными организациями	60
V. Нарушения международного гуманитарного права и международного права прав человека	61
A. Общие сведения	61
B. Нарушения международного гуманитарного права	62
C. Нарушения прав человека	75
VI. Агрессивные военные облеты	85
VII. Препятствия на пути мирного процесса	85
VIII. Соблюдение запрета на поездки и замораживание активов	91
IX. Сотрудничество с Группой	91
A. Сотрудничество с государствами-членами	91
B. Сотрудничество с Секретариатом Организации Объединенных Наций	96

X.	Оценка прогресса в деле уменьшения препятствий на пути политического процесса, устранения угроз стабильности в Дарфуре и регионе и предотвращения новых нарушений санкций Совета Безопасности	97
A.	Неурегулированность споров в связи с притязаниями на землю и ресурсы	97
B.	Отсутствие эффективных мер по борьбе с насилием на местах, а также изнасилованиями и другими формами сексуального насилия.	98
C.	Борьба за руководящие позиции в Судане и Чаде	98
D.	Конфликт между Чадом и Суданом	98
E.	Дополнительные факторы, сдерживающие политический процесс	98
XI.	Замечания и рекомендации	100
A.	Замечания	100
B.	Рекомендации.	104
Приложение		
	Письмо Тимана Эрдими на имя Директора службы безопасности	107

Сокращения

ВПП	Всемирная продовольственная программа
ДСР	Движение за справедливость и равенство
МАСС	Миссия Африканского союза в Судане
МИНУРКАТ	Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде
МООНВС	Миссия Организации Объединенных Наций в Судане
МУС	Международный уголовный суд
НДРР	Национальное движение за реформу и развитие
НСО	Народные силы обороны
НСРБ	Национальная служба разведки и безопасности
НФНЗ	Народный фронт национального возрождения
ОАС	Освободительная армия Судана
ОАС/АВ	Освободительная армия Судана/группировка Абдулы Вахида
ОАС/АШ	Освободительная армия Судана/группировка Абдулы Шафи
ОАС/В	Освободительная армия Судана/Освободительное движение Судана
ОАС/ММ	Освободительная армия Судана/группировка Минни Минави
ОАС/СВ	Освободительная армия Судана — Свободное волеизъявление
ОДС/А	Освободительное движение Судана/Освободительная армия Судана
ОСП	Объединение сил за перемены
ОФП/ОФПО	Объединенный фронт за перемены (демократические)
СВС	Суданские вооруженные силы
СЕС	Силы Европейского союза в Чаде и Центральноафриканской Республике
ССДР	Союз сил за демократию и развитие
ССДР-Ф	Союз сил за демократию и развитие — основная часть
ССПД	Союз сил за преобразования и демократию
УВКБ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
УВКПЧ	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека
ФСР	Фронт спасения Республики
ЦРП	Центральная резервная полиция
ЮНАМИД	Смешанная операция Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре
ЮФР	Союз сил сопротивления

I. Введение

1. В пункте 3(b) резолюции 1591 (2005) Совет Безопасности просил Генерального секретаря, в консультации с Комитетом, учрежденным той же резолюцией, назначить группу экспертов в составе четырех членов, которая будет базироваться в Аддис-Абебе. Своей резолюцией 1713 (2006) Совет Безопасности расширил состав Группы до пяти членов. Совет Безопасности продлевал действие мандата Группы своими резолюциями 1651 (2005), 1665 (2006), 1713 (2006), 1779 (2007) и, последний раз, резолюцией 1841 (2008).

2. Действуя под руководством Комитета, Группа, в соответствии с пунктом 3(b) резолюции 1591 (2005), наделена мандатом для выполнения следующих задач:

- оказание Комитету содействия в контроле за выполнением мер, предусмотренных в пунктах 7 и 8 резолюции 1556 (2004) и в пункте 7 резолюции 1591 (2005), т.е. положений, устанавливающих эмбарго на поставки оружия;
- оказание Комитету содействия в контроле за выполнением мер, предусмотренных в подпунктах (d) и (e) пункта 3 резолюции 1591 (2005), т.е. положений, устанавливающих адресные санкции по замораживанию финансовых активов и запрету на поездки;
- вынесение Комитету рекомендаций о мерах, которые Совет Безопасности может пожелать рассмотреть.

3. Кроме того, в пункте 3(c) резолюции 1591 (2005) Группа названа одним из источников информации, предоставляемой Комитету в отношении отдельных лиц, которые:

- препятствуют мирному процессу;
- представляют собой угрозу для стабильности в Дарфуре и регионе;
- совершают нарушения норм международного гуманитарного права и права в области прав человека или другие злодеяния;
- нарушают меры, осуществляемые государствами-членами в соответствии с пунктами 7 и 8 резолюции 1556 (2004) и пунктом 7 резолюции 1591 (2005);
- несут ответственность за агрессивные военные облеты.

Во исполнение последнего требования Группа представит дополнительную информацию в отношении соответствующих физических лиц в конфиденциальном приложении.

4. Пунктами 7 и 8 резолюции 1556 (2004) Совет Безопасности ввел эмбарго на поставки оружия, которое должно соблюдаться всеми неправительственными образованиями и отдельными лицами, включая «Джанджавид», действующими в штатах Северный Дарфур, Южный Дарфур и Западный Дарфур. Пунктом 7 резолюции 1591 (2005) Совет Безопасности расширил сферу действия эмбарго на оружие, которое должно применяться ко всем сторонам Нджаменского соглашения о прекращении огня и любым другим воюющим сторонам в вышеназванных штатах.

5. В резолюции 1591 (2005) Совет Безопасности своей директивой поручил Группе осуществлять координирование своей деятельности, по мере необходимости, с проводимыми операциями Миссии Африканского союза в Судане (МАСС), которая впоследствии была скорректирована в резолюции 1779 (2007) ссылкой на необходимость координирования деятельности Группы с деятельностью Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

6. В своей резолюции 1841 (2008) Совет Безопасности также просил Группу:

- координировать свою деятельность, по мере необходимости, с деятельностью Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и с международными усилиями, направленными на содействие политическому процессу в Дарфуре;
- представить в своих промежуточном и окончательном докладах оценку достигнутого прогресса в сокращении числа нарушений всеми сторонами мер, введенных пунктами 7 и 8 резолюции 1556 (2004) и пунктом 7 резолюции 1591 (2005);
- представить оценку прогресса в устранении препятствий для политического процесса, угроз стабильности в Дарфуре и регионе и других нарушений вышеупомянутых резолюций.

7. Группа приступила к своей работе по нынешнему мандату одновременно в Нью-Йорке и в Аддис-Абебе 11 декабря 2008 года. В связи с ограничениями, о которых говорится в настоящем докладе, Группа была вынуждена отложить поездку в Дарфур и приступила к работе на местах в Чаде 11 января 2009 года и в Судане 10 мая 2009 года. Группа смогла провести свою первую конкретную работу на местах в Дарфуре 20 мая 2009 года.

8. Группа представила Комитету устные отчеты 27 января и 8 июля 2009 года. Письменные отчетные доклады были представлены 2 марта и 25 мая 2009 года, а 30 апреля 2009 года Группа представила Комитету письменный среднесрочный доклад.

9. Генеральный секретарь назначил в состав Группы следующих экспертов: Абдельазиз Абдельазиз (Соединенные Штаты Америки), Авни аль-Момани (Иордания), г-н Энрико Кариш (Швейцария), Бернард Стюарт Сондерс (Канада) и Колдип Шарма (Индия). Г-н Кариш был назначен Координатором Группы экспертов. Г-н Сондерс и г-н Шарма вышли из состава Группы соответственно 14 мая и 2 июня 2009 года.

10. Группа хотела бы выразить признательность за вклад в ее работу следующим консультантам: Йунесу Абуйубу, Ширин аль-Араджу, Ханади Аммери, Майку Бюиссону, Дэвиду Хаксфорду и Джонаху Леффу. Работа этих консультантов дополняла деятельность экспертов по выявлению и отслеживанию вооружений и боеприпасов, контролю за действиями вооруженных групп, анализу препятствий на пути продвижения политического процесса и установлению личности тех, кто препятствует мирному процессу, а также в решении гендерных проблем и оказании услуг по переводу с арабского языка.

II. Методология и принципы работы Группы

A. Общее положение

11. 7 января 2009 года Группа договорилась о применении в своей деятельности следующих методов и принципов работы, которые излагаются

ниже. С учетом условий своего мандата Группа договорилась применять принцип беспристрастности в своей работе путем реализации конкретных усилий, направленных на то, чтобы выяснить мнения и добиться взаимодействия всех сторон, связанных с событиями, которые являются предметом расследования, и стремиться обеспечить документальное подтверждение мнений и заявлений, высказанных всеми заинтересованными сторонами, и их учет до выработки Группой своих выводов.

13. Группа договорилась ограждать независимость своей работы, прежде всего от любых попыток оказать на нее влияние или подорвать ее беспристрастность, а также от каких-либо обвинений в связях с другими органами по проведению расследований.

14. Признавая важность принципов транспарентности и отчетности в проведении своей работы, Группа признает также важность а) соблюдения обязательств о неразглашении конфиденциальной информации, которые были взяты всеми экспертами при даче ими согласия на эту работу; б) защиты неприкосновенности и обеспечения безопасности уязвимых информаторов и информации, предоставляемой такими информаторами; и с) личной и коллективной ответственности за добросовестное выполнение Группой своей работы.

15. Некоторые собеседники дали согласие поделиться информацией с Группой при условии сохранения их анонимности. В настоящем докладе Группа будет соблюдать такие требования, ссылаясь на «конфиденциальные источники информации».

16. Наконец, каждый член Группы сознает, что полномочия Группы по проведению ее работы вытекают из соответствующих резолюций Совета Безопасности, которые не дают права требовать дачи свидетельских показаний или вызывать свидетелей.

B. Внутренний регламент работы

17. Группа договорилась принимать решения консенсусом и добиваться формулировок выводов, приемлемых для всех.

18. Функции и обязанности экспертов, изложенные в этом разделе настоящего доклада, составлены с учетом «Доклада Неофициальной рабочей группы Совета Безопасности по общим вопросам, касающимся санкций (S/2006/997), в частности раздела V «Методологические стандарты применительно к докладам механизмов наблюдения за санкциями (критерии и передавая практика)».

19. Была установлена обязательность систематического документирования встреч и бесед и регулярного обмена информацией между всеми членами Группы. Составной частью работы Группы было хранение соответствующих документов в архиве.

С. Критерии доказательности и соблюдение должных процессуальных норм

20. Группа договорилась о том, что оценка источников информации и исходных материалов должна осуществляться с применением самых высоких стандартов. Собранные доказательства должны достичь приемлемого порога надежности, с тем чтобы они считались подходящими для включения в доклады Группы. Необходимо осуществлять полную проверку личности свидетелей и информаторов с целью изучения их биографических данных и выяснения мотивов и военно-политических позиций, с тем чтобы удостовериться в их надежности. Необходимо предпринять все разумные попытки для получения документальных доказательств в поддержку обвинений.

21. При формулировке обвинений в адрес отдельных лиц, организаций или государств Группа должна предпринять конкретные усилия по предоставлению им возможности ответить или представить разъяснения. Вопросы особой важности должны задаваться собеседникам в письменном виде.

Д. Собеседники и поездки

22. Группа стремилась встретиться со всеми соответствующими представителями правительства Государства Судан и правительства Чада, а также с региональными и местными властями в Дарфуре. Для поддержания связи с Группой правительство Судана вновь назначило официальным контактным лицом генерала Махамеда Ахмеда Мустафу эль-Даби. Группа встречалась также с руководством Освободительной армии Судана/группировка Минни Минави (ОАС/ММ), Освободительной армии Судана/группировка Абдулы Вахида (ОАС/АВ), Освободительной армии Судана/группировка «За единство», Движения за справедливость и равенство (ДСР), а также с другими дарфурскими вооруженными группами и вооруженными группами чадской оппозиции. Группа стремилась координировать свою работу с деятельностью Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), Миссией Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) и Миссией Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде (МИНУРКАТ). Группа тесно координировала свои усилия и часто консультировалась с совместным посредником Организации Объединенных Наций/Африканского союза Джibriлом Бассоле и его персоналом. Группа также проводила консультации с правительствами Катара, Ливийской Арабской Джамахирии и Египта, а также с Лигой арабских государств.

23. Группа встречалась и беседовала с сотнями жителей Дарфура, в том числе с шейхами, умданом, шартаисами и другими руководителями общин и лагерей для внутренне перемещенных лиц в регионе Дарфура, а также с дарфурскими беженцами в восточной части Чада. Группа также беседовала с боевиками и командирами отрядов всех враждующих сторон и с международными наблюдателями. Особое внимание уделялось беседам с лицами, которые были непосредственно причастны к нарушениям санкций или были затронуты такими нарушениями.

24. В ходе срока действия нынешнего мандата члены Группы выезжали в Австрию, Чад, Египет, Францию, Кению, Судан, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки.

III. История вопроса

A. Введение

25. В настоящее время Группа различает четыре категории отдельных конфликтов в Дарфуре, которые порой могут переплетаться друг с другом. Они могут способствовать нарушению эмбарго на поставки оружия, норм международного гуманитарного права и международных стандартов в области прав человека и могут препятствовать продвижению политического процесса. Ими являются:

- а) столкновения между кочевыми и земледельческими дарфурскими племенами в борьбе за землю и ресурсы;
- б) акты насилия, совершаемые на местах в условиях беззакония и безнаказанности в отношении женщин как наиболее уязвимой группы населения;
- в) боевые действия Движения за справедливость и равенство и вооруженных групп чадской оппозиции в борьбе за власть в Судане и Чаде;
- д) трансграничные нападения, совершаемые Чадом и Суданом.

B. Столкновения между кочевыми и земледельческими дарфурскими племенами в борьбе за землю и ресурсы

1. Общий обзор

26. По своему этническому составу и религиозным течениям Судан представляет собой довольно пеструю картину. Признаки расовой и этнической принадлежности стали разделительными границами и определяющими факторами острых столкновений в борьбе за ограниченные природные ресурсы в условиях низкого уровня развития страны, особенно в районах Дарфура. Большинство жителей Дарфура являются мусульманами, а Фурский султанат является одной из сил, которые стремятся распространить ислам в качестве государственной религии.

27. В 2003 году произошла новая вспышка насилия, когда сборище элементов, в основном из племен фур, загава и масалит в Дарфуре, под лозунгом борьбы с экономическим, политическим и социальным угнетением, предприняло наступление с целью свержения правительства Судана. В попытке подавить крепнущую оппозицию правительство Судана подготовило и вооружило тысячи боевиков, в основном из кочевых дарфурских племен, которые причисляют себя к этническим арабам, и организовало контрнаступление против мятежников. На периферии этого главного направления борьбы среди племен загава, мима и биргит развернулись многочисленные междоусобные столкновения.

Вставка 1

Разъяснение терминов «джанджавид» и «тора-бора»

Стороны в конфликте в Дарфуре в обиходе именуются «арабские племена», «арабские ополченцы», «джанджавид» или «африканцы», «черные» или «тора-бора», эти названия не имеют четкого определения и зачастую носят оскорбительный характер. Если термин «африканец» означает людей с Африканского континента, то термин «арабские племена» не отражает того факта, что эти дарфурцы тоже являются «африканцами». «Арабская» принадлежность жителей Дарфура служит наглядным примером субъективного определения, которое сами дарфурцы употребляют для обозначения самих себя, в то время как другие чаще употребляют термин «африканского происхождения» для правильного определения их названия.

В зависимости от политической конъюнктуры признание той или иной группой или племенем своего «арабского» или «африканского» происхождения может спровоцировать конкретные последствия и дать особые преимущества. Безземельные кочевые дарфурские племена и скотоводы («арабы»), которые теряют свои исторические земли для выпаса скота в результате засухи и наступления пустыни, могут пойти на поиск пастбищ на землях, которые исторически занимали дарфурские земледельцы («африканцы»).

Некоторые безземельные дарфурские «арабы» решили присоединиться к силам борьбы с повстанцами, сформированным правительством Судана, с целью получения доступа к земле и повышения своего социально-политического статуса. Поэтому эти племена в глазах африканских и арабских племен, являющихся членами «хакуры» (местный арабский термин, означающий «традиционную систему коллективного владения землей»), считаются повстанцами, пришельцами или «джанджавидами» (по-арабски «бандиты»).

В настоящем докладе термины «джанджавид», «арабские племена», «арабские ополченцы» или «африканцы», «черные» или «тора-бора» будут употребляться Группой лишь для точной передачи названий в случаях, когда эти термины употребляются ее собеседниками. По собственной терминологии Группы различие будет проводиться только между дарфурцами, которые присоединились к «силам борьбы с повстанцами» или «вспомогательным силам» правительства Судана, и дарфурцами, которые входят в состав антиправительственных «повстанческих движений» или «вооруженных группировок».

28. В 2003 и 2004 годах правительство Судана использовало вспомогательные силы, такие как Центральная резервная полиция (ЦРП), народные силы обороны (НСО) и Пограничная охрана, для мобилизации, обучения и вооружения безземельных дарфурцев с целью отражения нападений вооруженных повстанцев. В ответ на давление международного сообщества и требования Совета Безопасности, содержащиеся в пункте 6 его резолюции 1556 (2004), правительство Судана неоднократно заявляло Группе,

тельство Судана неоднократно заявляло Группе, что все бойцы «джанджавид» были интегрированы в состав его вспомогательных сил.

2. Конкретные примеры нынешней ситуации в сфере безопасности в Дарфуре

29. Для определения того, сохраняет ли проблема доступа к земле свою доминирующую значимость в нынешних взаимоотношениях между внутренними перемещенными лицами и членами бывших сил борьбы с повстанцами, Группа посетила в августе 2009 года город Кабкабия, а также сельский и исторически земледельческий район между городом Кабкабия и Эль-Фаширом и район Мухджар.

а) Город Кабкабия

і) Ситуация в сфере безопасности

30. В период с 5 по 7 августа 2009 года Группа имела встречи в городе Кабкабия примерно с сотней людей, в том числе с комиссаром, начальником полиции, внутренне перемещенными лицами и их руководителями, а также с местными торговцами. Хотя большинство таких встреч проходило неформально на рынках и в других общественных местах, некоторые уязвимые участники опроса требовали принятия определенных мер по обеспечению их безопасности.

31. По мнению многих жителей, после 2003 года город Кабкабия стал более безопасным благодаря назначению нового комиссара Мохамеда Хамеда, который запретил гражданским лицам носить огнестрельное оружие в пределах города, а также благодаря ежедневному патрулированию района подразделениями ЮНАМИД.

32. Тем не менее внутренне перемещенные лица сообщили Группе о том, что по ночам улицы становятся небезопасными и что жители опасаются вооруженных «джанджавидов», которые приезжают в город из сельской местности в дни работы рынка. Когда Группа посетила рынок, там находились десятки вооруженных лиц в солдатской форме, а также небольшое число вооруженных лиц в гражданской одежде, которых внутренне перемещенные лица называли «джанджавидами».

33. Группа не смогла установить, действительно ли эти вооруженные люди были официально зарегистрированы как солдаты вооруженных сил правительства Судана. Местные жители заявили, что ношение солдатской формы отнюдь не означает действительную принадлежность к вооруженным силам правительства Судана.

34. Один закройщик из племени фур, который шьет солдатскую форму для солдат вооруженных сил правительства Судана, объяснил, что боевики «джанджавид», приобретая солдатскую форму, часто не расплачиваются за покупку. Он также заявил, что лица, называющие себя бойцами Пограничной охраны, покупают самую разную военную форму. Группа видела вооруженных бойцов Пограничной охраны в защитной одежде, темно-зеленой форме и обычной гражданской одежде.

Фото 1

Бойцы арабского ополчения в окрестностях Кабкабии, один — в зеленой форме Пограничной охраны



35. Торговцы на рынке, преимущественно из племен фур и загава, жалуются на то, что их притесняют боевики «джанджавид», которые зачастую вымогают у них деньги и товары. Торговцы не сообщают о таких случаях в полицию, считая, что власти и «джанджавиды» — это одни и те же люди.

36. Внутренне перемещенные лица сообщили Группе, что они подвергаются преследованиям, избиениям и изнасилованиям, когда выходят по своим делам за пределы города.

ii) Борьба за землю

37. Жители Кабкабии в большинстве своем являются перемещенными лицами из племени фур, которые были изгнаны из своих домов в районах вокруг этого города в самый разгар конфликта.

38. Внутренне перемещенные лица в Кабкабии заявляют, что они не возвращаются к себе в деревни и на фермы из-за реальной или мнимой угрозы и преследований со стороны новых поселенцев и кочевников, которые захватили их земли и создали в районах вокруг Кабкабии негостеприимную обстановку для возвращенцев.

39. Некоторые внутренне перемещенные лица, которые ежедневно ходят работать на фермах в окрестностях Кабкабии, жалуются на то, что их преследуют. Женщины утверждают, что во время их работы за пределами Кабкабии они зачастую подвергаются насилию и угрозам со стороны боевиков «джанджавид».

40. Перемещенные фермеры заявили Группе, что они оставляют у себя две трети выручки от продажи урожая, а одну треть отдают землевладельцам, которые могут принадлежать к самым разным племенам.

41. Во время сезона миграции все чаще появляются и обостряются очаги напряженности в результате традиционной коллизии интересов. В сезон выращивания и уборки урожая скотоводы, которые в большинстве своем принадлежат к арабским племенам, гонят свой скот из Южного Дарфура на север. Часто возникают столкновения, когда скотоводы выводят животных пастись на сельскохозяйственных угодьях внутренне перемещенных лиц. Такие столкновения обострились еще из-за того, что в результате конфликта в этих районах накопилось большое количество огнестрельного оружия.

б) Регион между городами Кабкабия и Эль-Фашир

42. Группа встречалась с десятками местных жителей, внутренне перемещенными лицами, членами арабских племен, двумя боевиками пограничной охраны, а также с бойцами ОАС/АВ, которые находятся в районе между городами Кабкабия и Тавила.

43. Селения и фермы, в которых когда-то проживали фуры, были разрушены и остаются пустыми.

Фото 2
Селение Камунджа, август 2009 года



Фото 3
Мусульманская школа имени султана Тераба
в поселке Авни Джилв, август 2009 года



44. Сейчас в этом районе живут погонщики верблюдов, которые порой бывают вооружены и заявляют о своей принадлежности к Пограничной охране. Скотоводы-кочевники, которые захватили эту землю, не занимаются земледелием в этих районах.

45. Источники из числа внутренне перемещенных лиц и из числа сотрудников Организации Объединенных Наций сообщили Группе о том, что проправительственные силы регулярно создают на дорогах собственные блок-посты для сбора налогов с проезжих, однако в ходе своей поездки Группа не видела таких блок-постов.

46. Освободительная армия Судана/группировка Абдулы Вахида (ОАС/АВ) контролирует горный район Каура в Джебель-Марре, который находится примерно на полпути между городами Кабкабия и Тавила. За неделю до приезда Группы в район Каура правительство Судана, согласно сообщениям,

Группы в район Каура правительство Судана, согласно сообщениям, сосредоточило войска в Голо и Рокеро в восточных районах Джебель-Марра и перебросило туда военную технику на 24 грузовиках. Четыре солдата ОАС/АВ заявили Группе, что они иногда участвовали в столкновениях с бойцами «джанджавид».

47. Самое последнее столкновение произошло в апреле 2009 года, когда повстанцы ОАС/АВ начали перестрелку с бойцами Центральной резервной полиции. Группа обнаружила в этом районе более 70 стреляных гильз патронов калибра 12,7 мм. Некоторые боевики ОАС/АВ рассказывали, что перебежчики из отрядов «джанджавид», так называемые «аль-джунди эль-мазлум» (угнетаемые солдаты) и аль-джунди эль-манси (забытые солдаты), присоединились к повстанцам в борьбе против правительства Судана.

48. Район между Тавилой и Эль-Фаширом находится под контролем правительства Судана. Несколько групп внутренне перемещенных лиц в этом районе заявили, что они вернулись добровольно, для того чтобы заниматься земледелием во время сезона дождей. Некоторые из них проживают поблизости в небольших общинах внутренне перемещенных лиц, а другим приходится проделывать длинный путь из крупных лагерей в Эль-Фашире. Несмотря на отсутствие жалоб на притеснения, многие внутренне перемещенные лица выражали опасения по поводу возможного ухудшения обстановки в плане безопасности. Многие предпочитают оставаться в лагерях для внутренне перемещенных лиц, которые находятся в пределах и вокруг города Эль-Фашир, где они могут посылать своих детей в школу и получать продовольственную помощь от международного сообщества.

с) Мукджар

49. В период с 22 по 23 мая и с 26 по 30 июля 2009 года члены Группы провели беседы с комиссаром, начальником полиции и должностными лицами местного отделения НСРБ и Комиссии по гуманитарным вопросам (КГВ), а также десятками внутренне перемещенных лиц, их шейхами, вождями племен и общинными лидерами. Члены Группы провели обстоятельные беседы с конфиденциальными партнерами и совершили поездку по окрестным районам.

50. Мукджар расположен в центре Западного Дарфура и на дороге между Залингеем и Ум-Дхукумом, где колонны чадских вооруженных группировок оппозиции и кочевые племена часто пересекают границу с Чадом. В 2003 году Мукджар и близлежащие деревни Гарсилла и Биндизи серьезно пострадали в результате действий по борьбе с повстанцами, в ходе которых были совершены массовые зверства, подтверждаемые документальными свидетельствами. Во многих окрестных деревнях, таких как Биргид, расположенная к югу от Мукджара, даже сегодня сохраняются видимые свидетельства этих нападений.

Фото 4

Уничтоженная деревня Биргид в августе 2008 года



51. По словам пожелавших остаться неизвестными собеседников из этого района, после этих инцидентов обстановка стабилизировалась до такой степени, что в южной части Западного Дарфура Всемирной продовольственной программе (ВПП) и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) удалось провести большое число операций в отсутствие вооруженной охраны. Однако в декабре 2008 года на рынке Мукджара произошла вспышка насилия, когда внутренне перемещенные лица сожгли десятки магазинов, принадлежащих их женщинам, и разграбили местный комплекс УВКБ.

52. Многие местные лидеры утверждают, что после этих инцидентов обстановка в плане безопасности вновь улучшилась, тогда как должностные лица правительства отрицают то, что такие вспышки насилия имели место. При этом пожелавшие остаться неизвестными собеседники сообщили членам Группы о том, что приток значительного количества дарфурцев из числа арабов и внезапное появление Али Кошиба в Гарсилле вызвали беспокойство главным образом у внутренне перемещенных лиц из племени фур, проживающих в местных лагерях, которые вновь испытывают чувство страха за свою жизнь.

53. Внутренне перемещенные лица и их шейхи сообщили членам Группы о повседневных притеснениях со стороны лиц и групп, которые, по их мнению, принадлежат к формированиям «джанджавид». Это проявляется в различных формах: от обычных приставаний или изгнания из общественных мест до избиений и других форм насилия. Внутренне перемещенные лица из племени фур сообщают о приставаниях к их женщинам со стороны ополченцев «джанджавид», хищении их урожая и собственности и выпасе скота на их сельскохозяйственных угодьях.

54. Члены Группы видели, как стадо из 30 коров паслось в районе, принадлежащем внутренне перемещенным лицам. По их словам, местные полицейские в таких случаях не принимают никаких мер даже при получении официальных жалоб.

55. В ходе второй поездки членов Группы в Мукджар, состоявшейся в августе, они установили, что значительная часть внутренне перемещенных лиц регулярно посещает свои поля, расположенные за пределами Мукджара. Несмотря на запугивания, внутренне перемещенные лица ежедневно отправляются на работу в отдаленные районы, где они находятся в течение нескольких часов. Вместе с тем никто из них не изъявляет готовности добровольно возвратиться в свои дома.

3. Отсутствие транспарентности в разоружении формирований «джанджавид»

56. В ходе проводившихся Группой операций по наблюдению за общинами внутренне перемещенных лиц в Северном и Западном Дарфуре особую озабоченность у внутренне перемещенных лиц вызывали неконтролируемые агрессивные действия со стороны вооруженных элементов из арабских племен, формирований «джанджавид», сил правительства Судана и других воинствующих племен, а также значительное число случаев, связанных с притеснениями и сексуальным и гендерным насилием. Связанные с этим опасения усугубляются видимой безнаказанностью, с которой действуют эти силы, сохраняющимися у большинства внутренне перемещенных лиц воспоминаниями о серьезных нарушениях прав человека, совершенных в отношении них всего лишь несколько лет тому назад, и тем, что многие люди, которые известны своей причастностью к формированию «джанджавид», не были разоружены и продолжают носить оружие.

57. Восприятие внутренне перемещенными лицами ополченцев «джанджавид» резко контрастирует с заявлениями представителей правительства Судана, с которыми беседовали члены Группы и которые утверждают, что ополченцев «джанджавид» не осталось, поскольку все они были включены в состав СВС и вспомогательных сил правительства Судана.

58. Члены Группы предприняли попытку проверить эти заявления посредством сбора новейшей информации о процессе интеграции и ходе процесса разоружения. Представители правительства Судана не изъявили готовности обсуждать этот вопрос, ограничившись заявлением общего характера о том, что на данный момент формирований «джанджавид» не существует. Членам Группы не было предоставлено никакой подробной информации об их разоружении, а официальных документов, подтверждающих это, не имеется.

59. В отсутствие подробных статистических данных о преступности и в связи с отсутствием полной информации о разоружении сил, которые ранее именовались формированиями «джанджавид», Группа не может с определенностью исключать возможность того, что бандитизм и «джанджавид» являются симптомами одной и той же проблемы, решением которой правительство Судана не занимается.

С. Насилие на местном уровне и сексуальное и гендерное насилие

1. Справочная информация

60. В настоящем разделе Группа прежде всего хотела бы осветить вопросы, связанные с сексуальным и гендерным насилием, в качестве важного проявления насилия на местах и проблемы, которая зачастую не решается в рамках традиционного подхода к ликвидации кризиса в Дарфуре. В результате наблюдения, проведенного Группой, было установлено, что сексуальное и гендерное насилие распространено в широких масштабах.

61. С самых ранних этапов первоначального конфликта между дарфурцами, ведущими кочевой образ жизни, и дарфурцами, занимающимися сельским хозяйством, и начавшейся после этого борьбы с повстанцами традиционные механизмы, через которые решались проблемы, связанные с насилием на местах, были подорваны и в конечном итоге уничтожены. В вопросах, касающихся сексуального и гендерного насилия, традиционное арбитражное разбирательство заключалось в том, что представители общин из числа мужчин стремились получить возмещение в связи с каждым случаем насилия. Правительство, как правило, полагалось на местные органы управления, которые выступали в качестве арбитров в спорах между местным населением. Шейхи или деревенские старосты занимались посреднической деятельностью в связи с конфликтами, взаимодействуя, в частности, со своими партнерами из других племен в целях урегулирования межплеменных конфликтов.

62. Межплеменная борьба, связанная с конфликтом в Дарфуре, привела к ликвидации этих традиционных средств урегулирования и возвысила мужчин из некоторых общин или племен до такого уровня власти, который обеспечивает им безнаказанность за действия, связанные с сексуальным и гендерным насилием. Позиции лидеров общин были подорваны, и они утратили способность заниматься посреднической деятельностью в целях урегулирования конфликтов. Мужчины из пострадавших общин утратили возможности добиваться возмещения, и по этой причине женщины остались без защиты с их стороны.

2. Отслеживание случаев, связанных с сексуальным и гендерным насилием

63. В результате высылки международных неправительственных организаций 4 марта 2009 года был ликвидирован важный источник информации для международного сообщества, поскольку эти организации оказывали соответствующие услуги, связанные с сексуальным и гендерным насилием, как, например, создание условий, благоприятных для женщин, и оказание психосоциальной помощи.

64. В результате наблюдения, осуществленного Группой, было подтверждено, что на всей территории Дарфура совершаются действия, связанные с сексуальным и гендерным насилием. Большинство связанных с этим инцидентов происходят в сельских районах, где уровень безопасности является недостаточным. В целях оценки нынешнего тяжелого положения женщин члены Группы посетили Эль-Фашир, Кабкабию, Мастерей, Морнью, Мукджар, Сараф-Джидад, Тавилу и Залингей в июле и августе 2009 года, задокументировали более 50 отдельных случаев и получили свидетельские показания от сотен женщин из этих районов.

65. В районах, где они могут подвергнуться сексуальному и гендерному насилию, женщины и девушки ограничивают свое передвижение районами, где они в относительной безопасности могут заниматься видами деятельности, приносящими доход. При этом те, кто в силу необходимости ставят под угрозу свою безопасность и осмеливаются выходить за пределы границ, в которых обеспечивается большая безопасность, подвергаются угрозе насилия и изнасилования.

66. Внутренне перемещенные лица сообщили Группе о десятках случаев домогательств, насилия и изнасилования, которые произошли в течение последних двух лет, когда ставшие их жертвами женщины занимались деятельностью по обеспечению средств к существованию. В лагере для внутренне перемещенных лиц «Хаса-Хиса» в Залингее женщины сообщили о том, что во время сезона дождей, когда они занимаются сельскохозяйственной деятельностью, в неделю отмечается до 35 инцидентов.

67. Один случай, который демонстрирует частотность и серьезность насилия в отношении женщин, был отмечен в районе к северу от лагеря «Аль-Хамадия» в Залингее. Женщина, которая была изнасилована и получила огнестрельное ранение в 2003 году, когда она покидала свою деревню, подверглась групповому изнасилованию и была ранена ножом в ногу 15 мая 2009 года, когда она занималась сбором топливной древесины в составе группы из 20 женщин. Нападавшие — трое вооруженных мужчин в форме цвета хаки — нанесли повреждения ее половым органам и оставили ее, истекающую кровью. После этого инцидента она в течение 45 дней лечилась в больнице.

68. Члены Группы задокументировали случаи сексуальных нападений на беременных женщин и девочек. 31 мая 2009 года в Кодо, Западный Дарфур, четыре вооруженных человека в военной форме погнались за группой женщин, которые занимались сбором топливной древесины, и напали на них. В результате этого нападения потребовалось лечение для 12-летней девочки, которая была изнасилована.

69. Согласно заявлениям жителей и общинных лидеров в Кабкабии, женщин, которые главным образом занимаются сельским хозяйством и сбором топливной древесины в окрестностях города, насилуют люди, которых они считают ополченцами «джанджавид». Однако в связи со случаями, о которых сообщается местной полиции, судебное преследование в Кабкабии, в которой нет постоянного судьи, возбуждается редко. В последний раз постоянный судья работал в Кабкабии в 2007 году, когда силы по борьбе с мятежниками напали на здание суда и позднее, в рамках другого инцидента, на местную тюрьму и освободили из нее своих родственников. В настоящее время судья направляется из Эль-Фашира в Кабкабию для рассмотрения конкретных дел.

70. Местная полиция в Кабкабии отказалась предоставить информацию о конкретных случаях изнасилования. Заявив, что женщины, работающие в окрестностях города, подвергаются угрозе изнасилования, полиция также пояснила, что этническая принадлежность нарушителей не регистрируется, поскольку «случаи изнасилования в Кабкабии не отличаются от аналогичных случаев в других странах».

3. Механизмы поддержки

71. Правительство Судана создало Государственный комитет по сексуальному и гендерному насилию для борьбы с сексуальным насилием в Дарфуре, повышения степени информированности по вопросам, связанным с сексуальным и гендерным насилием, в регионе Дарфура и также создания в полицейских участках на всей территории Дарфура подразделений по борьбе с насилием в отношении женщин и детей. Однако всем этим механизмам до настоящего времени не удалось изменить ситуацию в Дарфуре; Государственному комитету не хватает директивной и финансовой поддержки, а полицейские подразделения не располагают достаточными возможностями и надлежащим количеством полицейских из числа женщин, как того требуют действующие в Судане культурные нормы.

72. После высылки международных неправительственных организаций 4 марта 2009 года внутренне перемещенные женщины, которые уже испытывали нехватку надлежащих гуманитарных услуг, утратили доступ к медицинской и психосоциальной помощи, которую оказывали эти организации. Этой помощи замены найдено не было вследствие отсутствия либо возможностей у правительства Судана, либо доверия со стороны внутренне перемещенных женщин. Одним из последствий этого является то, что в настоящее время не осуществляется никакого независимого наблюдения за случаями насилия на местах и случаями, связанными с сексуальным и гендерным насилием. ЮНАМИД не смогла решить эту проблему.

D. Борьба ДСР и чадских вооруженных группировок оппозиции за контроль над Суданом и Чадом

1. ДСР против правительства Судана и Освободительной армии Судана/группировки Мини-Минави

73. С начала 2009 года силы ДСР совершили нападения на три дарфурских населенных пункта — Мухаджерия, Корной и Умм-Бару, которые ранее находились под контролем сил ОАС/ММ. Во всех этих трех случаях суданские силы безопасности проводили оборонительные операции, наносили ответные удары и овладевали этими пунктами.

а) Нападения на Мухаджерия

і) *Подход сил ДСР из Чада к Мухаджерии*

74. Согласно информации, предоставленной Группе руководством ДСР, в начале января 2009 года Халил Ибрагим и генерал Абдулкарим Шиллой Гинти мобилизовали свои силы, дислоцированные в Вади-Харре, Музбате, Джебел-Муне и Бубе в Северном Дарфуре, для осуществления программы политического просвещения местного населения в Мухаджерии и побуждения одной из подгруппировок ОАС/ММ перейти в состав ДСР. Должностные лица ДСР заявили, что был дан приказ применять силу в ходе операции в Мухаджерии только в порядке самообороны, поскольку это была не военная операция, а политическая миссия.

75. Генерал Шиллой принимал участие во всех этапах этой операции и на всем ее протяжении являлся высшим военным командиром. Халил Ибрагим распорядился о проведении операции, но не участвовал в ней. В операции ДСР в Мухаджерии также принимали участие два командира — Арко Дахия и Бакхит Карима, которые недавно перешли из ОАС/ММ в ДСР.

76. Другие присутствовавшие собеседники опровергли официальную версию событий, представленную ДСР, и подтвердили, что комбатанты прибыли в Дарфур из города Ум-Джарас, расположенного на чадской территории, со своим оружием и другим военным снаряжением.

77. В составе сил ДСР была группа детей-солдат; с некоторыми из них члены Группы имели возможность побеседовать после их возвращения в Восточный Чад.

78. 12 января 2009 года наблюдатели Организации Объединенных Наций зафиксировали факт того, что после 16 ч. 00 м. в Мухаджерии прибыло около 40 полностью вооруженных автомашин ДСР в составе двух колонн. В период между 19 ч. 00 м. и 20 ч. 00 м. был замечен самолет СВС, пролетавший над районом Мухаджерии. 13 января командиры ДСР встретились с командирами ОАС/ММ в районе Мухаджерии, а 14 января силы ДСР вошли на рынок Мухаджерии, где они провели политический митинг.

ii) Подход СВС к Мухаджерии

79. Согласно положениям Дарфурского мирного соглашения ОАС/ММ как сторона, подписавшая Соглашение, может получать военную поддержку от другой подписавшей ее стороны — вооруженных сил правительства Судана — для отражения нападений ДСР.

80. Представители ДСР заявили, что 15 января в 08 ч. 30 м. силы альянса сторон, не подписавших Дарфурское мирное соглашение, включая ОАС/ММ, Единый фронт сопротивления (ЕФС), Национальное движение за реформу и развитие (НДРР) (во главе с Джibriлом Теком, на которого распространяется действие санкций) и некоторых полевых командиров ОАС, совершили нападение на расположенный за пределами Мухаджерии лагерь ДСР/Национального движения за реформу и развитие. Силы ДСР отбросили нападавших и к 16 января 2009 года установили контроль над Мухаджерией.

81. Генерал Ахмед Али Отман Али, командир 16-й пехотной роты СВС, мобилизовал силы передового командования в Эль-Фашире, 16-й пехотной роты в Ньяле, пограничной службы в Ньяле, Народных сил обороны (НСО) в Южном Дарфуре и ополченцев Маали эль-Агарба и направил их в Мухаджерии. Этим силам оказывали поддержку военно-воздушные силы СВС, дислоцированные в Эль-Фашире и Ньяле.

82. Группа получила оригиналы приказов генерала Али с грифом «строго секретно». Эти приказы показывают, что даже до того, как ДСР четко обозначило свои намерения, СВС прибыли в состояние полной готовности, с тем чтобы «уничтожить противника силами авиационных средств, базирующихся в Ньяле», «преследовать и уничтожить противника в населенных пунктах Мухаджерия и Адула» и «преследовать его везде, где он будет обнаружен, и нанести возможно максимальные потери силам противника». Далее, в приказах генерала Али своим войскам говорилось следующее:

- «никаких нападений на гражданское население и деревни»;
- «запрещается разграблять гражданскую собственность или нападать на хозяйства сельского населения или унижать его достоинство»;
- «обеспечить охрану и безопасность гражданского населения».

83. Во вставке 2 приводится выдержка из внутренней разведывательной сводки СВС, касающейся сил Маалии аль-Агарба, которая доказывает, что СВС использовали и вооружали ополченцев для борьбы с ДСР в Мухаджерии.

Вставка 2

Конфиденциальное сообщение № 106

19 января 2009 года

От: Гарбия, 63-я бригада, Оперативный отдел в Аль-Даине

Кому: Штаб в Ньяле, Оперативный отдел

Настоящим информируем Вас о наших потребностях в боеприпасах:

200 снарядов для РПГ

200 снарядов для гаубиц калибра 60–75 мм

100 снарядов для гаубиц калибра 82 мм

10 000 патронов для автоматов АК-47

6000 патронов для пулеметов Гранова

5000 патронов для пулеметов ДШК

Эти боеприпасы позволят удовлетворить наши потребности, о которых говорится в меморандуме № 1830 от 20 января 2009 года о потребностях сил Маалии аль-Агарба и меморандуме № 1526 от 5 января 2009 года о потребностях 63-й бригады. В том, что касается принятия мер безопасности, то был разработан всеобъемлющий план, все силы находятся в состоянии боевой готовности, и в настоящее время принимаются меры по организации сил из Аль-Агарба и пограничной службы и предоставлению в их распоряжение 25 небольших автотранспортных средств. Разработан план обеспечения безопасности города в соответствии с решениями местного комитета по вопросам безопасности. Мы в ближайшее время информируем вас о потребностях и действиях сил. Просим вас как можно скорее и осмотрительнее предоставить нам любое возможное количество того, что мы запросили. Также просим вас направить нам оставшуюся часть нашего ежемесячного объема поставок топлива и предметов снабжения.

Для вашего сведения и принятия решения.

84. В соответствии с приказом от 14 января об «уничтожении противника с использованием авиационных средств, базирующихся в Ньяле и Эль-Фашире», авиасредства правительства Судана начали наносить воздушные удары по силам ДСР, дислоцированным как внутри Мухаджерии, так и за ее пределами. Группа собрала данные о потерях среди гражданского населения в результате этих ударов.

85. 21 января 2009 года в докладе, направленном разведывательными силами в Шериа в адрес 16-й роты в Ньяле (командование и разведка), содержалась дополнительная просьба об использовании авиационных средств в связи с передвижением сил ДСР во многих населенных пунктах в районе Мухаджерии (см. вставку 3).

Вставка 3

Конфиденциальное сообщение № 56

21 января 2009 года

От: Силы Шаарии, Разведывательный отдел

Кому: Штаб в Ньяле, Командование 16-й роты, Оперативный отдел

Штаб в Ньяле, Командование 16-й роты, Разведывательный
отдел

По нашей информации, в районе Мухаджерии в настоящее время имеется 155 небольших автотранспортных средств. Более подробно: 30 — внутри Мухаджерии; 40 — в Ардиба-Кабше, расположенном в 25 км к северо-востоку от Мухаджерии; 20 — в Абу-Дангале; 25 — в Дур-Шахиде, расположенном к востоку от Мухаджерии и в 30 км от Шиаба; 40 — в Вади-Валгиете, расположенном у долины и в 8 км от Лабадо возле района Турник.

Просьба задействовать авиационные средства.

Для вашего сведения.

iii) Нанесение СВС воздушных ударов по силам ДСР и наступательные военные пролеты над гражданскими районами

86. Воздушные удары СВС привели к перемещению тысяч людей из числа гражданского населения, причем первоначально 6000 человек пытались укрыться на базе ЮНАМИД в Мухаджерии. После нанесения правительством Судана воздушных ударов по деревне Матти и ухода сил ДСР еще от 6000 до 7000 гражданских лиц прибыли на базу ЮНАМИД в Лабадо. В течение этого времени еще большее количество гражданских лиц проследовали в направлении лагерей для внутренне перемещенных лиц в Северном Дарфуре и лагерей для беженцев в Восточном Чаде.

87. 22 января было зарегистрировано в общей сложности 10 взрывов в результате нанесения воздушных ударов. В 16 ч. 25 м. два истребителя пролетели над Мухаджерией с запада, а возле деревни Маусула также были отмечены взрывы.

88. 23 января было зарегистрировано четыре взрыва после того, как неустановленный летательный аппарат пролетел над Мухаджерией приблизительно в 12 ч. 55 м. Командиры ДСР сообщили о перемещении гражданского населения из Абу-Дангала в Мухаджерию и из Мухаджерию в Селеа, Аль-Даин и Ньялу.

89. Впоследствии правительство Судана продолжало постоянно наносить воздушные удары по силам ДСР, в результате чего имелись жертвы среди гражданского населения. Две ракеты, которые, по сообщениям, были выпущены с реактивного самолета, взорвались на территории Северного лагеря для внутренне перемещенных лиц в Мухаджерию, в результате чего погибла одна шестилетняя девочка; также получили ранения два человека, 13 домов были разрушены, и этот лагерь покинуло дополнительное количество внутренне перемещенных лиц. Группа получила графические изображения потерпевших.

90. 31 января приблизительно в 13 ч. 05 м. на территории Северного лагеря взорвались четыре бомбы, в результате чего одна женщина получила ранения.

91. 3 февраля в 05 ч. 55 м. началась воздушная бомбардировка, и в течение дня ряд международных наблюдателей насчитали в общей сложности 30 взрывов бомб. ДСР заявило, что самолеты правительства Судана нанесли удары по источникам воды возле деревень Шава и Умсосуна, в результате которых погибли 57-летняя женщина и три ребенка, а также было уничтожено большое количество поршневых насосов.

92. 4 февраля ДСР заявило, что в ответ на неоднократные просьбы международного сообщества его силы покинули Мухаджерию; в этот день они проследовали в направлении восточной части Джебел-Марры.

93. Правительство Судана официально опровергло то, что между ДСР и его силами имели место какие-либо столкновения до того, как ДСР покинуло Мухаджерию.

б) Боевые действия между ДСР и СВС и ОАС/ММ после нападений на Мухаджерию

94. В период с декабря 2008 года по январь 2009 года подразделения 5-й бригады СВС двигались по дороге из Эль-Обейда, Северный Кордофан, в Южный Дарфур через Нухд, Лайт и Хасканиту в направлении Мухаджерию, преследуя отступающие колонны ДСР. В начале февраля 2009 года в состав этой бригады входили 452 солдата и 12 офицеров, 13 автомобилей «Лэндкрузер» и семь новых военных грузовиков с полным вооружением и снаряжением, а также шесть танков «Т-85» на тяжелых автотранспортерах.

95. 12 февраля 2009 года 5-я бригада СВС при поддержке боевых вертолетов и двух самолетов «Антонов» атаковала силы ДСР в Дуба-эль-Мадрассе в 20 километрах к востоку от Малама. Как представляется, силы ДСР нанесли успешный ответный удар, захватив оружие, танки, другие автотранспортные средства и технику СВС. У Группы имеются данные о том, что боеприпасы и

автотранспортные средства, захваченные ДСР, были в своем большинстве изготовлены после введения в действие эмбарго.

96. Крупная снабженческая автоколонна ДСР, следовавшая через Джебел-Марру и перевозившая топливо и подкрепление, приняла участие в боевых действиях с силами правительства Судана 17 февраля 2009 года в 15–20 километрах к северо-западу от Эль-Фашира и рано утром 18 февраля в районе к востоку от Тавиллы. Постоянные тяжелые военные удары, которые наносили СВС, вынудили силы ДСР отступить в направлении северо-западной части Северного Дарфура.

97. В ходе этого отступления произошли два столкновения в Даббат-Туге и в Колге, где силы командования ОАС/ММ в восточной части Джебел-Марры атаковали автоколонну ДСР. Силы ДСР нанесли ответный удар и сожгли штаб ОАС/ММ в Колге.

98. Раненым комбатантам ДСР и некоторым раненым военнопленным СВС была оказана медицинская помощь в больнице Ирибы, которая является главным медицинским пунктом ДСР, но базируется в Восточном Чаде. Некоторые комбатанты ДСР были переведены в Нджамену для оказания им медицинской помощи, а другие были направлены на лечение за границу.

с) Нападения сил ДСР на Корной и Умм-Бару

99. Очевидцы сообщили о том, что в мае вспыхнули ожесточенные боевые действия между силами ДСР и ОАС/ММ в городах Фуравия, Корной и Умм-Бару. СВС оказали помощь ОАС/ММ. Были получены сообщения о потерях с обеих сторон и о том, что СВС нанесли воздушные удары по предположительным позициям ДСР.

100. Представители правительства Судана заявили членам Группы, что никаких потерь или воздушных ударов в районе Умм-Бару не было. Согласно заявлениям СВС, 24 мая в 17 ч. 30 м. силы ДСР покинули Умм-Бару на 80 автомобилях «Лэндкрузер» и вместе с 20 чадскими офицерами артиллерии, и впоследствии силы СВС отбросили их дальше, вновь установив контроль над Корноем и Умм-Бару.

101. Члены Группы не смогли подтвердить эти сообщения вследствие нежелания правительства Судана оказать материально-техническую помощь для посещения этого района. В августе 2009 года члены Группы предприняли попытку вылететь в Умм-Бару для проведения расследования, однако дважды НСРБ не давала разрешения на вылет самолета ЮНАМИД из аэропорта в Эль-Генейне.

2. Чадские вооруженные группировки оппозиции против правительства Чада

а) Общий обзор

102. В период с 4 по 7 мая 2009 года Единый фронт сопротивления (ЕФС), поддерживающий чадские вооруженные группировки оппозиции, в составе четырех колонн и одной командной группы совершил трансграничное вторжение на территорию Чада со своих баз в Западном Дарфуре. После боевых действий в Амдрессе и Хауиче и районах возле Ам-Дама в Восточном Чаде силы ЕФС потерпели поражение и возвратились в Дарфур.

Вставка 4

Крупные союзники чадских вооруженных группировок оппозиции и их деятельность начиная с 2005 года

В декабре 2005 года силы Объединенного фронта за перемены (демократические) (ОФП/ОФПД), созданного под руководством Махамата Нура Абделькарима, совершили 13 апреля 2006 года нападение на Нджамену. После того, как попытка захватить столицу Чада не удалась, некоторые элементы этой группы присоединились к чадским службам безопасности.

22 октября 2006 года отколовшиеся группировки Объединенного фронта за перемены (ОФП) под руководством Махамата Нури создали Союз сил за демократию и развитие (ССДР), в котором, согласно его заявлению, насчитывалось более 3000 комбатантов, но который проводил лишь ограниченные операции в Восточном Чаде.

В начале 2007 года Тиман Эрдими создал Объединение сил за преобразования (ОСП).

До нападений чадских вооруженных группировок оппозиции на Нджамену в январе-феврале 2008 года было создано Объединенное военное командование, в состав которого вошли руководители максимально возможного количества движений, для участия в этих нападениях и для совместного принятия командных решений.

25 февраля 2008 года под руководством Махамата Нури был создан Национальный альянс (НА), в состав которого вошли ССДР, Союз сил за демократию и основное развитие (ССДОР) под руководством Абдельвахида Абула Макайе, Фронт за спасение Республики (ФСР) во главе с Ахматом Хассабалахом Субиане и Союз сил за преобразования и демократию (ССПД) во главе с Адумой Хассабалахом Джедаребом.

После распада НА в результате нескольких раундов переговоров по вопросу о воссоединении, проведенных в Хартуме, 15 декабря 2008 года был создан Союз сил сопротивления (ЮФР) под председательством Тимана Эрдими и в составе ФСР, ОФП, ССПД, ССПР, ССПОР, Революционного демократического совета (РДС) и Народного фронта национального возрождения (НФНВ).

103. В статье 5 манифеста ЮФР говорится, что цель ЮФР заключается «в мобилизации всех людских, материальных и финансовых ресурсов, имеющих в распоряжении подписавших его движений, для принятия решительных мер в целях свержения нынешнего диктаторского режима» в Чаде. Хотя конкретная формулировка целей этих коалиционных групп с течением времени изменилась, аналогичные заявления содержатся во внутренних документах и заявлениях о намерениях всех групп, упомянутых во вставке 4.

b) Действия чадских вооруженных группировок оппозиции на территории Судана

104. Группа наблюдала за действиями чадских вооруженных группировок оппозиции в местах нападения в Дарфуре и получила от них подробное описание их деятельности в Судане. Группа также собрала информацию о поддержке, которую они получают от правительства Судана. Эти данные противоречат заявлениям правительства Судана, которые отрицают предоставление какой-либо поддержки, но подтверждают, что в Дарфуре дислоцируются элементы чадских вооруженных группировок оппозиции.

105. Документ ЮФР, озаглавленный «Решение № 005/PUFR/2009», свидетельствует о существовании и использовании тыловых баз в Кокаре и Мангайе. Кокар расположен на территории Дарфура. Создан комитет в составе должностных лиц, задача которого (согласно статье 2 «Решения № 005/PUFR/2009») заключается «в проведении необходимой административно-военной реорганизации элементов на местах в целях их направления на фронт».

c) Материально-техническая поддержка из Судана

Вставка 5

Заявление Начальника Генерального штаба ССДР

На встрече с командирами отрядов 24 мая 2007 года Начальник Генерального штаба ССДР заявил:

«Мы получаем поставки из Судана, поскольку мы подняли восстание против Деби. Мы должны поддерживать в хорошем состоянии то оружие, которое у нас имеется на данный момент, до получения новых поставок. Мы не должны рассчитывать на получение всего необходимого из Судана. Все автотранспортные средства, имеющиеся в нашем распоряжении, устарели, поскольку они обслуживаются в недостаточной степени. Суданцы отмечают с сожалением беспорядочное передвижение наших автотранспортных средств. Если Судан согласится на сохранение нашего пребывания на его территории, то мы будем действовать справедливо и достойно».

i) Военное снаряжение

106. Группа получила доступ к внутренним документам ССДР, которые свидетельствуют о существовании комплексной централизованной системы контроля, через которую осуществляется регистрация личного оружия и их выдача комбатантам с указанием наименования и серийного номера. Монтируемые вооружения регистрируются в случае их установки на автомобилях. Также осуществляется регистрация боеприпасов, а также их выдачи подразделениям и комбатантам.

107. Об осуществлении поставок по приказу Начальника штаба обороны ССДР снаряжения, на которое распространяется действие эмбарго, свидетельствуют инвентарные списки ССДР, в которых указывается следующее:

- 26 ноября 2006 года была поставлена партия, включающая 50 ящиков патронов калибра 7,62×39 мм, 50 ящиков патронов калибра 12,7×54 мм и 36 реактивных снарядов;
- 13 июня 2007 года была получена дополнительная партия, включающая до 165 ящиков патронов калибра 7,62×39 мм, более 200 ящиков патронов калибра 12,7 мм, а также 226 ящиков патронов калибра 7,62×54 мм, Б-10, противотанковые ракетные снаряды и снаряды калибра 23 мм,

а также датированная концом 2007 года накладная на поставку 1494 автоматов АК-47, изготовленных в 2004 году, и ракет класса «земля-воздух» ЗУР-7, уже имеющихся в распоряжении вооруженных групп, и записки относительно необходимости заказа запасных и вспомогательных частей для ракетных снарядов.

108. В письменной просьбе Председателя ЮФР Тимана Эрдими от 15 апреля 2009 года на имя суданского «директора аппарата безопасности», направленной незадолго до вторжения ЮФР в Восточный Чад в мае 2009 года, говорится о потребностях в 2000 автотранспортных средств, 12 000 снарядов для противотанковых гранатометов СПГ-9, 30 000 снарядов калибра 37 мм, 10 000 реактивных снарядов и 4800 реактивных снарядов калибра 107 мм (см. приложение).

ii) Техническая подготовка и помощь

109. Согласно документам ССДР, датированным 23 июля 2007 года, в его составе имелось 2198 зарегистрированных комбатантов, из которых 1402 считались вооруженными и действующими, тогда как 575 комбатантов все еще проходили военную подготовку в «учебном центре» и еще 66 призывников находились в Фирни и Бейде «на территории» Чада.

110. Группа располагает свидетельскими показаниями членов чадских вооруженных группировок оппозиции и видеоматериалами, на которых показаны боевые стрельбы, проводившиеся на учебных объектах в Западном Дарфуре в конце 2008 года, вскоре после того, как ССДР получил военное снаряжение различных видов, включая пулеметы калибра 12,7 мм, безоткатные орудия калибра 106 мм и реактивные снаряды калибра 107 мм и 122 мм. Учебную подготовку обеспечивали офицеры чадских вооруженных группировок оппозиции, которые проводили специальные занятия для обучения навыкам использования ракет класса «земля-воздух» и управляемых противотанковых ракет. На занятиях также присутствовали сотрудники суданских сил безопасности.

iii) Автотранспортные средства

111. В мае 2009 года члены Группы видели, как большое количество новых автомашин «Тойота Лэндкрузер» использовались в ходе вторжения в восточную часть Чада в направлении Ам-Дама, и зафиксировали эти случаи.

112. Во внутренней документации ССДР, что подтверждается беседами с комбатантами, содержится информация о поставках этих автомобилей чадским вооруженным группировкам оппозиции. 15 сентября 2007 года Комиссия ССДР по вопросам обороны подтвердила факт получения «10 новых автомобилей «Тойота»». 1 октября 2007 года сделана запись о том, что «получена четвертая партия новых автомобилей «Тойота». Восемь из них прибыли на базу, а еще

два находятся в распоряжении суданцев для обеспечения конвойного сопровождения».

113. Очевидцы этих поставок рассказали членам Группы о том, что для получения новых автомобилей в Ньяле и Эль-Генейне пришлось нанять несколько водителей в сопровождении вооруженных членов чадских вооруженных группировок оппозиции. Новые автомобили без установленного на них оружия были затем отправлены на базы чадских вооруженных группировок оппозиции в сопровождении сотрудников суданских служб безопасности и связи.

iv) Финансирование

114. Во всех бюджетных документах чадских вооруженных группировок оппозиции, имеющихся в распоряжении Группы, содержится информация о счетах в суданских фунтах. Они касаются контрактов с компаниями на поставку продовольствия для войск, топлива для автотранспортных средств и других предметов снабжения, таких как телефонные карточки, хлеб, молоко, сигареты, топливо, автомашины, овцы и даже один верблюд, приобретенный для «нужд центрального командования». Платежи варьируются от небольших сумм для возмещения расходов до крупных выплат наличными для приобретения значительного количества снаряжения. Например, согласно меморандуму от 9 июня 2007 года, в рамках трех партий было получено 26 автомобилей «Тойота», причем на некоторых из них были установлены пулеметы РПГ-9 калибра 12,7 мм или двухствольные зенитные орудия, на общую сумму 25 315 000 суданских динаров.

115. 7 июля 2007 года Эльхадж Хемчи Гурдем, генеральный инспектор ССДР, в докладе на имя заместителя Председателя ССДР сообщил, что общая сумма средств, выделенная казначейству, составляла в то время 294 млн. суданских динаров.

116. Те, с кем проводились беседы, сообщили о том, что в конце 2008 года средства Национального альянса после его распада были распределены между некоторыми из входивших в его состав групп. Лица и группы, «впавшие в немилость», откровенно жаловались на то, что правительство Судана лишает их подгруппы финансовой поддержки, если они не придерживаются политики Нового альянса.

v) Обеспечение жильем и медицинское обслуживание

117. Финансирование, предоставляемое правительством Судана чадским вооруженным группировкам оппозиции, позволяет им арендовать дома в Эль-Генейне и Хартуме, где, по наблюдениям, руководство проживало в течение нескольких месяцев в ходе проведения переговоров о воссоединении и создании альянса и тесно сотрудничало с суданскими службами безопасности.

118. Члены чадских вооруженных группировок оппозиции предоставили Группе информацию о том, что их раненые комбатанты доставляются суданскими службами безопасности из Эль-Генейны в Хартум на самолетах, предоставляемых правительством, для лечения в больницах Хартума. Выздоровливающим комбатантам предоставляется жилье в Хартуме, и они в конечном итоге доставляются обратно на базы в Западном Дарфуре на самолетах и автомашинах правительства Судана.

vi) *Контроль за персоналом и командная ответственность*

119. Внутренняя документация ССДР, ОФП, НА и ЮФР и беседы с нынешними и бывшими членами этих группировок показывают, как обеспечивается функционирование командно-контрольных механизмов, несмотря на внутреннюю политическую борьбу в рамках чадских вооруженных группировок оппозиции. Документация ССДР показывает, как производится назначение на руководящие должности на самом высоком уровне организации, во многих случаях лично ее председателем Махаматом Нури. Разрешения на поездки отдельных членов или использование автотранспортных средств подписываются лично командиром Тахиром Вуджи.

Е. Трансграничные нападения со стороны Чада и Судана

1. Вторжения чадских военных сил в воздушное пространство Судана

120. В заявлении, опубликованном 20 июля 2009 года, Генеральный секретарь выразил глубокую озабоченность по поводу роста масштабов насилия в Западном Дарфуре и вдоль границы между Чадом и Суданом. В этом заявлении упоминались сообщения о том, что 16 июля чадские летательные аппараты нанесли воздушные удары по окрестностям Ум-Дкухума в Западном Дарфуре.

121. В документе, озаглавленном «Нарушения Чадом границы Судана», который был предоставлен Группе правительством Судана, указывается 16 случаев вторжения Чада на территорию Судана в период с 6 октября 2007 года по 24 января 2008 года.

122. После вторжения чадских вооруженных группировок оппозиции на территорию Судана и боевых действий возле Ам-Дама в середине мая 2009 года в Западном Дарфуре был нанесен ряд воздушных ударов. Те из них, которые Группа имела возможность расследовать, перечислены в таблице 1.

Таблица 1

Бомбардировки в районе Джебел-Сароу

<i>Дата</i>	<i>Предположительное вторжение</i>
15 мая 2009 года	Свидетели сообщили Группе о том, что в 10 ч. 20 м. к населенному пункту Джебел-Сароу с запада приблизились три летательных аппарата, которые облетели его и сбросили три бомбы на его восточную часть.
15 мая 2009 года	Свидетели сообщили Группе о том, что в 13 ч. 30 м. к населенному пункту Джебел-Сароу с запада приблизились три летательных аппарата, которые облетели его и сбросили три бомбы на его восточную часть.
16 мая 2009 года	Свидетели сообщили Группе о том, что в 10 ч. 30 м. к населенному пункту Джебел-Сароу с запада приблизились три летательных аппарата, которые сбросили шесть бомб на этот населенный пункт.

123. Группа экспертов посетила эти районы в период с 22 по 25 мая 2009 года и зафиксировала наличие трех свежих воронок и различных следов ударов к востоку от деревни Сароу. В точках с координатами N 11 45 24.41, E 23 17 19.28 члены Группы обнаружили осколки двух сброшенных с воздуха бомб такой конструкции, которые, по сведениям Группы, ранее не применялись суданскими силами в Западном Дарфуре.

Фото 5

Чадская бомба, сброшенная на Джебел-Сароу



Фото 6

Воронка от взрыва бомбы в Джебел-Сароу



124. Свидетели, проживающие в Абече (Чад), сообщили членам Группы о том, что 15 мая приблизительно в 07 ч. 00 м. по местному времени истребители «Су-25» чадских военно-воздушных сил вылетели с бомбами под каждым крылом и возвратились в 09 ч. 00 м. без этих бомб. Второй вылет состоялся в 11 ч. 15 м. того же дня, также с бомбами, и самолеты возвратились через два часа без бомб. С учетом того, что летное время между Восточным Чадом и соседним Западным Дарфуром составляет два часа, это совпадает со временем нанесения воздушных ударов по Джебел-Сароу. В распоряжении Группы имеются документальные доказательства этих двух вылетов, включая то, что эти истребители вылетали с бомбами, а возвращались без них.

125. В июне 2009 года временный министр обороны правительства Чада сообщил на одной из пресс-конференций о том, что чадские силы перешли границу между Чадом и Суданом, преследуя чадские вооруженные группировки оппозиции, отступавшие из Чада. Министр сообщил, что комбатанты чадских вооруженных группировок оппозиции, военные автотранспортные средства и военное снаряжение на семи позициях чадских вооруженных группировок оппозиции в Дарфуре были уничтожены. В официальных заявлениях президента Деби и министров иностранных дел и обороны Чада говорилось о его «праве на неотступное преследование».

2. Вторжения суданских военных сил на территорию Чада

126. Правительство Чада предоставило Группе экспертов документ, содержащий хронологические данные о предположительных вторжениях суданских сил с начала 1999 года и военных нападениях, воздушных ударах и убийствах, совершенных суданскими военными и вспомогательными подразделениями. Согласно другим информационным источникам, в период действия нынешнего мандата Группы экспертов имело место дополнительное число вторжений.

а) Нападение на патруль СЕС

127. 15 ноября 2008 года суданский боевой вертолет «Ми-24» уничтожил два автотранспортных средства Сил Европейского союза в Чаде и Центральноафриканской Республике (СЕС) в ходе нападения на группу глубинной разведки миротворческих сил Европейского союза в Восточном Чаде. Автотранспортные средства СЕС находились недалеко от Бирака на территории Чада, и миротворцы СЕС со всей определенностью заявили членам Группы о том, что этот вертолет принадлежал Суданским вооруженным силам.

б) Уре-Кассони и Кариари

128. Вечером 17 апреля 2009 года чадские власти в Уре-Кассони сообщили о том, что один летательный аппарат облетел деревню Кариари и что они слышали два взрыва. На следующий день члены Группы проверили эти сообщения и побеседовали со свидетелями, которые подтвердили, что приблизительно в 22 ч. 00 м. Кариари облетел один летательный аппарат и что после этого на берегу озера возле деревни раздались два взрыва. Деревня Кариари расположена недалеко от лагеря беженцев, в котором проживает более 20 000 дарфурцев вследствие нынешней небезопасной обстановки в Дарфуре. На месте нападения члены Группы зафиксировали воронку от взрыва бомбы на берегу озера и следы от взрыва бомб, а также собрали большое число осколков бомб. Анализ фрагментов оболочек бомб, кожуха взрывателей и внутренних фрагментов бомб показывает, что они абсолютно аналогичны бомбам, обнаруженным Группой в других местах в Дарфуре после других воздушных ударов, нанесенных силами правительства Судана.

IV. Нарушения эмбарго на поставки оружия

A. Отличительные черты нарушений эмбарго

129. В ходе проводившейся Группой деятельности по наблюдению обнаружилось две отличительные черты, по которым можно провести различие между оружием и боеприпасами:

а) предметы «длительного пользования», которые включают все виды оружия и автотранспортных средств, по своей конструкции и изготовлению предназначенные для использования в течение многих лет. Эти предметы зачастую используются, восстанавливаются и передаются другим государствам, переходя в еще один цикл использования, восстановления и передачи. Хотя значительная часть оружия, обнаруженного в Дарфуре, была изготовлена до введения Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия,

введения Советом Безопасности эмбарго на поставки оружия, поставки в Дарфур, возможно, имели место и после введения в действие эмбарго;

б) предметы «разового пользования» включают все виды боеприпасов, взрывателей и топлива, которые могут использоваться только на единовременной основе. Поэтому эти предметы необходимо оперативно пополнять, с тем чтобы воюющие стороны сохраняли готовность вести боевые действия. Многие из этих предметов были изготовлены после введения в действие эмбарго, что предполагает высокую вероятность того, что предметы «разового пользования», находящиеся в настоящее время в районе Дарфура, были поставлены в нарушение эмбарго.

130. В течение периода действия своего нынешнего мандата Группа отметила увеличение за последние два-три года доли патронов калибра 12,7 мм, 7,62×39 мм и 7,62×54 мм и полноприводных автомобилей, которые используются всеми сторонами в конфликте в Дарфуре. Рост количества военного снаряжения, произведенного в 2006, 2007 и 2008 годах, дает основания полагать, что оно было ввезено в Дарфур после введения в действие эмбарго на поставки оружия, и свидетельствует об увеличении числа его нарушений.

131. В нижеследующих пунктах Группа часто указывает страны происхождения конкретных видов оружия или боеприпасов. Группа не имеет при этом в виду, что указанные производители или их государства совершили нарушения эмбарго на поставки оружия. В соответствии с пунктом 4 резолюции 1841 (2008) Группа обращается за помощью ко многим государствам-членам, и поэтому цель выявления страны происхождения заключается в представлении информации о предпринятых к настоящему времени усилиях по выявлению источника и цепочки владельцев в связи с потенциальными нарушениями эмбарго. Во многих случаях процесс отслеживания цепочки владельцев продолжается, и Группа хотела бы подчеркнуть необходимость более активного сотрудничества со стороны государств-членов в целях определения нарушителей эмбарго на поставки оружия.

132. Оперативное реагирование на просьбы Группы об оказании помощи позволило бы ей более точно определять страны происхождения и моменты смены владельцев.

133. В нижеследующих разделах дается подробное техническое описание нарушений эмбарго на поставки оружия, которые были выявлены и зафиксированы Группой в течение действия ее нынешнего мандата.

В. Предметы «длительного пользования»

1. Оружие и ротация войск

134. Большая часть оружия, используемого в ходе нападений в Дарфуре, — от автоматов калибра 7,62 мм до многоствольных зенитных орудий калибра 23 мм и ракетных пусковых систем — была изготовлена до введения в действие эмбарго на поставки оружия. В распоряжении Группы имеются задокументированные данные о том, что ДСР и чадские вооруженные группировки оппозиции в ходе своих нападений зачастую перебрасывают такое оружие из Чада в Дарфур или из Дарфура в Чад и обратно в Дарфур. Аналогичные действия по трансграничной переброске оружия в Дарфур из государств, граничащих с Суданом, и обратно также наблюдались и со стороны СВС и вспомогательных сил правительства Судана. К примерам этого относится следующее:

- ДСР под командованием генерала Абдулкарима Шиллоя Гинти незаконно перебросила большое количество полноприводных автотранспортных средств, на которых были установлены многоствольные реактивные пусковые установки калибра 107 мм и безоткатные 82 мм — противотанковые орудия типа 65, а также сотни комбатантов ДСР из Восточного Чада в Северный Дарфур для совершения нападений на Мухаджериию в январе 2009 года и Корной и Умм-Бару в мае 2009 года.
- 16-я пехотная рота под командованием генерала СВС Ахмеда Али Отмана Али и 5-я бригада СВС для нанесения ответного удара по силам ДСР в Мухаджерии использовали значительное количество полноприводных автотранспортных средств, на части которых были установлены реактивные пусковые установки калибра 107 мм.
- Силы ЮФР под руководством Тимана Эрдими в начале мая 2009 года нанесли из Западного Дарфура удары по объектам в Восточном Чаде, используя колонны в составе автомобилей «Тойота Лэндкрузер», на которых были установлены тяжелые и легкие пулеметы, и возвратились с большей частью этого военного снаряжения, на которое распространяется действие эмбарго, обратно в Западный Дарфур в мае 2009 года.

2. Гонка вооружений между чадскими вооруженными группировками оппозиции и Чадской национальной армией

135. После предпринятой чадскими вооруженными группировками оппозиции безуспешной попытки овладеть столицей Чада, Нджаменой, в феврале 2008 года правительство Чада закупило дополнительное количество бронетранспортеров, самолетов Су-25 и боевых вертолетов. Руководители чадских вооруженных группировок оппозиции заявили членами Группы о том, что в связи с таким увеличением военной мощи им в срочном порядке потребовалось закупить дополнительное число более современных систем вооружений. Впоследствии в ходе вторжения в Восточный Чад в мае 2009 года Группа установила факт использования более современного оружия, которое показано на фотографиях 7–10 ниже.

Фото 7
Автоматический гранатомет QLZ-87



Фото 8
Пусковая установка противотанковых управляемых ракет 9М113



Фото 9
Запускаемая с плеча ракета класса «земля-воздух» HN-5



Фото 10

Противотанковая управляемая ракета 9M14M

136. Группе известно о том, что значительная часть оружия и соответствующего снаряжения, имеющегося в Дарфуре, возможно, была первоначально ввезена в Судан в рамках законных поставок правительству Судана, которому не запрещено получать оружие в других районах, помимо региона Дарфура. Для определения того, на каком этапе в торговой цепи это оружие, возможно, было поставлено в район Дарфура в нарушение эмбарго, Группа запрашивает информацию у ряда государств. Группа смогла выявить страны происхождения двух из этих предметов, и в связи с этим была запрошена помощь у производителя гранатомета QLZ-87 — корпорации «Чайна норт индастриз» (НОРИНКО) и дистрибьютора — компании «Поли технолджиз инк.», а в отношении ракет класса «земля-воздух» HN-5 — у Китайской национальной корпорации по импорту и экспорту прецизионных станков (КПМИЕК). В связи с этими пусковыми установками Группа запросила информацию в общей сложности у 25 государств-членов и до настоящего времени получила ответ только от Болгарии.

137. Это противотанковое оружие обеспечивает пользователям более широкие возможности для обнаружения и засечки целей. HN-5 является более эффективным оружием в случае нанесения авиационных ударов и также вынуждает самолеты и вертолеты Организации Объединенных Наций менять схемы своих полетов в связи с тем, что атакующая сторона имеет в своем распоряжении более смертоносное оружие.

С. Предметы «разового пользования»

138. В течение нынешнего периода наблюдения Группа установила, что все воюющие стороны, действующие в Дарфуре, используют патроны с гильзой с закраиной калибра 12,7 мм, 7,62×39 мм и 7,62×54 мм. Поскольку определенная часть этих боеприпасов была произведена в 2006 и 2007 годах, т.е. после введения в действие эмбарго, ясно, что эти предметы были ввезены в Дарфур в нарушение санкций Совета Безопасности. Как представляется, все эти предметы — китайского производства, и Группа запрашивает у правительства Китая помощь и информацию для установления дат производства и продажи, а также помощь в отслеживании торговой цепочки, ведущей в Дарфур.

1. Патроны калибра 12,7 мм

139. В ходе своих нападений на Восточный Чад в мае 2009 года силы ЮФР использовали для своих тяжелых пулеметов патроны калибра 12,7 мм, показанные на фотографиях 11 и 12. Маркировка на них свидетельствует о том, что эти патроны были произведены в 2007 году на китайском заводе «№ 11».

Фото 11 и 12

Используемые ЮФР патроны калибра 12,7 мм, собранные и задокументированные Группой после нападений в мае 2009 года



140. Патроны, показанные на фото 13 и 14, идентичны патронам, используемым чадскими вооруженными группировками оппозиции, но это патроны, которые использовались ДСР в 2009 году в ходе его нападений на Мухаджерью, Корной и Умм-Бару и в период между ними; они были изготовлены на китайском заводе «№ 11».

Фото 13 и 14

Используемые ДСР патроны калибра 12,7 мм, собранные и задокументированные Группой после нападений в январе 2009 года



141. Боеприпасы, изготовленные на заводе «№ 41» в 2006–2007 годах, были задокументированы в ходе их использования силами ДСР против СВС в Омдурмане в мае 2008 года и Мухаджерии, Корное и Умм-Бару. В августе 2009 года Группа обнаружила в Джебел-Марре после боевых действий между ОАС/АВ и ЦРП 70 гильз от патронов, изготовленных в 2006 году на заводе «№ 41» (см. фото 15 и 16).

Фото 15 и 16

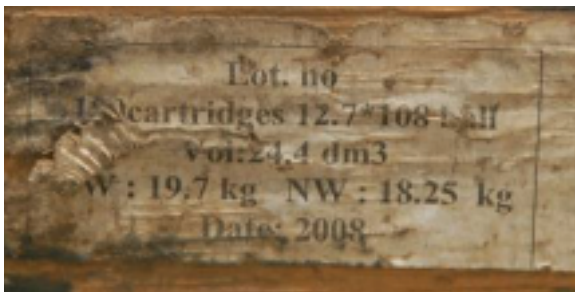
Используемые ДСР, ОАС/АВ и ЦРП патроны калибра 12,7 мм, задокументированные Группой в Дарфуре



142. Боеприпасы, изготовленные в 2007 году и показанные на фото 18, использовались ДСР в Омдурмане и ЮФР в ходе боевых действий против правительства Чада в 2009 году. Патроны, содержащиеся в ящике, были изготовлены в 2007 году на китайском заводе «№ 41» (см. фото 17), и также имеются ящики, на которых указан 2008 год.

Фото 17 и 18

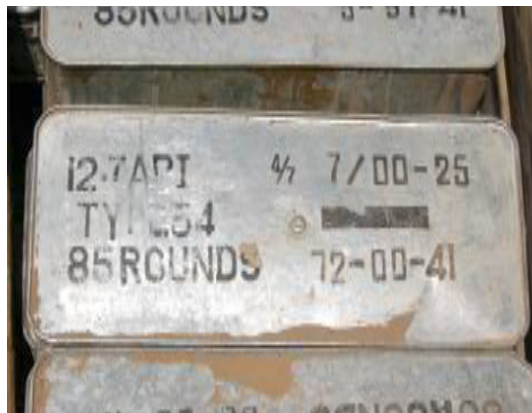
**Используемые ДСР и ЮФР патроны калибра 12,7 мм,
задокументированные Группой в Омдурмане и Восточном Чаде**



143. ДСР и чадские вооруженные группировки оппозиции использовали бронебойные зажигательные патроны калибра 12,7 мм в ходе их нападений, совершенных в 2008 и 2009 годах.

Фото 19 и 20

**Используемые ДСР и ЧВГО бронебойные зажигательные патроны
калибра 12,7 мм, задокументированные Группой в Дарфуре и Восточном
Чаде**



2. Патроны калибра 7,62 мм

а) Общие сведения

144. Патроны с гильзой с закраиной калибра 7,62×39 мм и 7,62×54 мм как правило используются в автоматах и единых пулеметах; это — патроны двух основных калибров, используемых вооруженными группировками, действующими в районе Дарфура.

Фото 21

Патроны калибра 7,62 мм, используемые всеми воюющими сторонами в Дарфуре



б) Патроны калибра 7,62×39 мм

145. На упаковке с патронами калибра 7,62×39 мм, используемыми чадскими вооруженными группировками в ходе их нападений на Ам-Дам в 2009 году, имеется четкая маркировка — 2008 год. Маркировка находящихся внутри патронов свидетельствует о том, что они были изготовлены в 2001 году, однако их поставка была осуществлена в 2008 году, т.е. после введения в действие эмбарго.

Фото 22

Патроны калибра 7,62 мм, изготовленные в 2001 году, но, согласно маркировке, поставленные в 2008 году



с) Патроны с гильзой с закраиной калибра 7,62×54 мм

146. Маркировка на патронах с гильзой с закраиной калибра 7,62×54 мм для единых пулеметов (см. фото 23 и 24) свидетельствует о том, что они были изготовлены в 2007 году, т.е. после введения в действие эмбарго. Было установлено, что эти патроны использовались чадскими вооруженными группировками оппозиции в 2009 году и ДСР в 2008 и 2009 годах.

Фото 23 и 24

Задokumentированные Группой патроны калибра 7,62 мм, используемые ДСР и чадскими вооруженными группировками оппозиции

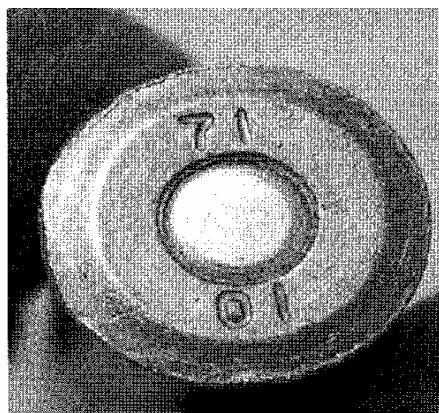
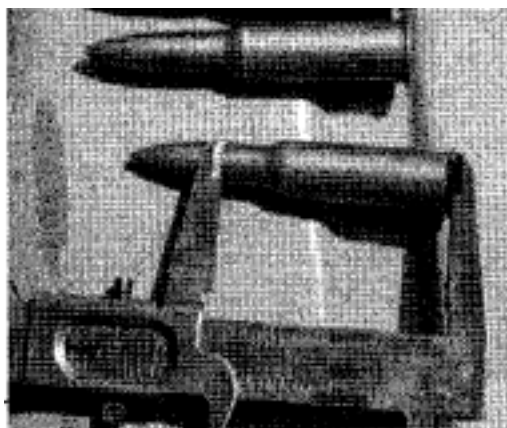


147. Группа установила, что патроны с гильзой с закраиной калибра 7,62×54 мм (см. фото 25 и 26) широко используются дарфурскими группировками. Например, они использовались силами ДСР в ходе их нападений на Сирбу, Силах и Абу-Сарудж в Западном Дарфуре в 2008 году. Также было установлено, что силы ДСР использовали эти патроны в Джебел-Муне в 2008 году, в восточной части Чада в 2009 году и в ходе их наступления на Омдурман в 2008 году, и имеются фотографии, свидетельствующие о том, что силы ДСР использовали их в периоды между их нападениями на Мухаджерию и Умм-Бару/Корной в 2009 году. Такие же патроны использовались чадскими вооруженными группировками оппозиции в ходе их наступлений на Нджамену в 2008 году и их вторжения в Восточный Чад и нападений на Ам-

в 2008 году и их вторжения в Восточный Чад и нападений на Ам-Дам в мае 2009 года. Маркировка на этих патронах показывает, что они были изготовлены в 2001 году на китайском заводе «№ 71». Группа установила, что такие патроны производят корпорация «Чайна норт индастриз» (НОРИНКО) и компания «Чайна синшидай». Для проверки и подтверждения этого Группа запросила информацию и техническую помощь как у правительства Китая, так и у этих компаний в целях содействия отслеживанию эти боеприпасов. Правительство Китая сообщило Группе о том, что в настоящее время проводится расследование по вопросу об этих боеприпасах.

Фото 25 и 26

Широко используемые патроны калибра 7,62 мм, задокументированные Группой в Дарфуре и Восточном Чаде

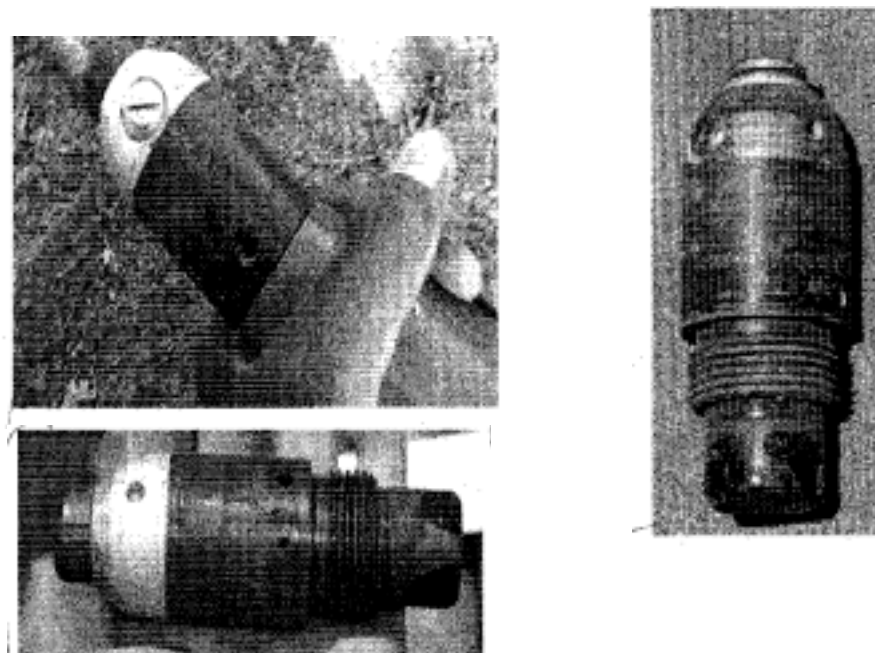


3. Реактивные снаряды калибра 107 мм и дистанционные взрыватели МЖ-1

148. В течение действия своего нынешнего мандата Группа обнаружила другие неконтактные взрыватели для реактивных снарядов МЖ-1 калибра 107 мм, которые использовались ДСР и чадскими вооруженными группировками оппозиции в ходе их соответствующих нападений, совершенных с начала 2009 года (см. фото 27–29). Как представляется, большинство опечатанных и упакованных в ящики неконтактных взрывателей МЖ-1 для реактивных снарядов калибра 107 мм, которые были задокументированы Группой в период действия ее нынешнего мандата, — китайского производства.

Фото 27, 28 и 29

Неконтактные взрыватели MJ-1, используемые ДСР и чадскими вооруженными группировками оппозиции



149. В том что касается ранее обнаруженных неконтактных взрывателей MJ-1, то правительство Китая заявило в письме в адрес Группы, что они были поставлены правительству Судана из Китая в январе 2004 года в рамках законных поставок оружия до введения в действие эмбарго (см. S/2008/647, пункт 228).
 150. Группа далее отметила в своем предыдущем докладе, что силы ДСР использовали эти взрыватели в своих реактивных снарядах калибра 107 мм и применяли их против сил правительства Судана, например в ходе нападения ДСР на Омдурман в мае 2008 года.

151. В предыдущих разделах настоящего доклада Группа описывает большое число новых инцидентов, в ходе которых дарфурские вооруженные группировки использовали многоствольные ракетометы калибра 107 мм, установленные на их так называемых «техничках», и одноствольные ракетометы калибра 107 мм, устанавливаемые на треноге на автомобилях, или просто используемые на лафете-треноге.

152. Группа обратилась к НОРИНКО и правительству Китая за помощью в отслеживании цепочки владельцев этих новозафиксированных взрывателей и определения того, кто может нести ответственность за нарушение санкций, которые привели к поставкам этих предметов дарфурским вооруженным группировкам в нарушение эмбарго на поставки оружия. До настоящего времени Группа не получила никакой информации, которая позволила бы определить нарушителя эмбарго.

4. Гражданские автомашины, используемые в военных целях

а) Общие сведения

153. Группа выявила и попыталась отследить цепочку владельцев более чем 100 гражданских автомобилей. Большинство этих автомобилей представляют собой автомашины «Тойота» типа пикап, которые Группе удалось зафиксировать в связи со следующими событиями:

- 53 автомашины были захвачены или уничтожены силами правительства Судана в ходе нападения сил ДСР на Омдурман в мае 2008 года;
- 6 автомашин правительства Судана были захвачены силами ДСР в ходе военных действий в районе Мухаджерии в начале 2009 года;
- 2 автомашины были захвачены силами правительства Чада в ходе военных действий возле Нджамены в феврале 2008 года.

154. Все зафиксированные автомашины были унифицированы и переделаны в «технички» — передвижные платформы, на которых ополченцы, повстанцы и правительственные силы устанавливают вооружение, такое, как тяжелые пулеметы и безоткатные орудия, и перевозят значительное число комбатантов. В связи с тем, что площадь пустынь в районе Дарфура огромна, комбатанты используют такие модифицированные автомашины «Тойота» для совершения масштабных нападений и постоянных нарушений эмбарго на поставки оружия, введенного Организацией Объединенных Наций. Это относится ко всем вооруженным группам, действующим в Дарфуре, включая ДСР, ОАС/ММ, ОАС «Единство», ОАС/АВ, и чадским вооруженным группировкам оппозиции, а также военным и вспомогательным силам правительства Судана.

155. Среди вооруженных группировок в течение действия мандата Группы полноприводные автомобили в ходе боевых действий наиболее активно использовали ДСР и чадские вооруженные группировки оппозиции. Сотни используемых этими группами автомашин, как правило, добываются тремя способами: закупка и импорт автомашин в соответствии с обычными коммерческими сделками; угон и кража; и перенаправление автомашин в ходе их производства или реализации компанией «ГИАД», являющейся в Судане главным производителем автомобилей.

б) Коммерческое распространение полноприводных автомобилей

156. «Тойота мотор компани» и некоторые, но не все ее региональные дилеры оказывали Группе помощь в ее усилиях по выявлению возможных нарушителей эмбарго. Компания «Тойота» запрещает экспорт и продажу своей продукции сторонам за пределами территории деятельности дилера, и в письме в адрес Группы компания заявила, что «мы экспортируем в Судан грузовые автомобили, включая автомобили «Лэндкрузер», только в ответ на просьбы, первоначально направленные международными организациями, занимающимися миротворческой или гуманитарной деятельностью».

157. Группа установила, что дилеры «Тойоты», базирующиеся в Бахрейне, Гибралтаре, Джибути, Исламской Республике Иран, Катар, Объединенных Арабских Эмиратах, Омане, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республике, Судане и Франции, продавали подержанные автомобили, которые в конечном итоге использовались в Дарфуре воюющими сторонами. Некоторые из этих автомашин перевозились или закупались лицами, проживающими в

этих автомашин перевозились или закупались лицами, проживающими в следующих государствах: Алжир, Египет, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Саудовская Аравия и Тунис.

158. Наибольшее число автомобилей, зафиксированных в связи с нарушениями эмбарго на поставки оружия в Дарфуре, было продано торговцами подержанными автомобилями и официальными дилерами «Тойоты» в Объединенных Арабских Эмиратах. Три просьбы, направленные Группой компании «Аль-Футтаим моторс», базирующейся в Дубае (Объединенные Арабские Эмираты), о представлении информации о покупателях автомобилей, квалифицированных как «технички», которые используются дарфурскими вооруженными группировками, были отклонены, или же на них был дан формальный ответ. Частичная информация была получена от «Аль-Футтаим» только во время подготовки настоящего доклада, что не позволило Группе успешно завершить свою деятельность по наблюдению.

159. Группа выявила восемь автомобилей, которые были ввезены в страну единственной дилерской фирмой «Тойоты», базирующейся в Хартуме. Две из этих автомашин были проданы министерству финансов и национальной экономики Судана, а остальные шесть — министерству внутренних дел Судана. Еще одна автомашина, которая была ввезена в Саудовскую Аравию, была приобретена консульством Судана в Джидде (Саудовская Аравия). Ни в одном из этих случаев правительство Судана не представило Группе информацию с разъяснением о том, каким образом эти автомашины в конечном итоге оказались в распоряжении ДСР и были использованы его силами в ходе нападения на Омдурман.

160. Группа также определила значение дилеров «Тойоты» в Объединенных Арабских Эмиратах в качестве источника автомашин для потенциальных нарушителей эмбарго, базирующихся в Чаде, посредством анализа грузовых накладных соответствующих авиационных компаний. Например, согласно грузовым накладным одной компании, 90 автомобилей «Тойота Лэндкрузер» были отправлены из аэропорта Фуджарах в Нджамену.

161. Группа выявила экспортеров, которые, как это было установлено, доставляли автомашины из Объединенных Арабских Эмиратов в Чад, причем некоторые из них оказались в распоряжении ДСР и были использованы его силами в ходе нападения на Омдурман в мае 2008 года. Компания «Аль-Аумда коммершл», базирующаяся в Дубае, связана с компанией «Сосьете женераль де коммерс, конструкторсьон э транспорт» (СОГЕСТ), базирующейся в Нджамене. Как Группа отметила в своем предыдущем докладе (S/2008/647), президентом этой компании является Абдераман Хасан Махамат Итно. В период действия своего нынешнего мандата Группа вновь предприняла попытку обсудить вопрос об автомобилях, импортированных в Чад этой компанией. Через несколько часов после такой попытки сотрудники Национального управления безопасности (НУБ) попытались задержать одного члена Группы якобы по приказу руководителя этого управления, который утверждал, что он действует от имени президента государства. Еще один сотрудник того же управления вмешался для того, чтобы разрядить ситуацию, а на следующий день после инцидента один из старших руководителей управления принес свои извинения.

162. Члены Группы обсудили вопрос об импорте автомашин из Дубая в Чад с Махматом Иссой, главой компании «Аль-Аумда коммершл», для получения полной информации и технических спецификаций по автомашинам, поставленным им в Чад. Группа также направила г-ну Иссе через правительство Объединенных Арабских Эмиратов письменную просьбу, на которую до сих пор ответа не получено.

c) Угон и кража полноприводных автомобилей

163. Угон и кража автомобилей в Дарфуре и Восточном Чаде является вторым наиболее распространенным способом, с помощью которого вооруженные лица достают полноприводные автомобили. Группа выявила 33 автомашины, которые были угнаны или похищены у международных неправительственных организаций и органов Организации Объединенных Наций либо в Дарфуре, либо в Восточном Чаде, и которые использовались силами ДСР в ходе их нападения на Омдурман. Из них только одна автомашина была возвращена ее владельцу, и несколько владельцев знают о том, что их автомашины все еще используются воюющими сторонами — от ОАС «Единство» до Национальной пограничной службы правительства Судана в Эль-Генейне.

164. 16 августа полиция Абече (Чад) арестовала Абду Мусу и еще 10 человек за кражу и угон по меньшей мере 15 автомашин «Тойота», принадлежащих международным организациям и местным торговцам. Согласно заявлению полиции, эти люди разбирали автомашины на запчасти и переправляли их контрабандным путем через границу в Западный Дарфур.

d) Автомобильная компания ГИАД

165. ГИАД является суданским конгломератом компаний, занимающихся производством автомобилей всех типов, сельскохозяйственной техники, металлических изделий, медицинского оборудования, мебели и краски. Согласно его веб-сайту, большая часть его продукции либо собирается, либо производится по лицензии в партнерстве со следующими иностранными компаниями: «МАН», «Рено», «Хёндай», «Ниссан», «Мэсси Фергюсон», «Юкин и Модан», турецкими и иранскими компаниями и рядом других международных компаний. Некоторые из указанных компаний сообщили Группе о том, что у них нет никаких связей с ГИАД, что осложняет установление правил разглашения информации, применяемых как ГИАД, так и указанными компаниями.

166. Когда у Группы возникали разумные сомнения в ходе ее деятельности по наблюдению за соблюдением эмбарго на поставки оружия, она связывалась с соответствующими компаниями и предлагала им представить информацию о заключенных ими с ГИАД или его филиалами соглашений о лицензировании или совместной деятельности. В частности, Группа поинтересовалась наличием в контрактах с ГИАД каких-либо положений, которые могли бы способствовать недопущению того, чтобы продукция, услуги и интеллектуальная собственность не использовались в целях нарушения эмбарго на поставки оружия.

167. Компания «Рено-тракс» сообщила, что ее «контракты соответствуют правилам о предотвращении нарушений эмбарго», и заявила, что «она не поддерживает никаких официальных контрактов с ГИАД». Аналогичным образом, компания «Ниссан» заявила группе, что «она никогда не поддерживала никаких деловых отношений и не заключала каких-либо контрактов с автомобильной компанией ГИАД или ее отделениями в Судане».

ной компанией ГИАД или ее отделениями в Судане». Компания «Хёндай» до сих пор не представила ответа на запрос Группы.

168. Компания «МАН» сотрудничала с Группой в полном объеме. Компания предоставила Группе подробные сведения о своих деловых отношениях с суданскими партнерами, которые начались в 1999 году. Переговоры с ГИАД начались приблизительно в 2001 году по вопросу о поставках комплектов для сборки грузовых автомобилей в полностью разобранном виде. Первый контракт был подписан в 2005 году, и три партии грузовых автомобилей «МАН» гражданской модели L-90 были поставлены ГИАД в 2006–2007 годах.

Фото 30

Грузовой автомобиль «МАН» L-90, обнаруженный в Дарфуре и использовавшийся СВС



Фото 31

Оружие, установленное на грузовом автомобиле «МАН» L-90



169. Компания «МАН» представила информацию о грузовом автомобиле, который, как установила Группа, использовался в Дарфуре подразделениями СВС для ведения боевых действий. Компания заявила, что этот конкретный автомобиль был поставлен ГИАД в апреле 2007 года в рамках партии, насчитывавшей в общей сложности 790 гражданских автомобилей L90/M2000 белого цвета. Группа обнаружила этот автомобиль, произведенный после введения в действие эмбарго, в модифицированном виде, причем на нем было установлено четырехствольное зенитное орудие. О переоборудовании гражданских автомобилей в автомобили военного назначения компанией «МАН» не сообщалось, и она не давала разрешения на это. После доставки этой партии в апреле 2007 года компания больше не поставляла никакой продукции суданским партнерам; ее совет директоров принял такое решение в соответствии с официальной политикой компании.

170. Фотографии 32 и 33, сделанные в Дарфуре, свидетельствуют о многообразии моделей гражданских грузовых автомобилей, переоборудованных для военных целей или фактически в военные грузовые автомобили, которые в настоящее время используются СВС. По причине сложности методов производства и лицензирования грузовых автомобилей и с учетом различных модификаций даже эксперты автомобильной промышленности испытывают трудности с точным определением исходной модели конкретных грузовых автомобилей, встречающихся в Дарфуре. Расследование, проведенное Группой, показало, что на грузовиках, показанных на фотографиях 32 и 33, стоит маркировка ГИАД, но что, возможно, они были первоначально изготовлены компаниями «Рено тракс», «МАН» и, вероятно, какой-либо третьей компанией, которая уже модифицировала их до того, как они были поставлены ГИАД.

Фото 32 и 33

Грузовые автомобили ГИАД, использовавшиеся СВС в Дарфуре



171. Для выяснения того, на каком этапе нарушаются санкции, когда либо военизированные версии гражданских грузовых автомобилей, либо фактически военные грузовые автомобили с маркировкой ГИАД поставляются в Дарфур, Группе необходима помощь субъектов частного и государственного секторов, имеющих отношение к этим операциям. Наиболее важным партнером в этом является руководство ГИАД. Письмо, которое Группа направила в адрес компании, осталось без ответа, однако оно было переправлено координатору правительства Судана генералу Альдхаби. На основании того, что этот запрос следовало направить через правительство Судана, он отказался предоставлять какую-либо информацию до тех пор, пока он не получит официального запроса. Тем не менее генерал Альдхаби заявил, что ГИАД производит гражданские автомобили и что это не имеет никакого отношения к нарушениям эмбарго.

D. Совершенные правительством Судана нарушения эмбарго на поставки оружия

1. Незаконное развертывание СВС и вспомогательных сил в Дарфуре

172. В течение срока действия последнего мандата руководство Суданских вооруженных сил информировало Группу о том, что СВС произвели реорганизацию своих подразделений, размещенных в Дарфуре, в соответствии с их обязательствами по Мирному соглашению по Дарфуру. Военное командование западного района расформировано и заменено подразделениями СВС, штабы которых размещены в Эль-Фашире, Ньяле и в Эль-Генейне.

173. Нынешнее присутствие СВС в Дарфуре обеспечивается тремя дивизиями, включая пехоту, моторизованные части и бронетехнику, при поддержке примерно десятка вертолетов (как боевых, так и транспортных), трех реактивных и трех транспортных самолетов. Транспортная авиация используется также при проведении тактических операций против вооруженных группировок. Для содействия перевозке военнослужащих, поставок и военных материалов СВС, НСРБ и вспомогательные силы арендуют воздушные суда у коммерческих авиационных компаний.

174. Правительственные вооруженные службы безопасности и вспомогательные силы, действующие в Дарфуре, включают НСРБ, НСО, пограничную службу, полицию штатов и Центральную резервную полицию (ЦРП).

175. Правительство Судана утверждает, что все полувоенные формирования «Джанджавид» интегрированы в СВС и его вспомогательные силы, но так и не представило подробных сведений, подтверждающих это заявление. В пункте 6 своей резолюции 1556 (2004) Совет Безопасности требует, чтобы правительство Судана разоружило все формирования «Джанджавид» и привлекло руководителей этого движения к ответственности.

176. В течение срока действия нынешнего мандата правительство Судана производило ротацию военнослужащих своих сил безопасности и вооруженных сил в Дарфуре, не получив необходимого разрешения Комитета Совета Безопасности, учрежденного в соответствии с пунктом 3(а) резолюции 1591 (2005), как это требуется в пункте 7 этой резолюции. В качестве объяснения Группе сообщили, что ротация всего этого военного персонала являлась следствием репатриации военнослужащих, военного оборудования и поставок восьми батальонов, которые изначально находились в

тальонов, которые изначально находились в Дарфуре и которые временно базировались в Южном Судане. В соответствии с Всеобъемлющим мирным соглашением правительство вывело эти батальоны за пределы Южного Судана и вновь дислоцировало восемь из них в Дарфуре. Правительство продолжает просить МООНВС оказать помощь в переводе еще четырех батальонов в Дарфур, которые раньше базировались в Южном Судане.

177. Это утверждение правительства Судана по крайней мере частично расходится с результатами проведенной Группой проверки военных материалов, используемых СВС и их вспомогательными силами в Дарфуре. Почти все зарегистрированные боеприпасы, транспортные средства и авиационное оборудование, а также значительная часть других военных материалов произведены после введения эмбарго, а следовательно явно после развертывания подразделений СВС в Южном Судане, если таковое вообще имело место.

178. Кроме того, представитель правительства Судана отказался обеспечить минимальную прозрачность в развертывании подразделений СВС, когда Группа в своем письме от 6 января 2009 года просила представить сведения о численности СВС в Дарфуре.

179. И наконец, в ходе предпринятых правительством Судана в январе и феврале военных действий против ДСР в Мухаджерии СВС в нарушение эмбарго перевели из Эль-Обейда, северный Кордофан, в район Дарфура свою пятую бригаду, которая никогда не значилась как изначально базирующаяся в Дарфуре.

2. Незаконные поставки военных материалов

180. За воздушными перевозками в Дарфур из других районов Судана или через международные границы с Чадом и Центральноафриканской Республикой в настоящее время постоянное наблюдение не осуществляется. МИНУРКАТ и Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) не располагают мандатом на осуществление наблюдения за соблюдением эмбарго на поставки оружия; в соответствии с пунктом 9 резолюции 1769 (2007) Совета Безопасности ЮНАМИД поручено делать это, но пока Миссия не в состоянии выполнять эту задачу.

181. Наблюдение за поставками запрещенных материалов по воздуху происходит спорадически в течение непродолжительного времени в тех редких случаях, когда члены Группы сами оказываются в аэропортах в Дарфуре. Это явное отсутствие постоянного и профессионального контроля усугубляется тем, что правительство Судана не предоставляет Группе данных о воздушных перевозках и не обеспечивает полного и беспрепятственного доступа членов Группы к соответствующим аэропортам и компаниям гражданской авиации Судана, которая занимается перевозками запрещенных материалов.

182. Тем не менее Группе удалось установить, что упомянутые ниже частные компании занимались перевозкой запрещенных материалов.

3. Компания «Азза транспорт ко. лтд»

183. Члены Группы наблюдали, как утром 19 мая 2009 года более 100 военнослужащих СВС производили посадку в самолет компании «Азза» ST-AKW в Хартумском аэропорту в 09 ч. 00 м. и выходили из этого же самолета в 10 ч. 15 м. в аэропорту Эль-Фашир. Члены Группы видели, как 29 июля 2009 года производилась разгрузка военных материалов из самолетов компании «Азза» в аэропорту Эль-Фашир. В тот же день на летном поле нового аэропорта Эль-Генейны члены Группы также заметили самолет компании «Азза авиэйшн». В то время новый аэропорт в Эль-Генейне был закрыт для широкой публики и использовался исключительно для специальных воздушных перевозок СВС и правительства Судана.

184. Группа неоднократно пыталась встретиться с представителями компании «Азза», чтобы предоставить компании и ее представителям право на ответ в отношении нарушений эмбарго на поставки оружия, которые были зарегистрированы в период действия предыдущих мандатов. С этой целью 3 марта 2009 года Группа направила письмо коммерческому директору компании «Азза транспорт» г-ну Элагиду А. Саиду, предложив ему, его коллегам из руководства компании, а также членам правления группы «Азза» воспользоваться возможностью для ответа. Это письмо было также препровождено компании «Азза транспорт» через правительство Судана и было лично вручено Группой администрации компании 10 мая 2009 года. В этом письме компании «Азза транспорт» было также предложено представить информацию о структуре управления компанией и назвать 10 ее наиболее крупных акционеров. На данный момент от компании, ее руководства и акционеров не поступило никакого ответа.

4. Авиакомпания «Грин флаг лтд»

185. В ходе разговора с одним из должностных лиц компании «Грин флаг» члены Группы получили подтверждение того, что компания осуществляет регулярные полеты в Дарфур от имени СВС. Один конкретный полет, зарегистрированный Группой, состоялся во второй половине дня 29 июля 2009 года — тогда члены Группы видели, как из самолета компании «Грин флаг» производилась разгрузка военных материалов в аэропорту Эль-Фашира.

186. Для предоставления компании официального права на ответ на документально зарегистрированные Группой нарушения эмбарго на поставки оружия, о которых говорилось в ее предыдущих докладах, Группа направила 3 марта 2009 года через правительство Судана и непосредственно компании письма, а также вручила ей письмо 10 мая 2009 года. Эти письма были адресованы компании «Грин флаг авиэйшн», ее генеральному управляющему Ахмеду Сатти Абдурахману Багори, другим членам правления и наиболее крупным акционерам, которыми, как было установлено Группой, являются Аисса Бахит Идрисс, Мохамед Хейр Омар аль-Авад, Али ан-Нассих аль-Кала и Ахмед Абдельразег.

187. Группа предложила также руководству компании встретиться, с тем чтобы компания знала о своем праве на ответ. Однако руководство компанией не проявило желания встречаться с членами Группы. Впоследствии представитель правительства Судана сообщил Группе, что такая встреча не произойдет.

188. В то же время Группа узнала, что Ахмед Сатти Абдурахман Багори, с которым члены Группы общались во время срока действия предыдущего мандата в его качестве генерального управляющего и наиболее крупного акционера компании «Грин флаг авиэйшн», уже не работает в этой компании и в настоящее время занимает руководящую должность в Управлении гражданской авиации Судана.

189. Группа не получила никакого ответа ни от компании «Грин флаг», ни от ее сотрудников и акционеров.

5. Незаконное развертывание авиационных средств СВС и правительства Судана

а) Боевые и транспортные вертолеты

190. В течение 72 часов в июле 2009 года члены Группы наблюдали присутствие 10 вертолетов Ми-25 СВС в Дарфуре, а также двух вертолетов Ми-17. В число этих вертолетов Ми-25 (бортовые номера 916, 929, 937, 939, 941, 942, 943, 945, 946 и 947) и Ми-17 (бортовые номера 525 и 537) входили вертолеты с бортовыми номерами, которые раньше не были замечены Группой в Дарфуре.

191. В августе члены Группы заметили еще три вертолета Ми-25 в различных аэропортах в Дарфуре (бортовые номера 923, 925 и 926).

б) Реактивные самолеты

192. В 2009 году СВС перевели базирование своих реактивных самолетов из Ньялы в Эль-Фашир. Группой установлено, что три реактивных самолета «Фантан» (бортовые номера 203, 204 и 206) являются действующими.

с) Самолеты «Антонов»

193. В июне, июле и августе 2009 года члены Группы неоднократно наблюдали использование в Дарфуре самолетов СВС «Антонов». Группа собрала также свыше сотни свидетельских показаний о том, что эти самолеты использовались для воздушных бомбардировок в Мухаджерии, Корное и Умм-Бару и в окрестностях этих населенных пунктов, а также в районе лагерей беженцев Ур-Кассони в Чаде.

6. Нарушения эмбарго на поставки беспилотных летательных аппаратов

а) Доказательства

194. В своем предыдущем докладе (S/2008/647) Группа впервые сообщила об использовании в Дарфуре беспилотных летательных аппаратов (БЛА). В настоящее время Группа располагает видеоматериалами, снятыми с помощью БЛА в полете. Первая часть видеоматериалов, полученных Группой, говорит об использовании БЛА в ходе операции в Северном Судане. Географические координаты, указанные на изображениях вместе с датой и временем съемки, говорят о том, что данный беспилотный аппарат управлялся из аэропорта Донголы военными 26 мая и 4 июня 2008 года (фотографии 34 и 35).

Фото 34 и 35

Материалы съемки, произведенной БЛА в Северном Судане, за пределами Дарфура



195. Следующие видеоматериалы говорят о том, что беспилотные летательные аппараты использовались в Дарфуре 27 и 28 августа 2008 года. Фотография 36 представляет собой фрагмент этой видеосъемки, указывающий на то, что БЛА управлялся военными из аэропорта Эль-Фашира. Фотография 37 представляет собой изображение, полученное в ходе разведывательного полета над территорией, контролируемой ОАС в Дарфуре.

Фото 36 и 37

Материалы съемки, произведенной БЛА в Дарфуре



б) Кому принадлежат БЛА

196. Согласно документам, имеющимся в распоряжении Группы, БЛА был оснащен видеокамерой под названием Flash Back 2 под серийным номером 2035. Изготовитель — базирующаяся в Соединенном Королевстве компания «Овейшн системз» продала большое количество этих видеокамер компании «Мусаей продакт компани», зарегистрированной в Объединенных Арабских Эмиратах. Лицо, которое производило заказ от имени компании «Мусаей продакт», назвало себя Р. Хорамом и представило адрес компании: Bank Street No. 6, Lootah Building, Flat 117, in Dubai, United Arab Emirates.

197. «Мусаей продакт компани» — фиктивное название, но Группа установила, что фактической компанией является «Миллениум продакт ллс»¹, управляющим по продажам которой является человек по имени Моджтаба Садегби, а управляющим директором — Саейд Мусаей. Эта компания лицензирована в Объединенных Арабских Эмиратах, и ее главным акционером и спонсором является гражданин Объединенных Арабских Эмиратов — Айуб Мохаммед Абдулла.

198. Конкретные сведения о сделках между компаниями «Овейшн» и «Мусаей продакт» приводятся в таблице 2.

Таблица 2

Сделки между компаниями «Овейшн» и «Мусаей продакт»

<i>Порядок поступления заказов и причитающиеся суммы</i>	<i>Платежи</i>	<i>Реквизиты банков</i>	<i>Метод и дата доставки</i>
Заказ от 28.04.2007 на 20 компактных карточек с объемом памяти по 8 Гб и 20 видеозаписывающих устройств Flash Back 2. Счет на 58 934,00 долл. США	Платеж: 58 934,00 долл. США. Al Azhar Money Exchange, PO Box 30402, Dubai	Emirates Bank International PJSC Beniyas Street Deira, Dubai, United Arab Emirates	«Федерал экспресс» 17 мая 2007 года
Заказ от 18.11.2007 на 20 видеозаписывающих устройств одинарной записи Flash Back 2, 10 видеозаписывающих устройств двойной записи Flash Back 2 и 30 компактных карточек с объемом памяти по 8 Гб. Счет на 92 600,00 долл. США	Первый платеж: 20 228 00 долл. США. Mousaei Electronics Trading LLC, PO Box 117570, Dubai	National Bank of Ras al-Khaimah, Ras al-Khaimah, United Arab Emirates	07.12.2007
	Второй платеж: 72 468,00 долл. США Mousaei Electronics Trading LLC, PO Box 117570, Dubai	National Bank of Ras al-Khaimah, Ras al-Khaimah, United Arab Emirates	

¹ Официальное название компании на английском языке, зарегистрированное властями Объединенных Арабских Эмиратов, “Millenuim”. В других документах оно пишется “Millenium”.

<i>Порядок поступления заказов и причитающиеся суммы</i>	<i>Платежи</i>	<i>Реквизиты банков</i>	<i>Метод и дата доставки</i>
Заказ от 10.08.2008 на 20 видеозаписывающих устройств двоичной записи Flash Back 2 и 40 компактных карточек с объемом памяти по 32 Гб каждая. Счет на 13 188,00 фунтов стерлингов	Millennium Product Company LLC, PO Box 117570, Dubai	Lloyds TSB Bank PLC, 11-15 Monument Street, London EC3R	26.11.2008 и 27.11.2008

199. Через несколько часов после первого посещения членами Группы 25 июня 2009 года компании «Миллениум продакт» административный помощник сообщил Группе, что г-н Садегби и г-н Мусайе уехали в отпуск в свою родную страну Исламскую Республику Иран. Судя по всему, с тех пор они так и не вышли на работу.

200. Группа пыталась получить информацию у г-на Абдуллы и направила правительству Объединенных Арабских Эмиратов письменную просьбу об оказании помощи в этом вопросе. На сегодняшний день Группа не получила ответа ни от правительства Объединенных Арабских Эмиратов, ни от г-на Абдуллы.

201. Упомянутые видеозаписывающие устройства изготовлены особо прочно и имеют соответствующую цену, поскольку они предназначены для использования в армии или полиции. Любой продавец этих товаров сознает, что они не будут использоваться в гражданских целях. Поэтому нереально предполагать, что Саейд Мусайе не знал о конечном назначении этих видеозаписывающих устройств.

с) Наземные транспортные средства правительства Судана

202. В 2008 году члены Группы зарегистрировали в районе Дарфура грузовик Dongfeng, произведенный после введения эмбарго, о чем было сообщено в докладе Группы. Правительству Китая была направлена просьба об оказании помощи в определении того, кто является владельцем этого грузовика. 18 августа 2009 года правительство Китая ответило Группе, что оно не предоставит информацию по этому запросу, поскольку «грузовик представляет собой продукцию двойного назначения».

203. В то же время Группа располагает также документальными свидетельствами о наличии гражданских грузовиков MAN, которые были модифицированы без разрешения производителя и весьма военизированные версии которых в настоящее время используются в Дарфуре. Руководство компании, производящей эти грузовики, узнав, что их техника двойного назначения используется в военных целях в Дарфуре, решило приостановить свою деловую активность в Судане.

204. Службы безопасности Судана и СВС используют в Дарфуре сотни внедорожников Toyota Land Cruisers, которые переоборудованы в «технички» с установленными на них пулеметами. Группа установила факт использования этих транспортных средств в ходе операций СВС в районе Мухаджерии в 2009 году. В период с 20 по 28 мая 2009 года члены Группы неоднократно видели на дорогах Эль-Фашира колонны из десятков таких внедорожников Toyota, используемых СВС. В Ньяле 22 мая члены Группы видели 50 новых

зуемых СВС. В Ньяле 22 мая члены Группы видели 50 новых внедорожников Toyota Land Cruisers, которыми управляли военнослужащие СВС. 23 июля члены Группы видели, как через Эль-Генейну проехало более 80 внедорожников Toyota, переоборудованных в «технички», которыми управляли военнослужащие СВС, пограничники и лица, которых местное население называет «джанджавидами». 22 июля члены Группы насчитали свыше сотни «техничек», используемых правительственными силами, причем все эти машины представляли собой последние модели Toyota Land Cruisers, которые были произведены после введения эмбарго на поставки оружия.

7. Оружие и боеприпасы

205. Представители правительства Судана вообще не допускают членов Группы к своим вооруженным силам и силам безопасности, включая СВС, пограничную службу, национальную полицию, НСО и НСРБ. Поэтому способность Группы осуществлять наблюдение за оперативными подразделениями правительства Судана в Дарфуре ограничена теми случайными возможностями, которые возникают сами по себе.

206. Группа представила подробную информацию о широком использовании боеприпасов и оружия всеми вооруженными сторонами, включая СВС и вспомогательные силы правительства Судана, в предыдущих разделах настоящего доклада. Группа располагает документальными свидетельствами того, что подразделения СВС используют боеприпасы калибров 7,62 мм и 12,7 мм, произведенные после введения эмбарго.

8. Гражданская авиация, причастная к нарушениям эмбарго

207. В своем первом письме координатору правительству Судана от 6 января 2009 года Группа просила представлять ежедневные сводки о всех воздушных перевозках в Дарфур и из Дарфура за период с начала октября 2007 года до конца нынешнего срока действия мандата 15 октября 2009 года. Аналогичные просьбы неоднократно направлялись во время действия нынешнего и предыдущих мандатов.

208. 14 мая 2009 года члены Группы встретились с генеральным директором Управления гражданской авиации Судана Мохаммедом Абд Алазизом Ахмедом и договорились с ним о том, что к 31 мая вся ожидаемая информация будет предоставлена Группе. Г-н Ахмед согласился также дать ответы на письменные запросы, с которыми Группа обращалась к компании «Азза транспорт» и «Грин флаг авиейшн», к членам их правлений и основным акционерам. На данный момент Группа не получила ни одного ответа на эти запросы.

209. Как уже отмечалось в пунктах 304–306 последнего доклада Группы (S/2008/647), правительство Судана всячески затрудняет работу Группы. Это замечание особенно справедливо в свете объявленного правительством запрета на прямые контакты Группы с представителями частного сектора.

210. В течение срока действия нынешнего мандата Группа не получила ни одной ежедневной сводки о воздушном движении в Дарфуре или об авиарейсах в Дарфур из других аэропортов Судана.

Е. Поддержка вооруженных движений неправительственными организациями

1. Организация «Помощь Дарфуру» и ДСР

211. В Мюнстере, Германия, 21 февраля 2004 года была учреждена некоммерческая организация «Помощь Дарфуру» (Darfur Hilfe). Цель этой организации состоит в том, чтобы оказывать в районе Дарфура содействие «населению и сотням тысяч беженцев, которые нуждаются в срочной продовольственной и медицинской помощи вследствие гражданской войны, которая идет между центральным правительством и бойцами сопротивления». Абубакер Элтаб Гураши председательствовал на первом заседании, на котором Адам Ибрагим Элтом был избран председателем совета директоров этой организации. Насколько известно Группе, оба они являются членами ДСР.

212. На своем веб-сайте организация «Помощь Дарфуру» указывает, что одним из ее основных проектов является создание трех школ для беженцев в Тине и соседнем лагере беженцев Ам-Набак. На сайте приводятся подробные сведения о двух действующих школах: одной под названием Тине 1 для 392 детей и второй — Тине 2 для 344 учащихся. Директором школы Тине 1 является Адам Шоггар, фамилия директора школы Тине 2 не установлена. Г-н Шоггар часто поддерживал контакт с Группой в качестве бывшего председателя полевого командования ОАС, а с 24 апреля 2009 года является секретарем ДСР по политическим вопросам.

213. Группа пыталась установить существование этих двух школ и с этой целью связалась со всеми соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и местными представителями правительства Чада, которые присутствуют в Тине. Никто не смог подтвердить существование этих школ.

2. Веб-сайт ДСР

214. С 5 мая 2002 года ДСР через одного нидерландского сетевого администратора содержит свой веб-сайт sudanjem.com. Контракт на содержание этого сайта подписал некий К. Мохамед, который в то время указал следующий адрес: 545 Gouverneurlaan, 2523 The Hague. Его последний известный адрес является следующим: 7 Valenkamp, D-47053 Duisburg, Germany. В 2007 году К. Мохаммед изменил свое имя на Мохаммед К. Таргони. Последний счет от сетевого администратора на сумму 2087,86 евро был оплачен в июне 2009 года наличным вкладом в одном из банков Германии. При такой форме оплаты сведения о персональном банковском счете не регистрируются, так как в этом случае персональный банковский счет не используется.

V. Нарушения международного гуманитарного права и международного права прав человека

A. Общие сведения

215. Группе поручено представлять информацию о тех лицах, которые нарушают нормы международного гуманитарного права или международного права прав человека или совершают другие жестокие деяния. С учетом тех трудностей, которые сдерживали деятельность Группы по осуществлению наблюдения в Дарфуре на протяжении нескольких месяцев в период действия нынешнего мандата, Группа установила приоритетность своей работы в этом направлении и сосредоточилась на случаях, которые она считает наиболее серьезными нарушениями международного гуманитарного права и международного права прав человека и которые непосредственно связаны с нарушением эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия.

216. В области международного гуманитарного права Группа уделяет особое внимание следующему:

- нападениям на гражданских лиц;
- вербовке детей-солдат;
- необеспечению защиты гражданских лиц.

217. В области прав человека приоритетное внимание Группа уделяет наблюдению за соблюдением следующих прав:

- праву не подвергаться произвольному аресту и задержанию;
- праву не подвергаться пыткам или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и наказанию;
- праву на свободное выражение своих убеждений;
- праву на эффективные средства правовой защиты в случае серьезных нарушений прав человека.

218. В процессе осуществления своей деятельности члены Группы неоднократно посещали Хартум и Дарфур, где встречались с предполагаемыми жертвами нарушений международного гуманитарного права и прав человека, свидетелями, представителями правительства Судана и повстанческих движений, а также с международными наблюдателями. Члены Группы посещали также Египет и Чад, где встречались с дарфурцами, которые утверждают, что являются жертвами нарушений прав человека.

219. Случаи, рассмотренные Группой и приведенные ниже, взяты из событий, которые изложены в повествовательных разделах настоящего доклада и отражают более широкие тенденции систематических и институциональных нарушений международного гуманитарного права и прав человека.

В. Нарушения международного гуманитарного права

1. Правовая база в области международного гуманитарного права

220. Чтобы определять, являются ли факты, установленные Группой, нарушениями международного гуманитарного права, необходимо сначала установить категории и характер конфликта, а затем выявить соответствующие правила, положения и нормы международного гуманитарного права.

221. Установлено, что с того момента, как мятежники взяли фактически под свой контроль некоторые территории в Дарфуре, конфликт нельзя назвать просто внутренними беспорядками и напряженностью, мятежом или изолированными и спорадическими актами насилия. Здесь уже присутствуют условия, которые подводят конфликт в Дарфуре под категорию немеждународных вооруженных конфликтов согласно общей статье 3 Женевских конвенций от 12 августа 1949 года, а именно: i) существование организованных вооруженных групп, ведущих борьбу против центральных властей; ii) установление мятежниками контроля над частью территории и iii) длительный характер боевых действий. Таким образом, для целей международного гуманитарного права конфликт в Дарфуре считается вооруженным конфликтом немеждународного характера².

222. основополагающими принципами международного гуманитарного права являются принципы гуманности, избирательности, соразмерности, военной необходимости и адекватной предосторожности. Судан подписал четыре Женевские конвенции 1949 года, но не подписал дополнительные протоколы к ним 1977 года. На все стороны конфликта в Дарфуре распространяется действие положений Женевских конвенций, которые регулируют средства и методы ведения войны в ситуациях немеждународного вооруженного конфликта, в частности действие статьи 3, общей для четырех Женевских конвенций. Все стороны конфликта также подпадают под действие таких договоров, как Конвенция о правах ребенка, а также норм международного обычного права.

2. Нападения на гражданское население

223. В течение срока действия нынешнего мандата Группа зарегистрировала нарушения международного гуманитарного права, которые имели место во время военных действий в Мухаджерии, Кальме и Вадаа.

а) Мухаджерия

і) Замечания и выводы

224. В контексте столкновений в Мухаджерии (см. пункты 74–93 выше) ДСР, перебросив свои вооруженные силы через границу между Чадом и Суданом и продвинувшись через Северный Дарфур вглубь Южного Дарфура, спровоцировало тем самым ОАС/ММ и правительство Судана, что привело к боевым действиям, в ходе которых были убиты и ранены гражданские лица и произошло вынужденное перемещение населения.

² См. доклад Международной комиссии по расследованию событий в Дарфуре, представленный Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 1654 (2004) Совета Безопасности от 18 декабря 2004 года.

225. Несмотря на утверждения ДСР и СВС о том, что превентивные меры не были направлены против гражданских лиц, Группа установила, что во время боевых действий в Мухаджерии и ее окрестностях стороны неизбирательно применяли несоразмерную силу, в частности воздушные бомбардировки, в местах проживания внутренне перемещенных лиц и гражданского населения или возле них. Наступление сил ДСР и контрнаступление войск правительства Судана и ОАС/ММ, последующие наземные столкновения между всеми сторонами и воздушные нападения правительственных сил привели к гибели десятков, ранению сотен и перемещению тысяч гражданских лиц.

Фото 38

Перемещенные дарфурцы, ищущие убежища в месте базирования группы ЮНАМИД 2 февраля 2009 года



ii) Правовые нормы

226. Все воюющие стороны обязаны соблюдать обычаи войны, особенно это касается обязательства проводить различие между комбатантами и некомбатантами, не допускать несоразмерных случайных потерь среди гражданского населения и принимать меры предосторожности, чтобы сводить к минимуму число жертв среди гражданского населения, и запрещать акты насилия в отношении гражданских лиц, пытки, изнасилования, грабежи, неизбирательные нападения, нападения на гражданские объекты и нападения на гуманитарные организации.

227. Кроме того, Римский статут Международного уголовного суда квалифицирует некоторые нарушения международного гуманитарного права как военные преступления, преступления против человечности или геноцид.

b) Лагерь Кальма для внутренне перемещенных лиц

i) Предыстория инцидента

228. В своем предыдущем докладе (S/2008/647, пункт 279) Группа упомянула о нападении, совершенном силами безопасности правительства Судана на лагерь Кальма для внутренне перемещенных лиц в семи километрах к югу от Ньялы, столицы Южного Дарфура. В день инцидента Группа уже покинула Судан и поэтому не могла провести собственного расследования. Во время действия нынешнего мандата Группа расследовала этот инцидент, и ее члены беседовали с лицами, оставшимися в живых, и очевидцами, а также с представителями правительства Судана и международными наблюдателями.

229. Утром 25 августа 2008 года противостояние между сотрудниками Национальной службы разведки и безопасности, Суданских вооруженных сил и полиции, которые пытались проникнуть в лагерь Кальма, и толпой внутренне перемещенных лиц, включая женщин и детей, которые стремились помешать им сделать это, привело к гибели 32 внутренне перемещенных лиц, в том числе 10 женщин и 7 детей, и нанесению телесных повреждений 108 внутренне перемещенным лицам.

230. По словам очевидцев и потерпевших, некоторые из которых по-прежнему находятся на излечении в Хартуме, правительственные войска произвели выстрелы в воздух, а затем начали неизбирательно стрелять по толпе, убивая и нанося ранения внутренне перемещенным лицам, в том числе женщинам и детям. Доклад³, опубликованный Верховным комиссаром по правам человека после инцидента, подтверждает рассказы очевидцев, отмечая чрезмерное применение силы правительственными войсками.

231. Во время встречи с членами Группы 13 августа 2009 года представитель правительства Судана признал наличие инцидента и указал, что, получив сведения о том, что элементы, поддерживающие группировку ДСР под руководством Абдельвахида аль-Нура, накапливают оружие в лагере, правительственные силы, располагая ордером на обыск, попытались проникнуть в лагерь и произвести обыск, предварительно пригласив полицейских из состава ЮНАМИД сопровождать их во время обыска.

232. В то же время правительство оспорило число потерпевших, заявив, что только один мужчина и два ребенка из числа внутренне перемещенных лиц были убиты во время этого инцидента, и указав, что их военнослужащие начали стрелять только после того, как по ним из лагеря, из-за толпившихся внутренне перемещенных лиц, были произведены выстрелы и один солдат правительственных сил был убит «копьем»⁴.

³ Одиннадцатый периодический доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Судане (убийство и ранение гражданских лиц правительственными силами безопасности 25 августа 2008 года; лагерь Кальма для внутренне перемещенных лиц, Южный Дарфур, Судан).

⁴ После пресс-релизов и публичных сообщений, распространенных Организацией Объединенных Наций и правозащитными неправительственными организациями в течение года с момента инцидента в Кальма, правительство Судана больше не оспаривало число убитых (32 человека).

Фото 39

Жертвы инцидента в лагере Кальма, произошедшего 28 августа 2008 года



ii) Замечания и выводы

233. Группа считает, что этот инцидент является явным нарушением права на жизнь. Чрезмерное применение силы, которое привело к убийству и ранению внутренне перемещенных лиц, противоречит также таким нормам, как Руководящие принципы по вопросу о перемещении лиц внутри страны⁵, в частности принцип 10, который запрещает прямые и неизбирательные нападения и другие акты насилия, в том числе создание районов, где разрешаются нападения на гражданских лиц. Нападение на лагерь Кальма также представляет собой нарушение положений Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка Организации Объединенных Наций⁶, который устанавливает международный стандарт защиты индивидуальных прав, гарантируемых по международному праву прав человека. Статья 2 Кодекса возлагает на сотрудников правоохранительных органов обязанность уважать и защищать человеческое достоинство и поддерживать и защищать права человека всех лиц; статья 3 ограничивает применение ими силы только в случае острой необходимости и только в той мере, какая необходима для исполнения их служебных обязанностей. В Кодексе говорится также, что сотрудники органов правопорядка не имеют права применять какие-либо пытки или другие виды жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания, подстрекать к их совершению или мириться с ними (статья 5).

⁵ E/CN.4/1998/Add.2, приложение.

⁶ Резолюция 34/169 Генеральной Ассамблеи, приложение.

234. Вали Южного Дарфура объявило, что комиссия по установлению фактов расследует этот инцидент, а министр юстиции заявил, что проведет свое собственное расследование. Группа, несмотря на неоднократные просьбы, не получила ни результатов этих расследований, которые якобы проводило правительство, ни какой-либо информации о привлечении к судебной ответственности виновных лиц или возмещения, выплаченного потерпевшим. Безнаказанность виновных и тех, кто несет ответственность за нападение на лагерь Кальма для внутренне перемещенных лиц, а также не предоставление компенсаций потерпевшим и их семьям являются нарушением прав потерпевших на эффективные средства правовой защиты и на возмещение. По утверждению оставшихся в живых, очевидцев и международных наблюдателей, потерпевшие и их семьи до сих пор не получили никакого возмещения.

с) Вадаа

і) Предыстория инцидента

235. Нападения на город Вадаа следует рассматривать в контексте межплеменного конфликта, на протяжении нескольких десятилетий продолжающегося между представителями племени мима, которые являются обладателями прав на землю в соответствии с системой хакура, и представителями племени загава, которые переселились к югу из Дар-Загавы после засухи, опустошившей в начале 70-х годов прошлого столетия большую часть территории Африки к югу от Сахары, включая Северный Дарфур. В начале 90-х годов неравенство в богатстве и ресурсах, имеющихся у этих двух племен, привело к кровавым столкновениям, в ходе которых погибло много гражданских лиц. Дарфурский конфликт привел к еще большему расколу населения, так как правительство Судана и ОАС/ММ искали сторонников и осуществляли вербовку соответственно из числа представителей племен мима и загава. В 2004 году ОАС/ММ установила контроль над районом к юго-востоку от Эль-Фашира, в том числе над городом Вадаа.

236. Племена мима и загава стали посредниками в продолжающемся конфликте между правительством Судана и ОАС/ММ. Мирное соглашение по Дарфуру, в котором Вадаа признается территорией, находящейся под контролем ОАС/ММ, принесло некоторый мир в этот район, но налоги, взимаемые с населения представителями ОАС/ММ, и акты бандитизма, в частности кража скота, привели к постоянным столкновениям между этими двумя племенами и частой конфронтации между ОАС/ММ и правительственными войсками. Несмотря на то, что оба племени африканского происхождения, представители племени загава называют мима «джанджавидами», а мима называют представителей загаву «тора-бора».

237. 8 февраля 2009 года в Вадаа произошли столкновения между силами ОАС/ММ и вооруженными ополченцами из племени мима, которые противились попыткам ОАС/ММ повысить налоги, взимаемые с мима, и рекрутировать некоторых из них в свои ряды. Первые столкновения привели к убийству одного из командиров ОАС/ММ, который, как утверждается, этнически принадлежал к племени мима. 10 февраля ОАС/ММ в ответ на это убийство совершила массовое нападение на Вадаа. Это нападение привело к гибели и ранению ряда местных жителей, разрушению почти половины города, в том числе городской электрической водонапорной станции, рынка и школы, и разграблению местного медицинского центра. 11 февраля правительственные

го медицинского центра. 11 февраля правительственные силы, включая Центральную резервную полицию, напали на ОАС/ММ в окрестностях Вадаа и впервые за пять лет установили контроль над городом. Силы ОАС/ММ отступили в Дар-Альсалам, один из нескольких городов, которые по-прежнему находятся под их контролем.

Фото 40 и 41

Сожженные дома в Вадаа, принадлежавшие представителям племени мима



238. Совместная миссия по оценке в составе представителей правительства Судана и ЮНАМИД посетила Вадаа 12 февраля и эвакуировала несколько раненных гражданских лиц, в том числе молодую женщину с огнестрельным ранением ноги. Во время написания настоящего доклада точные сведения о числе погибших и раненных отсутствовали. По утверждению очевидцев, опрошенных международными наблюдателями, силы ОАС/ММ насчитывали примерно 500 бойцов, включая несколько командиров из групп, которые не подписали Мирного соглашения по Дарфуру.

ii) Замечания и выводы

239. Группа считает, что ОАС/ММ, которая по Мирному соглашению по Дарфуру обязана поддерживать закон и порядок во всех районах, находящихся под ее контролем, включая Вадаа, нарушила основные нормы прав человека. Чрезмерное применение силы, которое привело к убийству и ранению гражданских лиц в Вадаа, также представляет собой нарушение Кодекса поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка.

240. Группа обратилась к ОАС/ММ с просьбой представить свое изложение событий и своих действий по привлечению к судебной ответственности виновных в нападении на гражданское население Вадаа и выплате возмещения потерпевшим и их семьям. Безнаказанность виновных в нарушении прав человека и непредоставление возмещения потерпевшим и их семьям являются нарушением прав потерпевших на эффективные средства правовой защиты и на возмещение.

3. Вербовка детей-солдат вооруженными группировками и силами в Дарфуре и Восточном Чаде

а) Использование детей-солдат правительствами

241. Несмотря на усилия международного сообщества, направленные на то, чтобы положить конец практике вербовки детей-солдат в районе Дарфура и в Восточном Чаде, расследования, проведенные Группой, говорят о том, что эта практика продолжает применяться в тех же масштабах.

242. Правительство Чада уже признало присутствие детей-солдат в своих вооруженных силах и обязалось положить конец этой практике.

243. Правительство Судана не проявляет открытости в вопросе о разоружении и реинтеграции формирований «Джанджавид», как это требуется резолюцией 1556 Совета Безопасности. Поэтому Группа не может утверждать, были ли дети-солдаты, которые раньше служили в этих полувоенных формированиях, впоследствии интегрированы в ЦРП, пограничную службу и НСО, в рядах которых имеются дети в возрасте до 18 лет.

б) Использование детей-солдат Движением за справедливость и равенство

244. Руководство ДСР оспаривает выводы Группы, содержащиеся в ее последнем докладе (S/2008/647), и утверждает, что по причине «весьма небольшого количества случаев ошибочной вербовки несколько детей могли оказаться не охваченными системой контроля, применяемой Движением». В то же время руководство ДСР все-таки признает, что оно проводит призывные кампании в Восточном Чаде, и при этом оно не смогло представить доказательства наличия соответствующих механизмов, которые препятствовали бы вербовке детей.

245. Одним из примеров агрессивных методов вербовки ДСР является следующее выступление одного из высокопоставленных должностных лиц ДСР перед населением Ирибы и лагерей беженцев от 9 июля 2008 года:

Каждый, кто намерен жениться, должен отказаться от этого, чтобы вступить в наши ряды, каждый, кто планирует куда-либо поехать, должен отказаться от этого во имя повстанческого движения, каждый, кто хочет сделать обрезание своим детям, должен отказаться от этого, чтобы бороться за нашу страну, каждый, кто хотел бы организовать похороны своего брата, должен отказаться от этого, чтобы вступить в наши ряды, поскольку перед всеми нами стоит задача свергнуть диктаторский режим Махамеда аль-Башира.

246. В таблице 3 приводятся сведения о лицах в возрасте до 18 лет, которых Группа обнаружила в списках новобранцев ДСР и которые участвовали в последних боевых действиях:

Таблица 3
Дети-солдаты ДСР

Комба тант ^a	Год рождения	Год призыва	Сражение	Возраст в момент призыва	Комбат ант ^a	Год рождения	Год призыва	Сражение	Возраст в момент призыва
1	1987	2003	Калис	16	28	1990	2004	8 сражений	14
2	1988	2003	Калис	15	29	1988	2005	Ум-Садер; Калис; Табиша	17
3	1988	2003	Калис	15	30	1988	2005	Калис; Табит	17
4	1990	2003	Калис	13	31	1989	2003	Каркай; Ум-Садер	14
5	1986	2003	Калис	17	32	1989	2004	Джумрат; деревня Аш-Шейх	15
6	1988	2004	Каркай; Ум-Сидер	16	33	1989	2005	Ум-Сидер; Кол-Кол	16
7	1988	2003	Деревня Тамиш	15	34	1989	2003	Ум-Садер; Калис	14
8	1989	2005	Тамиш; Калис	16	35	1989	2003	Ум-Садер; Джумрат Аш-Шейх	14
9	1987	2004	Деревня Халима	17	36	1989	2003	Ум-Садер; Джумрат Аш-Шейх	14
10	1987	2003	Деревня Халима	16	37	1989	2003	Калис; Табет	14
11	1993	2003	Каркай; Рахфад-Татри	10	38	1988	2003	Калис; Джарджира	15
12	1986	2003	Джалиба; Калис	17	39	1989	2003	Калис; Джарджира	14
13	1987	2004	Ум-Садер; Джумрат Аш-Шейх	17	40	1988	2003	Калис; Тамиш	15
14	1989	2005	Теш; Джумрат Аш-Шейх	16	41	1988	2003	Тита; Калис	15
15	1987	2003	Горы Мот; Теш	16	42	1989	2003	Калис	14
16	1989	2003	Горы Мот; Ум-Силаль	14	43	1987	2003	Калис; Ум-Сидер	16
17	1988	2004	Калис; деревня Аш-Шейх	16	44	1989	2003	Калис; Абу-Камра	14
18	1989	2004	Калис; Табит	15	45	1987	2003	Калис; Ум-Сидер	16
19	1988	2004	Каркай; Теш	16	46	1987	2003	Калис; Табиша	16
20	1989	2005	Ум-Садер; Джумрат; Аш-Шейх	16	47	1987	2004	Калис; Табиша	17
21	1992	2006	Абу-Джабер; Джумрат- Аш-Шейх	14	48	1993	2007	Калис; Табиша	14
22	1996	2005	Табит	9	49	1988	2004	Каркай; Кадар	16
23	1989	2003	Табиша; Джумрат- Аш-Шейх	14	50	1986	2003	Калис; Каркай	17
24	1989	2004	Ум-Садер; Калис	15	51	1989	2004	13 сражений, последнее в Ум-Сидере	15
25	1989	2003	Ум-Садер; Калис	14	52	1988	2003	Тамиш; Рахад-Катра	15
26	1990	2003	Все сражения	13	53	1987	2003	Калис; Тинех	16
27	1988	2003	Ум-Садер; Калис; Табиша	15	54	1988	2003	5 сражений	15

^a Группе экспертов известны имена и фамилии этих детей-солдат.

247. После нападений на Мухаджерию в январе и феврале 2009 года Группа обнаружила детей-солдат в рядах ДСР, которые были ранены во время нападения и госпитализированы в Ирибе, Восточный Чад.

с) Использование детей-солдат чадскими вооруженными группировками оппозиции

248. Беседы, проведенные с нынешними и бывшими членами чадских вооруженных группировок оппозиции, и захваченные документы говорят о том, что вербовка и использование детей-комбатантов продолжаются. Данные о личности призывников регистрируются в централизованном реестре и в удостоверениях личности, которые выдаются до прохождения новобранцами подготовки и при назначении в конкретное подразделение в рамках группы.

249. В докладной записке от 22 октября 2007 года о совещании национального административного управления с участием генерала Нури говорится:

Не следует упускать из вида проблему несовершеннолетних. Многие организации, занимающиеся защитой прав человека и прав ребенка, осудили целый ряд других военно-политических оппозиционных организаций за вербовку несовершеннолетних в вооруженную оппозицию.

250. Во время своих прошлых вторжений в восточные районы Чада чадские вооруженные группировки оппозиции вновь использовали детей-солдат для нападения на Ам-Дам в мае 2009 года. Правительство Чада утверждало, что его силами захвачено 84 ребенка-комбатанта из Единого фронта сопротивления (ЕФС).

251. В Союзе сил за развитие и демократию (ССРД) Группа получила таблицу, в которой перечислены дети и взрослые-комбатанты, которые были завербованы в детском возрасте и достигли совершеннолетия, когда уже находились в рядах чадских вооруженных группировок оппозиции (см. таблицу 4). Группа не обнаружила свидетельств, указывающих на то, что эти дети были репатриированы в свои семьи.

Таблица 4

Дети-солдаты в рядах чадских вооруженных группировок оппозиции

Регист рацион ный номер	ФИО	Год рождения	Место рождения	Дата призыва	В каком качестве	Подразделен ие	Возрас т	Регист рацион ный номер	ФИО	Год рождения	Место рождения	Дата призыва	В каком качестве	Подразделен ие	Возр аст
710	1	1993	Абкар	20.06.2007	Комбата нт	Командное	14	1296	16	1990	Урупта	25.10.2006	Комбатан т	Ком. Эскадрон Общие службы	16
715	2	1990	Гоз	12.05.2007	Комбата нт	Учебный центр	17	1521	17	1990	Абеше	28.03.2007	Комбатан т	Взв. 2 Оп. 5 Дв 3	17
859	3	1990	Джекден	22.06.2007	Комбата нт	Учебный центр	17	1522	18	1989	Сарх	26.10.2006	Комбатан т	Взв. 2 Оп. 5 Дв 3	17
1009	4	1992	Ферейда	09.04.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	15	1529	19	1989	Адре	25.11.2006	Комбатан т	Взв. 2 Оп. 5 Дв 3	17
1010	5	1992	Бурдаи	02.03.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	15	1536	21	1991	Нагаргуне	10.04.2007	Комбатан т	Взв. 5 Оп. 6 Дв 3	16
1011	6	1990	Дарсила	08.04.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	17	1546	22	1989	Абеше	09.12.2006	Комбатан т	Взв. 1 Оп. 5 Дв 3	17

Регист рацион ный номер	ФИО	Год рождения	Место рождения	Дата призыва	В каком качестве	Подразделен ие	Возрас т	Регист рацион ный номер	ФИО	Год рождения	Место рождения	Дата призыва	В каком качестве	Подразделен ие	Возр аст
1015	8	1992	Ферейда	10.04.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	15	1715	23	1990	Абди	03.02.2007	Комбатан т	Ком. Оп. Дв 1	17
1016	9	1991	Ферейда	03.05.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	16	1722	24	1990	Хануна	22.10.2006	Комбатан т	Взв. 1, Оп. 5 Дв 1	16
1017	10	1991	Монджиб аб	04.03.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	16	1723	25	1993	Билтине	12.02.2007	Комбатан т	Ком. Оп. 5 (дезертир овал с оружием)	14
1018	11	1995	Бейда	02.03.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	12	1884	26	1989	Намкозуме	22.10.2006	Комбатан т	Ком. ЕМГА	17
1019	12	1991	Гандае	02.05.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	16	1887	27	1989	Аллаша	28.11.2006	Комбатан т	Ком. ЕМГА	17
1020	13	1991	Ферида	12.04.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	16	2235	28	1989	Гамар	22.10.2006	Комбатан т	Ком. Б2	17
1021	14	1992	Турбугин е	07.05.2007	Комбата нт	Администр ативный центр	15	2245	29	1989	Доббу	09.12.2006	Комбатан т	Оп. 4 Дв 2	17
1034	15	1991	Ам-Зойер	05.05.2007	Комбата нт	Жандармер ия	16	3168	30	1989	Абеше	22.10.2006	Комбатан т	Эскадрон общего назначения ГП 1	17

252. Во время встречи с членами Группы 18 июля 2009 года председатель ЕФС Тиман Эрдими категорически отрицал, что несовершеннолетние присутствуют в рядах ЕФС. Хотя г-н Эрдими пригласил членов Группы посетить без предупреждения лагерь ЕФС в Западном Дарфуре, когда Группа попыталась организовать посещение таких лагерей, должностные лица ЕФС отказались оказать содействие.

d) Правовые нормы

253. Хотя в Женевских конвенциях 1949 года конкретно не упоминаются дети-солдаты, существует целый ряд документов международного гуманитарного права и международного права прав человека, которые призваны обеспечивать защиту детей от использования в качестве солдат в вооруженном конфликте. В отношении детей в условиях вооруженного конфликта применяются следующие правовые нормы:

- Дополнительный протокол I к Женевским конвенциям (1977 года), статья 77.2 которого гласит, что дети, которые не достигли возраста 15 лет, не принимают прямого участия в боевых действиях.
- Дополнительный протокол II к Женевским конвенциям (1977 года), статья 4.3(с) которого гласит, что дети, которые не достигли возраста 15 лет, не подлежат призыву в вооруженные силы или группы и не имеют права принимать участие в боевых действиях.

- Конвенция о правах ребенка, статья 1 которой гласит, что ребенок — это любой человек в возрасте до 18 лет, если согласно закону, применимому к данному ребенку, совершеннолетие не наступает раньше. Статья 38.2 гласит, что государства-участники принимают все возможные меры для обеспечения того, чтобы лица, не достигшие пятнадцатилетнего возраста, не принимали непосредственного участия в боевых действиях.
- Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, применительно к негосударственным вооруженным группам гласит, что ни при каких обстоятельствах лица в возрасте до 18 лет не подлежат призыву или использованию в боевых действиях.
- Конвенция Международной организации труда (МОТ) о наихудших формах детского труда определяет ребенка как любое лицо в возрасте до 18 лет, и действие ее положений распространяется, в частности, на принудительную или насильственную вербовку детей для использования в вооруженном конфликте.
- Африканская хартия о правах и благополучии ребенка устанавливает минимальный возраст для призыва и участия в любых вооруженных силах или вооруженных группах в 18 лет.
- Римский статут Международного уголовного суда определяет, что призыв или зачисление детей на военную службу в возрасте до 15 лет или использование их для активного участия в боевых действиях в рамках как международного, так и немеждународного вооруженного конфликта считаются военным преступлением.

4. Необеспечение защиты гражданского населения

а) Правовые нормы

254. Согласно международному гуманитарному праву правительство Судана несет главную ответственность за защиту и уважение прав гражданского населения в Дарфуре. Аналогичные обязательства по обеспечению защиты распространяются на другие стороны конфликта.

255. В статьях 60 и 61 Африканской хартии прав человека и народов признаются региональные и международные документы о правах человека и африканская практика, соответствующая международным нормам в области прав человека и народов, как важные отправные моменты при применении и толковании Африканской хартии. Кроме того, статья 11 Протокола к Африканской хартии прав человека и народов, касающегося прав женщин в Африке, гласит, что: «Государства-участники обязуются соблюдать и обеспечивать соблюдение норм международного гуманитарного права, применимых в условиях вооруженного конфликта, которые затрагивают население, особенно женщин». Судан подписал Африканскую хартию и протокол к ней и поэтому должен надлежащим образом выполнять свои обязательства.

b) Выводы, касающиеся необеспечения защиты гражданского населения правительством Судана и вооруженными движениями

256. Хотя внутренне перемещенные лица говорят об улучшении положения в плане безопасности в городах и лагерях для внутренне перемещенных лиц, нападения с применением насилия и притеснения гражданского населения по-прежнему имеют место в сельских районах Дарфура. Подавляющее большинство внутренне перемещенных лиц утверждают, что такие нарушения совершают главным образом представители правительственных сил безопасности и формирований «Джанджавид». Особенно часто жертвами таких нарушений становятся женщины и дети. В большинстве случаев потерпевшие называют нарушителями вооруженных арабов в униформе зеленого цвета и цвета хаки.

257. Мужчины из числа внутренне перемещенных лиц сталкиваются с различными трудностями из-за отсутствия безопасности за пределами городов и лагерей для внутренне перемещенных лиц. Мужчины чаще вынуждены искать возможности заработка на городских рынках, где они могут стать жертвами краж, ограблений и мародерства. Если мужчинам грозит опасность для жизни, то женщины особенно подвержены угрозе изнасилования. Именно женщины зачастую занимаются земледелием или иными способами добывают средства к существованию за пределами городов.

258. Как показывают беседы с внутренне перемещенными лицами, потерпевшие и их семьи редко сообщают об инцидентах полиции, так как не доверяют ей и убеждены, что правительство Судана не предпримет необходимых правовых действий. Внутренне перемещенные лица считают, что местная полиция беспомощна и не может осуществлять контроля над вооруженными правонарушителями. Они рассказывали членам Группы о том, что в сезон дождей вооруженные кочевники, пользуясь тем, что они лучше вооружены, прогоняют свой скот по их сельскохозяйственным угодьям и уничтожают выращиваемые культуры. Члены Группы видели, как на сельскохозяйственных угодьях в окрестностях Мукджара и в Сараф-Джадеде пасется скот.

259. Хотя тот факт, что лидеры ДСР во время их вторжения на эту территорию в январе 2009 года устроили свой лагерь за пределами города Мухаджерия, может служить для них оправданием того, что они не выполнили своего обязательства по защите гражданского населения Мухаджерии, в ситуации, когда они со своими бойцами вошли в город и провели политический митинг в центре города, хорошо зная о том, что силы ОАС/ММ и СВС готовятся к контрнаступлению, этого обязательства они не выполнили.

260. Чтобы исправить нынешнюю ситуацию, когда внутренне перемещенные лица подвергаются притеснениям и насилию, правительство Судана создало несколько постов безопасности, укомплектованных главным образом слабого подготовленным и плохо оснащенным персоналом, в районах, где внутренне перемещенные лица — главным образом женщины — добывают средства к существованию. Внутренне перемещенные лица не считают, что эти силы безопасности обеспечивают достаточную защиту, поскольку местные полицейские редко задерживают тех, кто притесняет внутренне перемещенных лиц. В результате преступники пользуются полной безнаказанностью. Неспособность системы защитить своих граждан проявляется на местном уровне, уровне штатов и национальном уровне. Согласно нормам международного гуманитарного права, правительство обязано обеспечить на

права, правительство обязано обеспечить на местном уровне ресурсы, профессиональную подготовку и систему отчетности, чтобы все гражданское население пользовалось эффективной защитой.

с) Доступ к помощи

261. 4 марта 2009 года правительство Судана выдворило из страны 13 международных неправительственных организаций на том основании, что они якобы нарушили свою договоренность с правительством. По утверждению должностных лиц правительства Судана, некоторые из этих международных неправительственных организаций занимались шпионажем или просто не обладали квалификацией, необходимой для предоставления предусмотренных услуг. Международные наблюдатели утверждают, что международные неправительственные организации, обладающие полномочиями на защиту населения, особенно защиту женщин от изнасилований и других форм сексуального насилия, выразили несогласие с позицией правительства Судана. Одним из важных последствий этих споров явилось то, что теперь уменьшились возможности независимого наблюдения за тем, как обеспечивается защита прав населения Дарфура, предусмотренных международным гуманитарным правом и правами человека.

262. После выдворения международных неправительственных организаций, шли разговоры о том, является ли ухудшение обслуживания результатом усиливающейся безысходности населения Дарфура. В то время как правительство утверждает, что гуманитарная помощь поступает тем, кто в ней нуждается, внутренне перемещенные лица жалуются, что доступ к помощи по-прежнему затруднен или еще более усложнился.

263. Комитет по гуманитарной помощи следит за регистрацией и передвижением всех международных и национальных организаций по оказанию помощи в Судане. Комитет представил Группе документ, в котором приводится краткая информация о нынешней гуманитарной ситуации в Дарфуре. Согласно этому документу, в настоящее время в лагерях в Дарфуре насчитывается 327 470 внутренне перемещенных лиц и 100 000 беженцев. К марту 2009 года в 641 деревню вернулось 840 376 жителей. Правительство утверждает также, что показатели здоровья населения являются «хорошими и стабильными и что в стране отсутствуют эпидемические заболевания». Продовольственная безопасность «в целом поддерживается на хорошем уровне, поскольку нуждающиеся слои населения, которые не получали бы помощь, отсутствуют». И наконец, Комитет утверждает, что уровень смертности среди населения Дарфура составил 0,13 процента по сравнению с 2008 годом.

264. Если же судить по той информации, которую предоставляют Группе внутренне перемещенные лица на всей территории Дарфура, то ситуация выглядит совершенно иначе. Выдворение из Судана организаций по оказанию помощи привело к повсеместному ухудшению обслуживания затронутого населения. Внутренне перемещенные лица не доверяют намерениям Комитета по гуманитарной помощи и рассматривают их как продолжение деспотичной политики правительства Судана. Мятежные группы и внутренне перемещенные лица оспаривают утверждение правительства о безопасности возвращения людей в свои родные деревни. Они жалуются на отсутствие продовольствия, соответствующего жилья, образования и безопасности в лагерях.

265. В докладе Совместной миссии правительства Судана/Организации Объединенных Наций об оценке положения в Дарфуре от 24 марта 2009 года в разделе, озаглавленном «Здоровье и питание», говорится:

«В результате ухода неправительственных организаций базовое медицинское обслуживание 650 000 человек ухудшилось. Тридцать два медицинских центра и 28 центров лечебного питания не работают в полной мере, что скажется на состоянии примерно 700 детей с недостаточностью питания».

266. Неспособность правительства Судана обеспечить защиту гражданского населения проявляется также в его упорном нежелании дать возможность Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев играть свою обычную роль ведущего учреждения в области защиты внутренне перемещенных лиц и беженцев. Правительство Судана настаивает на том, что в отношении внутренне перемещенных лиц и лагерей на территории Дарфура ведущим учреждением должно быть Управление по координации гуманитарной деятельности (УКГД). Хотя это Управление старательно выполняет эту необычную обязанность, оно не располагает необходимыми возможностями и опытом, что создает ненужную напряженность в лагерях. Гражданское население и внутренне перемещенные лица жалуются на отсутствие безопасности, плохую связь, недостатки медицинского обслуживания и образования и на плохие общие условия жизни в лагерях.

С. Нарушения прав человека

1. Правовая база в области международного права прав человека

267. Правительство Судана ратифицировало или подписало несколько международных и региональных правозащитных договоров, призванных обеспечивать защиту прав личности в Судане, или присоединилось к ним⁷. Наиболее соответствующими правозащитными договорами в контексте работы Группы являются Международный пакт о гражданских и политических правах, а на региональном уровне — Африканская хартия прав человека и народов. На местном уровне положения, гарантирующие защиту прав человека и основных свобод, содержатся во Всеобъемлющем мирном соглашении, Национальной временной конституции и Мирном соглашении по Дарфуру.

268. Правами, имеющими наибольшее значение в контексте конфликта в Дарфуре, являются: а) право на жизнь; б) право не подвергаться произвольному аресту или задержанию; с) право не подвергаться пыткам, а также жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и

⁷ Судан присоединился к четырем из семи основных международных конвенций о правах человека, а именно: Международному пакту о гражданских и политических правах (1986 год), Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах (1986 год), Конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (1977 год) и Конвенции о правах ребенка (1990 год), которую он также ратифицировал. Он подписал Конвенцию против пыток и других жестоких бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (1986 год), но еще не ратифицировал ее. Судан присоединился к двум факультативным протоколам к Конвенции о правах ребенка, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах (2005 год) и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (2004 год).

наказанию; d) право на эффективные средства правовой защиты в случае любых серьезных нарушений прав человека, что включает обязательство государственных властей привлекать к ответственности виновных в таких нарушениях.

Статья 4 Международного пакта о гражданских и политических правах допускает, что в исключительных обстоятельствах от обязательства по обеспечению некоторых прав могут быть сделаны отступления. Однако допустимые отступления по международному праву прав человека не включают право на жизнь или запрещение пыток, а также жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

2. Нарушения права не подвергаться произвольному аресту или задержанию и права не подвергаться пыткам, а также жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания

а) Введение

269. Группа получила большое количество сообщений о произвольных арестах и задержаниях, а также о плохом обращении и пытках при содержании под стражей в правительственной системе безопасности. Большинство этих случаев связано с кампанией, которую проводили НСРБ и военная разведка в сотрудничестве с министерством внутренних дел в Дарфуре и за его пределами в отношении дарфурцев, подозреваемых в причастности в нападении на Омдурман 10 мая 2008 года. Как указывает Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека, «среди арестованных Национальной службой разведки и безопасности были сотни граждан из Дарфура, которые, судя по всему, во многих случаях становились объектами задержания исключительно в силу своего дарфурского этнического происхождения или внешности»⁸.

270. Группа получила также ряд сообщений о произвольных арестах теми же государственными службами лиц, подозреваемых в сотрудничестве с Международным уголовным судом, или лиц, которые выступали против выдворения международных неправительственных организаций в марте 2009 года, сразу же после выдачи ордера на арест президента Башира.

б) Рассмотрение заявлений

271. Из 34 человек, с которыми были проведены беседы, большинство сообщили Группе, что в момент ареста им не было сказано, в чем они обвиняются, и не было предоставлено право на услуги адвоката.

272. Все эти лица сообщили, что через некоторое время они были освобождены без официального предъявления обвинения в совершении какого-либо преступления и без явки в суд. Они были выпущены на свободу только после того, как были вынуждены подписать документы об освобождении, в некоторых из которых указано, что они не имеют права жаловаться или рассказывать кому бы то ни было об условиях их задержания. Группе известны

⁸ Десятый периодический доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека по вопросу о положении в области прав человека в Судане (произвольные аресты и задержания, совершаемые национальной службой безопасности, военными и полицией) (28 ноября 2008 года, стр. 21 англ. текста).

два случая, когда лица содержались под стражей в течение девяти месяцев и были на какое-то время освобождены, а потом тут же вновь арестованы и взяты под стражу: это объясняется тем, что законодательство Судана запрещает содержать человека в течение более девяти месяцев без предъявления ему обвинения в совершении уголовного преступления.

273. Несмотря на принятое в 2007 году генеральным директором Национальной службы разведки и безопасности распоряжение, в котором подтверждались права содержащихся под стражей и обязательства должностных лиц, в частности запрещалось физическое насилие и излагались обязанности отдельных сотрудников безопасности, многочисленные жалобы говорят о том, что пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания по-прежнему применяются, когда потерпевшие задерживаются правительством.

274. Отсутствие противоречий в свидетельских показаниях жертв пыток указывает на систематическое применение в отношении задержанных физического насилия, включая жестокие избиения, нанесение ударов руками, кулаками и ногами, а также другими предметами, избиение резиновыми шлангами, прижигание электронагревателями и другими электрическими приборами, принуждение задержанных проглатывать очень горячую воду, лишение их сна и подвешивание их веревками в неудобном положении — все это делается с целью добиться у них признания или унижить их.

275. Конкретные случаи, задокументированные Группой, свидетельствуют о нарушениях, совершенных властями штатов в Дарфуре и сотрудниками национальных правительственных учреждений в Хартуме. Ниже приводятся примеры некоторых из этих нарушений:

- два чадских студента дарфурского происхождения были задержаны и подвергались пыткам на протяжении пяти месяцев, после чего они были депортированы в Чад. Никаких официальных обвинений им предъявлено не было;
- двенадцать суданских студентов — некоторые из них дарфурского происхождения — были произвольно арестованы в Хартуме и Омдурмане, взяты под стражу, систематически подвергались жестокому обращению или пыткам, после чего были освобождены. Никаких официальных объявлений им предъявлено не было;
- десять дарфурцев были арестованы в трех штатах Дарфура и доставлены правительственным самолетом в Хартум, где были взяты под стражу и подвергнуты пыткам. Никаких официальных обвинений им предъявлено не было;
- три бывших правительственных сотрудника дарфурского происхождения были уволены с работы, взяты под стражу и подвергнуты пыткам, после чего были освобождены. Никаких официальных обвинений им предъявлено не было;
- пять дарфурских правозащитников были похищены из своих домов в Дарфуре и других районах и доставлены в Хартум, где они были взяты под стражу и подвергнуты жестокому обращению, после чего освобождены. Никаких официальных обвинений им предъявлено не было;

- один дарфурский предприниматель был арестован и доставлен правительственным самолетом в Хартум, где он был взят под стражу и подвергался пыткам на протяжении шести месяцев, после чего был освобожден. Никаких официальных обвинений ему предъявлено не было;
- национальные сотрудники Организации Объединенных Наций были произвольно арестованы, взяты под стражу и подвергнуты пыткам. Никаких официальных обвинений им предъявлено не было.

с) Выводы и наблюдения

276. В ходе опроса потерпевших выявилась следующая общая картина того, как они были арестованы и как содержались под стражей:

- а) сотрудники НСРБ пребывают на место ареста по крайней мере в двух автомобилях с группой вооруженных людей как в униформе, так и в гражданской одежде;
- б) после установления личности задерживаемого ему предлагается следовать за сотрудниками, производящими арест; если задерживаемый отказывается выполнять приказ следовать за сотрудниками НСРБ для допроса, ему угрожают или его избивают;
- в) в автомобилях НСРБ задержанному часто завязывают глаза и доставляют в место содержания под стражей в Хартуме;
- д) лиц, арестованных в Хартуме, доставляют в отделение НСРБ возле станции Шанди в районе Бахари в Хартуме;
- е) лиц, арестованных в других районах, обычно задерживают на основании ордера, выданного национальной штаб-квартирой НСРБ в Хартуме;
- ф) большинство арестованных в других районах сначала берут под стражу и допрашивают сотрудники НСРБ, которые работают в штате или в данной местности, после чего их доставляют в Хартум на борту правительственного самолета. Некоторых освобождают на месте, не доставляя в Хартум;
- г) большинство арестованных в других районах сообщают о том, что при содержании под стражей они подвергались жестокому обращению или пыткам со стороны сотрудников НСРБ, которые работают в штате или в конкретной местности;
- х) большинство опрошенных заявили, что их доставили в отделение НСРБ возле станции Шанди в районе Бахари в Хартуме;
- и) все потерпевшие заявили, что их допрашивали сотрудники, которые назвали себя работниками «политического департамента», подразделения Центрального управления безопасности в НСРБ.

d) Право на ответ, которым не пользуются правительство Судана

277. Несмотря на неоднократные запросы, с которыми Группа обращалась в течение срока действия нынешнего мандата (первый такой запрос содержался в письме от 6 января 2009 года), правительство Судана не предоставило информацию о практике, применяемой сотрудниками НСРБ, о механизмах обеспечения гарантий и защиты прав человека в случае каких-либо злоупотреблений со стороны сотрудников НСРБ и об иерархической структуре НСРБ.

278. Группа признает, что должностные лица Судана, в том числе директор НСРБ, делали публичные заявления о запрещении практики пыток и о существовании информационного центра НСРБ, который должен предоставлять информацию семьям задержанных и получать жалобы задержанных и членов их семей в случае злоупотреблений, совершаемых сотрудниками НСРБ. Однако установленные Группой факты явно говорят о том, что публично объявленный должностными лицами правительства Судана запрет пыток не удерживает сотрудников НСРБ от практики жестокого обращения и/или пыток дарфурцев.

279. Лица, с которыми беседовали члены Группы, сообщили, что, хотя жестокое обращение или пытки не упоминаются в программе обучения сотрудников, проходящих подготовку в НСРБ, у каждого в НСРБ сложилось впечатление, что некоторое физическое насилие допустимо в процессе получения информации у подозреваемых. По словам одного сотрудника среднего звена НСРБ, дилемма очевидна: «Как еще могу я получить информацию у преступника, когда я знаю, что он располагает ею?».

280. На момент подготовки настоящего доклада правительство Судана не представило Группе никаких сведений о том, что в отношении какого-либо сотрудника НСРБ, совершившего нарушение прав человека в отношении дарфурских задержанных, были приняты какие-либо меры.

e) Организационная структура НСРБ

i) Общая информация

281. Чтобы понять конкретный характер распределения обязанностей, Группа изучила работу НСРБ.

282. По данным из достоверного источника в системе отправления правосудия и других источников, неопределенное количество подразделений НСРБ действует под непосредственным руководством директора Национальной службы разведки и безопасности и/или двух его заместителей. Эти подразделения призваны заниматься такими тематическими направлениями в области обеспечения безопасности, как Южный Судан, внешняя разведка, центральная служба безопасности, управление аппаратом и его службами, экономическая безопасность, операции, безопасность штатов. Каждое из этих агентств имеет свои собственные структуры, представляющие собой сектора, управления, департаменты, отделы и группы.

283. Четырьмя агентствами, которые имеют непосредственное отношение к произвольным арестам и задержаниям, а также к жестокому обращению или пыткам дарфурцев, являются Центральное агентство безопасности, Агентство по вопросам управления, Агентство по делам штатов и Агентство операций.

ii) *Центральное агентство безопасности*

284. В рамках Центрального агентства безопасности действует ряд подразделений, которые имеют непосредственное отношение к нарушениям норм международного гуманитарного права и прав человека в отношении дарфурцев. Одним из таких подразделений является Политический сектор, в который входят ряд управлений, в частности Управление по этническим и племенным вопросам, Управление по делам студентов, Управление по делам профсоюзов и Управление общественной безопасности.

285. Политический сектор отвечает, среди прочего, за сбор информации и за наблюдение за деятельностью дарфурцев, которые подозреваются в связях с повстанческими движениями или сотрудничают с Международным уголовным судом или другими международными организациями.

286. После выявления подозреваемого, через служебные инстанции, которые включают руководителя Центрального агентства безопасности, заместителей директора и директора НСРБ, запрашивается ордер на арест у директора НСРБ. В случае, когда подозреваемым является известное лицо, ордер на арест должен быть утвержден Национальным советом безопасности, во главе которого стоит президент Республики.

287. Ордер на арест направляется в Агентство операций, которое передает его группе исполнителей, осуществляющих арест. Руководствуясь указаниями Политического департамента в отношении местонахождения подозреваемого, группа производит арест и в большинстве случаев доставляет подозреваемого в отделение НСРБ, известное под названием «танфици» (служба исполнения), возле станции Шанти в районе Бахари в Хартуме. Если выдано распоряжение о производстве массовых арестов, как было в случае после нападения на Омдурман, помощь в производстве арестов и временном содержании подозреваемых под стражей, пока их не заберут сотрудники НСРБ для допроса, зачастую оказывает национальная полиция. В отделении НСРБ в Бахари подозреваемый передается Управлению по вопросам содержания под стражей, которое входит в Сектор содержания под стражей. Сектор содержания под стражей подчиняется Агентству по вопросам управления.

iii) *Агентство по вопросам управления*

288. В Агентстве по вопросам управления имеются такие структуры, как Сектор содержания под стражей, Сектор людских ресурсов и Сектор внутренней безопасности. Сектор содержания под стражей осуществляет надзор за условиями содержания, в том числе за помещениями, обеспечением задержанных продовольствием и водой и удовлетворением их медицинских потребностей, а сектор людских ресурсов ведает профессиональной подготовкой и обслуживанием офицеров и рядовых. Сектор внутренней безопасности выполняет функции механизма внутреннего надзора, обеспечивая соблюдение персоналом НСРБ кодексов организации.

iv) *Взаимодействие между Центральным агентством безопасности и Агентством по вопросам управления в НСРБ в связи с задержанием*

289. Дарфурцы, произвольно задержанные сотрудниками НСРБ, сообщают, что после того, как они были переданы в Сектор содержания под стражей группой, производившей арест, они оставались в его ведении до тех пор, пока их не вызывали на допрос сотрудники Политического сектора. Передача задержанного из Сектора содержания под стражей в Политический сектор регистрируется в специальном журнале, в котором сотрудник, которому передается задержанный, расписывается в связи с его получением. После завершения допроса сотрудниками Политического сектора задержанный вновь передается в Сектор содержания под стражей, сотрудник которого в свою очередь расписывается в журнале и отвечает за благополучие задержанного.

290. В связи с большим числом задержанных после нападений на Омдурман Политический сектор установил приоритетность своей работы. После первого допроса некоторые подозреваемые переводились в центр содержания под стражей НСРБ при общей тюрьме в Кобаре. Эти подозреваемые периодически вызываются на новые допросы, проводимые сотрудниками Политического сектора, а затем вновь возвращаются под стражу НСРБ в эту тюрьму.

v) *Взаимодействие штаб-квартиры НСРБ со своими региональными отделениями*

291. Штаб-квартира НСРБ взаимодействует со своими региональными отделениями через Агентство по безопасности штатов, которое осуществляет надзор за функционированием механизмов НСРБ на уровне штатов. Каждый из трех штатов Дарфура представлен в рамках сектора по делам Дарфура или Западного сектора. На уровне штатов аппарат НСРБ соответствует типичной структуре всей организации. Политические департаменты на уровне штатов соответствуют механизмам наблюдения и ареста, действующим на национальном уровне. Политический департамент штата может произвести арест любого человека по результатам своих наблюдений и расследований. В этом случае арест и допрос подозреваемого производится на месте. Впоследствии он может быть освобожден или содержаться под стражей для дальнейших допросов, или же может быть сочтено необходимым передать его в штаб-квартиру НСРБ в Хартуме для дополнительного расследования.

292. Политический департамент штата может также произвести арест и взять человека под стражу по распоряжению штаб-квартиры НСРБ в Хартуме. Это решение часто принимается на уровне Политического департамента, входящего в Центральное агентство безопасности в штаб-квартире НСРБ, и направляется директором Агентства по делам штатов директору НСРБ в соответствующем штате.

293. В этом плане роль НСРБ на уровне штатов заключается в том, чтобы допросить подозреваемого и вынести рекомендацию в отношении того, представляет ли он интерес для штаб-квартиры НСРБ в Хартуме, или же его следует освободить. В некоторых случаях штаб-квартира НСРБ дает распоряжение лишь арестовать и доставить подозреваемого. Доставка всех подозреваемых осуществляется на борту военных самолетов правительства Судана.

3. Право на свободное выражение своих убеждений

294. В отместку за их политические убеждения или политическую приверженность было ограничено право дарфурцев на свободное выражение мнений. Дарфурцы подвергаются произвольным арестам, задержанию, жестокому обращению или пыткам за мнение, высказанное в поддержку той или другой стороны в конфликте.

295. Потерпевшие внутренне перемещенные лица боятся рассказывать о себе или высказывать негативное отношение к правительству Судана или повстанческим группам, памятуя о притеснениях, а иногда и насилии, которые они испытали на себе из-за своих высказываний. Это чувство страха присутствует у лидеров внутренне перемещенных лиц на всей территории Дарфура. Например, когда члены Группы посетили лагерь для внутренне перемещенных лиц в Морнеи, где сосредоточено наибольшее число таких лиц (82 000 человек) в Западном Дарфуре, Группе не удалось встретиться с лидерами местного населения, так как они боялись возможных последствий из-за повсеместного присутствия сотрудников НСРБ в этом районе.

296. В Кабкабие, городе в Северном Дарфуре, где проживают в основном внутренне перемещенные лица, Группе удалось встретиться с лидерами местного населения. По их словам, после прошлых встреч с международными наблюдателями они и члены их семей тут же становились жертвами нападений.

297. В других местах общинные лидеры, опасаясь репрессий, соглашались встретиться с членами Группы только тайком.

298. В Северном Дарфуре члены Группы задокументировали случай, когда один из местных лидеров внутренне перемещенных лиц был произвольно арестован и содержался под стражей сотрудниками НСРБ. Этот умда (старейшина) якобы высказался в поддержку усилий Международного уголовного суда в Дарфуре во время встречи с иностранными посетителями. Сотрудники НСРБ сообщили Группе, что этот умда был арестован за пропаганду политической программы ОАС/АВ в своем лагере. По завершении встречи сотрудники НСРБ сообщили членам Группы, что после консультаций с Комитетом безопасности штата было решено освободить этого лидера внутренне перемещенных лиц без предъявления ему каких-либо официальных обвинений.

299. Внутренне перемещенные лица и общинные лидеры в районах, находящихся под контролем ОАС/ММ, также подвергались притеснениям, жестокому обращению, а в некоторых случаях пыткам. Нарушения прав человека, совершенные в отношении проправительственных представителей населения Вадаа и жителей, поддерживающих Освободительную армию Судана/«Свободную волю» (ОАС/СВ) в районе Кафода, привели к усилению напряженности в этих общинах, что в конечном итоге вылилось в разрушение этих районов в 2008 и 2009 годах.

300. Желая оградить многих своих собеседников, которые особенно часто становятся объектами угроз, Группа не может предоставить дополнительных сведений из полученной информации и указать места, где проходили встречи. Запугивание со стороны правительства возымело особенно сильный эффект после выдворения из страны в марте 2009 года международных неправительственных организаций. Представители международных организаций в настоящее время опасаются угрозы быть объявленными персонами нон грата.

301. Жертвами произвольных арестов, задержаний и жестокого обращения или пыток становятся правозащитники, в результате чего многие из них выехали в Египет, Уганду и другие страны. Атмосфера запугивания помешала многим правозащитникам, которые остаются в Судане, встретиться с членами Группы.

302. В конце срока действия нынешнего мандата Группа узнала о случае, когда правозащитник, с которым встречались ее члены, был впоследствии задержан и подвергнут допросам сотрудниками НСРБ и других служб безопасности, и в настоящее время Группа держит этот случай под контролем. Группа узнала, что этот человек был жестоко избит и вынужден был предоставить доступ к своей электронной почте и корреспонденции. На момент подготовки настоящего доклада Группе не удалось выяснить, что стало с этим человеком и каков его правовой статус. В то же время лица, с которыми встречались члены Группы, подтвердили, что он был доставлен в Политический департамент НСРБ в Бахари.

4. Право на эффективные средства правовой защиты

303. В соответствии со статьей 2(3) Международного пакта о гражданских и политических правах правительство Судана обязано привлекать к судебной ответственности лиц, совершающих нарушения прав человека. В течение срока действия нынешнего мандата Группа задокументировала случаи, когда жертвам убийств, изнасилований и других форм сексуального насилия, произвольных арестов, взятия под стражу и пыток не предоставлялись эффективные средства правовой защиты. Группа следила за осуществлением права на эффективные средства правовой защиты применительно к жертвам изнасилований и других форм сексуального насилия, а также жертвам пыток.

а) Право на эффективные средства правовой защиты в случае изнасилований и других форм сексуального насилия

304. По утверждениям внутренне перемещенных лиц, изнасилования и другие формы сексуального насилия часто совершают представители арабского ополчения, вооруженные силы правительства Судана, повстанческие группы, подписавшие и не подписавшие Мирное соглашение по Дарфуру, и чадские вооруженные группировки оппозиции. Они совершают физические и сексуальные нападения, изнасилования, угрожают женщинам оружием и стреляют в них, избивают и грабят их. Как представляется, со стороны властей явно проявляется нежелание и неготовность расследовать изнасилования и другие формы сексуального насилия. Потерпевшие и их семьи часто отказываются обращаться в национальную полицию, поскольку не верят в готовность и способность полиции расследовать такие случаи, и бремя доказывания обычно возлагается на потерпевших, которые сами должны собирать доказательства.

305. Согласно законам Судана, если лицо, подозреваемое в совершении преступления, служит в воинской части правительства Судана или в каком-либо из его вспомогательных подразделений, прокурору необходимо обратиться к военному советнику СВС по правовым вопросам с просьбой лишить обвиняемого иммунитета. Затем, как ожидается, военный советник по правовым вопросам должен передать эту просьбу командиру подразделения, в котором служит обвиняемый, и провести свое расследование с целью определить, следует ли лишать обвиняемого иммунитета, чтобы начать гражданское судебное разбирательство.

306. Именно на этом этапе отправления правосудия военнослужащим и служащим вспомогательных сил правительства Судана, которые совершают изнасилования и другие формы сексуального насилия, зачастую дают возможность уйти от ответственности. Просьбы прокуроров к военным советникам по правовым вопросам подразделения, в котором служит предполагаемый виновный, о лишении его иммунитета с целью содействовать расследованию и провести судебное разбирательство либо остаются без ответа, либо в их удовлетворении отказывают под предлогом отсутствия достаточных доказательств.

307. В ходе проведенных Группой расследований выяснилось также, что управленческие структуры СВС и вспомогательных сил правительства Судана уделяют недостаточно внимания обеспечению исполнения законов Судана о борьбе с изнасилованиями и другими формами сексуального насилия. Группа обратилась к правительству с просьбой предоставить статистические данные о расследовании случаев изнасилования и других форм сексуального насилия или сведения по конкретным делам, рассматриваемым на национальном уровне и на уровне штатов, но никакой информации по этому вопросу предоставлено не было.

b) Право на эффективные средства правовой защиты в случаях нарушений, совершенных в отношении лиц, содержащихся под стражей в правительственных учреждениях

308. Несмотря на существование в Судане довольно развитой правовой системы, дарфурцам, которые оказались жертвами произвольного ареста, содержания под стражей, жестокого обращения или пыток, что подкрепляется документами, собранными Группой в течение срока действия нынешнего или предыдущих мандатов, не было предоставлено права на эффективные средства правовой защиты. Группа задокументировала сведения о ряде задержанных, которые до их освобождения из мест содержания под стражей в НСРБ были вынуждены подписать документы об освобождении, включая заявление о неразглашении, которое обязывает их не разглашать обстоятельств их ареста, содержания под стражей, жестокого обращения с ними или пыток.

309. Хотя законодательство Судана возлагает на прокурора обязанность проверять условия заключения в местах предварительного содержания под стражей, дарфурцы, находившиеся под стражей, утверждают, что их ни разу не посещал прокурор и что им не было предоставлено возможности обсудить с прокурором условия обращения с ними и содержания под стражей. Что касается НСРБ, то ни один из содержащихся под стражей, с которыми беседовали члены Группы, не сказал, что его посещал прокурор, несмотря на то, что в статье 32(5) Закона о национальных силах безопасности (1999 года) говорится, что «компетентный прокурор должен постоянно инспектировать места содержания под стражей, в которых находятся заключенные, для обеспечения соблюдения гарантий содержания под стражей и получения любых жалоб от заключенных».

310. Закон о национальных силах безопасности (1999 года) содержит положения, которые ущемляют права человека, пользующиеся защитой по международному праву прав человека и внутри страны на основании временной национальной конституции, и позволяют нарушителям прав человека, в том числе, гражданам дарфурского происхождения, уходить от ответственности.

VI. Агрессивные военные облеты

311. Агрессивные военные облеты, в том числе полеты на низкой высоте и бомбардировки пунктов водоснабжения, имеющих жизненно важное значение для гражданского населения, совершаются Суданскими вооруженными силами столь часто, что представители вооруженных движений, которые раньше регулярно сообщали о таких инцидентах, больше не делают этого. Последние облеты отмечались в окрестностях таких мест, как Мухаджерия, Карной, Фуравия, Умм-Бару, Шеджиг-Каро, Курма, Ум-Сайяла, Джебель-Мун и Джебель-Марра.

312. Серьезные инциденты, повлекшие за собой жертвы среди внутренне перемещенных лиц, произошли в Мухаджерии, Мавсуле, Шаве и Умсосуне во время наступления сил ДСР на Мухаджерии в январе 2009 года.

313. Группа располагает доказательствами чрезмерного применения силы ВВС в результате данного 14 января командиром 16-й пехотной роты СВС генералом Ахмедом Али Отманом Али приказа «военно-воздушным силам, базирующимся в Ньяле и Эль-Фашире, уничтожить врага». 21 января 2009 года служба разведки подразделений, базирующихся в Шаерии, просила в своем докладе номер 56 «активизировать военно-воздушные операции» против сил ДСР, действующих в районе Мухаджерии. Члены Группы собрали доказательства того, что после этих приказов в результате бомбардировок СВС в Матти были жертвы среди гражданского населения и тысячи деревенских жителей вынуждены были покинуть свои деревни.

314. Группа располагает также документами, свидетельствующими об агрессивных военных пролетах СВС вблизи лагеря беженцев в Ур-Кассони в восточных районах Чада. Впоследствии беженцы сообщали членам Группы, что они каждую неделю видели низко летящие из Судана самолеты «Антонов».

315. Военно-воздушные силы Чада также совершают агрессивные военные пролеты над Западным Дарфуром. Так, 15 и 16 мая 2009 года реактивные самолеты «Сухой» Су-25, вылетевшие из аэропорта Абеше, сбросили бомбы вблизи сосредоточения отступавших сил чадских вооруженных группировок оппозиции в районе Джебель-Сароу. Сведений о жертвах нет.

316. Впоследствии сообщалось о ряде новых бомбардировок, произведенных чадскими самолетами. Группе удалось установить только два воздушных нападения в Ум-Дукуме, которые были совершены 18 июля вблизи лагеря внутренне перемещенных лиц.

VII. Препятствия на пути мирного процесса

317. Чтобы получить точную и сбалансированную картину, Группа экспертов разработала критерии потенциальных препятствий на пути посредничества и оценила поведение каждой из сторон конфликта, исходя из этих критериев.

Таблица 5
Матрица действующих лиц и препятствий на пути мирного процесса
Действующие лица

Критерии	Правительство Судана	Правительственные вспомогательные силы («Джанджавид»)	Чадские вооруженные группировки оппозиции	ДСР	ОАС/ММ	ОАС/АВ	ОАС/Единство	Чад
Невыполнение в полном объеме резолюций Совета Безопасности по вопросу о положении в Дарфуре	1. Вспомогательные силы («Джанджавид») не были разоружены 2. Нарушения эмбарго на поставку оружия продолжаются 3. Защита прав дарфурцев не обеспечивается	1. Защита прав дарфурцев не обеспечивается	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Защита прав дарфурцев не обеспечивается.	1. Защита прав дарфурцев не обеспечивается.	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Нарушения эмбарго на поставки оружия продолжаются
Нарушения Мирного соглашения по Дарфуру	1. Вспомогательные силы («Джанджавид») не разоружены 2. Защита гражданского населения не обеспечивается 3. Совершаются агрессивные военные облеты и бомбардировки районов проживания внутренних перемещенных лиц и беженцев 4. Захват территории, находящейся под контролем другой стороны, подписавшей Соглашение	Не является участником соглашения	Не является участником соглашения	Не является участником соглашения	1. Защита гражданского населения не обеспечивается. 2. Нападения на гражданское население 3. Обращение к правительству Судана с просьбой произвести бомбардировку с воздуха (агрессивные военные облеты)	Не является участником соглашения	Не является участником соглашения	К этому действующему у лицу не относится

Критерии	Правительство Судана	Правительственные вспомогательные силы («Джанджа- вид»)	Чадские вооруженные группировки оп- позиции	ДСР	ОАС/ММ	ОАС/АВ	ОАС/Единство	Чад
Вербовка детей-комбатантов	Допускает вербовку детей в Центральную резервную полицию, Народные силы обороны, пограничную службу	Допускают вербовку детей	Допускают вербовку детей	Допускает вербовку детей	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Предпринимались попытки прекратить эту практику, но, как явствует из сообщений, вербовка детей продолжается
Запрещенные военные операции, в том числе развед-операции	1. Базирующаяся в Эль-Обейде пятая бригада СВС перебросена в Дарфур 2. Полеты беспилотных летательных аппаратов из аэропорта в Эль-Фашире в Джебель-Марра	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Вторжение из Западного Дарфура в восточные районы Чада в направлении Ам-Дама и возвращение полностью вооруженных формирований в Западный Дарфур	1. Вооруженное вторжение из восточных районов Чада в Омдурман, Мухаджеру, Карной, Умм-Бару и Кордофан	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Бомбардировка позиций чадских вооруженных группировок оппозиции в Джебель-Сароу и Ум-Дхукм
Развертывания, передвижения и/или действия, которые могут способствовать расширению территории, находящейся под контролем, или которые могут привести к возобновлению военных действий	1. Захват у ОАС/ММ населенных пунктов Тавила, Кадфод, Мухаджерия, Лабодо, Вадаа	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Вторжение из Западного Дарфура в восточные районы Чада	1. Вооруженное вторжение из восточных районов Чада в Омдурман, Мухаджеру, Карной, Умм-Бару и Кордофан	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует

Критерии	Правительство Судана	Правительственные вспомогательные силы («Джанджа-вид»)	Чадские вооруженные группировки оппозиции	ДСР	ОАС/ММ	ОАС/АВ	ОАС/Единство	Чад
Поставка или приобретение оружия и боеприпасов для использования в Дарфуре	1. Продолжающаяся ротация военного персонала и поставки запрещенных материалов без разрешения Комитета, учрежденного резолюцией 1591 (2005) Совета Безопасности. Продолжающаяся поставка запрещенных материалов чадскими вооруженным группировкам оппозиции.	1. Продолжающаяся ротация военного персонала и поставки запрещенных материалов без разрешения Комитета, учрежденного резолюцией 1591 (2005) Совета Безопасности.	1. Продолжающаяся поставка запрещенных материалов на базы в Западном Дарфуре	1. Продолжающаяся поставка запрещенных материалов из восточных районов Чада в различные места развертывания в Дарфуре	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Продолжающаяся поддержка ДСР в приобретении и запрещенных материалов
Отказ в предоставлении свободного и беспрепятственного доступа организациям по оказанию гуманитарной помощи	1. Выдворение из страны международных неправительственных организаций 2. Частые нарушения Соглашения о статусе сил с ЮНАМИД	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Отказ в доступе некоторым неправительственным организациям	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует
Создание препятствий свободному передвижению товаров и людей	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Взимание налога с коммерческих грузовиков и других транспортных средств на контрольно-пропускных пунктах	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Взимание налога с коммерческих грузовиков и других транспортных средств на контрольно-пропускных пунктах	Взимание налога с коммерческих грузовиков и других транспортных средств на контрольно-пропускных пунктах	Взимание налога с коммерческих грузовиков и других транспортных средств на контрольно-пропускных пунктах	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует

Критерии	Правительство Судана	Правительственные вспомогательные силы («Джанджа-вид»)	Чадские вооруженные группировки оппозиции	ДСР	ОАС/ММ	ОАС/АВ	ОАС/Единство	Чад
Неприятие правительством Судана мер по выявлению, нейтрализации и разоружению вооруженных групп	Информация или сведения о каких-либо мерах по разоружению представлены не были.	Никакой программы разоружения, поддающейся проверке, принято не было.	К этому действующему лицу не относится	К этому действующему лицу не относится	К этому действующему лицу не относится	К этому действующему лицу не относится	К этому действующему лицу не относится	К этому действующему лицу не относится
Предоставление финансовой, материально-технической или иной поддержки группам, участвующим в продолжающихся боевых действиях в Дарфуре	1. Поставка запрещенных материалов чадским вооруженным группировкам оппозиции. 2. Поставка запрещенных материалов вспомогательным силам.	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Предоставление военной и материально-технической поддержки ДСР
Враждебные действия в отношении сотрудников ЮНАМИД или других учреждений Организации Объединенных Наций или национальных/международных неправительственных организаций	Информация о соответствующих случаях отсутствует	1. Использование похищенных автомобилей Toyota Land Cruisers, которые принадлежали организациям системы Организации Объединенных Наций.	1. Использование похищенных автомобилей Toyota Land Cruisers, которые принадлежали организациям системы Организации Объединенных Наций.	1. Использование похищенных автомобилей Toyota Land Cruisers, которые принадлежали организациям системы Организации Объединенных Наций.	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует	Информация о соответствующих случаях отсутствует

Примечание: Фразу «информация о соответствующих случаях отсутствует» не следует истолковывать таким образом, будто во всех случаях Группа имела возможность провести полное расследование соответствующих обстоятельств. Это лишь означает, что Группе не удалось собрать убедительных доказательств.

VIII. Соблюдение запрета на поездки и замораживание активов

318. В своей резолюции 1672 (2006) Совет Безопасности назвал четырех лиц, на которых распространяется действие мер, введенных подпунктами (d) и (e) пункта 3 резолюции 1591 (2005) (соответственно запрет на поездки и замораживание активов). Группа не получила ответа на свои обращения к правительствам Судана и Чада в отношении осуществления этих мер.

319. Группа затронула вопрос о выполнении Объединенными Арабскими Эмиратами обязательства осуществить эти меры, когда узнала, что упомянутые в резолюции лица, возможно, прибыли в это государство. Объединенные Арабские Эмираты сообщили Группе следующее:

- г-н Адам Якуб Шант и г-н Багрил Абдул Карим Бадри числятся среди лиц, которым запрещен въезд в Объединенные Арабские Эмираты;
- г-н Гаффар Мохамед эль-Хасан и шейх Мусса Хилал (данные о них отсутствуют).

IX. Сотрудничество с Группой

320. В пункте 4 своей резолюции 1841 (2008) Совет Безопасности настоятельно призвал все государства, соответствующие органы Организации Объединенных Наций, Африканский союз и другие заинтересованные стороны в полной мере сотрудничать с Группой. Группа обращалась за помощью к государствам-членам, международным организациям и компаниям с целью точно определить, как осуществляются меры, введенные резолюциями 1591 (2005) и 1556 (2004).

321. Во многих случаях Группа получала необходимую и своевременную поддержку. В то же время в последующих разделах Группа хотела бы назвать некоторые государства-члены, содействие которых не приводило к адекватной помощи, что в некоторых случаях сдерживало работу Группы по наблюдению или делало эту работу невозможной. Группа хотела бы также упомянуть некоторые соответствующие органы Организации Объединенных Наций, которые могли бы оказывать более активное содействие.

A. Сотрудничество с государствами-членами

322. Руководствуясь пунктом 4 резолюции 1841 (2008), Группа часто обращалась за помощью к государствам, чтобы получить информацию по техническим вопросам, а также об осуществлении мер, предусмотренных резолюциями 1591 (2005) и 1556 (2004). В таблице 6 показано, как государства реагировали на письменные запросы Группы.

Таблица 6
Сотрудничество государств с Группой

<i>Государство</i>	<i>Количество заданных вопросов^a</i>	<i>Подтверждение получения запроса</i>	<i>Получен полный ответ на вопрос</i>	<i>Ответ на вопрос не поступил</i>
Судан	70	15	15	55
Китай	23	12	3	9
Объединенные Арабские Эмираты	9	3	2	6
Чад	13	9	8	5
Эфиопия	2	0	0	2
Соединенные Штаты Америки	3	1	1	2
Болгария	2	1	1	1
Ливийская Арабская Джамахирия	1	0	0	1
Пакистан	1	0	0	1
Катар	1	1	0	0
Египет	1	0	0	0
Центральноафриканская Республика	1	1	1	0
Сирийская Арабская Республика	1	0	0	0
Германия	1	1	1	0
Иордания	1	1	1	0
Нидерланды	1	1	1	0
Сербия	1	1	1	0
Южная Африка	1	1	1	0
Япония	2	2	2	0
Украина	2	2	2	0

^a В этом перечне не учитываются две категории писем, в которых Группа просила 25 государств-членов оказать помощь в общей сложности по 31 вопросу в связи с активизацией усилий по отслеживанию оружия. Учитывая сложность этих вопросов, Группа считает, что государствам-членам, по-видимому, требуется дополнительное время, чтобы они смогли оказать содействие.

233. Группа хотела бы сделать одно замечание в связи с сотрудничеством некоторых государств. Некоторые государства не ответили на запросы Группы, но приняли решение направить свои ответы Комитету, учрежденному резолюцией 1591 (2005).

1. Судан

324. Координационные совещания, которые Группа просила провести с координатором правительства Судана и комиссаром по мерам безопасности «Мир в Дарфуре» генералом Альдхаби, состоялись 13 мая, 16 июля и 13 августа. 15 мая члены Группы встретились с заместителем директора/генеральным инспектором национальной полиции генерал-лейтенантом Аладилом Аладжибом Ягубом, а 17 мая и 16 июля — с руководителем департамента внешних сношений министерства обороны генерал-майором Ибрагимом Иззедином и представителем ВВС генерал-майором Салахом Абдулхалигом. Брифинг для членов Группы был проведен 20 июля послом Османом Дираром, представляющим президента Судана, и

президента Судана, и некоторыми представителями суданской посреднической группы.

325. Однако результаты этих встреч не оправдали возлагаемых на них ожиданий в плане содействия деятельности по наблюдению на местах и получения ответов на запросы конкретной информации. Наглядные примеры пустых словоизлияний со стороны представителей правительства Судана, которые не дали ни одного конкретного ответа, были продемонстрированы 14 мая в ходе встречи с генеральным директором Управления гражданской авиации Судана Махаммедом Абд Алазизом Ахмедом. Несмотря на то, что члены Группы неоднократно просили представить данные по гражданской авиации, на дату подготовки настоящего доклада такая информация не представляется второй год подряд.

326. Поверхностные ответы или прямые отказы ответить на проблемы и вопросы, которые ставит Группа, являются скорее правилом, чем исключением. Представители правительства Судана не ответили на вопросы, поставленные в первых письмах Группы от 17 декабря 2008 года и 6 января 2009 года, сославшись на то, что Группа не имеет полномочий запрашивать информацию, например о численности и дислокации СВС и передвижении вооруженных формирований, базирующихся в Дарфуре. Конкретное обязательство раскрывать эту информацию является одним из важных требований Нджаменского соглашения о прекращении огня и Абуджийских протоколов. Без ответов на эти вопросы Группа не имеет в своем распоряжении исходных данных, ориентируясь на которые можно было бы осуществлять наблюдение за нарушениями эмбарго на поставки оружия, а также за разоружением формирований «Джанджавид» и их интеграцией в силы безопасности Судана.

327. Еще один способ уклонения от ответов на вопросы Группы зачастую состоит в том, что собеседник утверждает, что другое правительственное учреждение, не подконтрольное генералу Альдхаби, должно дать согласие на представление такой информации, или же вопрос попросту игнорируется.

328. Например, Группа неоднократно просила оказать содействие в организации посещения мест недавних напряженных боевых действий и осмотра захваченного оружия и боеприпасов, а также в проведении бесед с полевыми командирами. В частности, Группа просила разрешение посетить следующие места: лагерь Кальма в связи с нападением, совершенным в августе 2008 года; Эль-Фашир в связи с убийством 28 декабря 2008 года водителя ЮНАМИД; населенный пункт Маджук неподалеку от Ньялы в связи с убийством 29 декабря 2008 года устного переводчика Организации Объединенных Наций; Мухаджерию и близлежащие деревни в связи с боевыми действиями, проходившими в январе и феврале 2009 года; Умм-Бару и Карной в Северном Дарфуре в связи с боевыми действиями, проходившими там в мае 2009 года.

329. Правительство Судана не оказало содействия в посещении ни одного из этих мест. Когда члены Группы при поддержке сотрудников ЮНАМИД направились в Ньялу, местные сотрудники СВС и НСРБ не были информированы об этом и не были готовы к посещению, а от посещения Умм-Бару и Карной пришлось отказаться в последнюю минуту из-за вмешательства сотрудников НСРБ якобы по соображениям безопасности.

330. Правительство Судана требует предоставления законных привилегий, причитающихся ему как суверенному государству. Однако эти особые права предполагают выполнение обязательств по соблюдению резолюций Совета Безопасности, включая сотрудничество и конструктивное содействие в выполнении задач Группы по наблюдению, порученных ей Советом. Признавая такие особые права, Группа 28 мая и 6 августа согласилась организовать два брифинга о своей деятельности, как просил об этом генерал Альдхаби.

331. В начале действия нынешнего мандата Группы правительство Судана отказалось удовлетворить три последовательные просьбы о предоставлении въездной визы эксперту Группы по вопросам вооружений. Генерал Мохамед Альдхаби утверждал, что в ходе действия предыдущих мандатов этот эксперт совершил не названные им нарушения. Когда Группа проверила возможные основания для этого, оказалось, что эти утверждения безосновательны.

332. Работа Группы по наблюдению натолкнулась на новые трудности, когда генерал Альдхаби заявил, что передвижения Группы на территории Судана, но за пределами Дарфура без письменного уведомления не разрешаются и что члены Группы не имеют права вступать в прямые контакты с зарегистрированными в Судане компаниями, в частности с суданскими авиационными компаниями, которые, как сообщала Группа в период действия предыдущих мандатов, нарушали санкции, введенные Советом Безопасности.

333. В ответ на заявление генерала Альдхаби в отношении того, что руководство автомобильной компании ГИАД не имеет права отвечать на письменные запросы Группы о предоставлении информации, если только Группа не представит вновь свое письмо ему через Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций, Группа решила не направлять ему это письмо, как он того требовал, а довести этот вопрос до сведения Комитета. Во-первых, по принципиальным причинам обеспечения независимости своей работы по наблюдению Группа считает, что она должна иметь определенную свободу действий в решении вопроса о том, следует ли консультироваться с правительством в связи с обращениями, направленными частным компаниям. Вторая причина состоит в том, что Группа не должна допускать возможности, когда в ходе диалога с одной из сторон (правительством Судана) могут затрагиваться вопросы, наносящие ущерб конфиденциальной информации другой стороны, в данном случае зарубежных филиалов и представителей ГИАД.

334. Группа хотела бы также отметить, что независимое наблюдение в Дарфуре невозможно из-за вмешательства правительства Судана. Например, передвижение персонала ЮНАМИД не разрешается без согласия правительства Судана. Контроль правительства является всеобъемлющим, и, если ЮНАМИД не получает разрешения на тот или иной рейс, истинные причины этого отказа Группа никогда не узнает.

335. Правительство Судана предоставило трем консультантам Группы многократные въездные визы в конце срока действия мандата. Однако члены Группы получили визу только на один въезд в страну.

2. Чад

336. По просьбе Группы правительство Чада организовало для нее встречу с представителями министерства иностранных дел, министерства обороны, национальной полиции, национальной жандармерии и разведывательной службы.

337. Правительство Чада весьма оперативно откликалось на просьбы о предоставлении данных по гражданской авиации и активно сотрудничало, своевременно предоставляя доступ к военным материалам и заключенным, захваченным у чадских вооруженных группировок оппозиции после их вторжения в восточные районы Чада в мае 2009 года.

3. Объединенные Арабские Эмираты

338. С большой задержкой поступили ответы на письменные просьбы Группы от 3 марта 2009 года об оказании содействия в организации посещения Группой Объединенных Арабских Эмиратов с целью получить данные, касающиеся гражданской авиации, и от 4 мая 2009 года о помощи в отслеживании заказов на внедорожники, которые были проданы официальным агентом «Тойоты» в Дубае и продавцами поддержанных автомобилей и которые в Дарфуре были переоборудованы в «технички». Группа получила данную информацию лишь на заключительном этапе срока действия своего мандата и не имела возможности обработать эти новые данные, поскольку у нее не было времени для выяснения возникших в этой связи вопросов и для анализа.

339. Такие задержки существенно ограничивают способность Группы выявлять потенциальных нарушителей эмбарго. Еще в двух случаях отсутствие ответов помешало Группе завершить свои расследования деятельности крупного поставщика автомобилей дарфурским вооруженным группам и крупного поставщика компонентов для беспилотных летательных аппаратов правительству Судана.

340. Группа через правительство направила письма компании «Миллениум продакт» и компании «Аль-Аумдах ауто спеар партс», базирующимся в Дубае. На сегодняшний день Группа не получила ответа ни от компаний, ни от правительства.

4. Китайская Народная Республика

341. Учитывая большое количество оружия и боеприпасов китайского производства, обнаруженных среди материалов, задокументированных Группой в Дарфуре, в течение срока действия нынешнего и предыдущих мандатов Группа просила правительство Китая, а в последнее время — ее крупных производителей военных материалов поддерживать тесное сотрудничество. Все эти действия Группы были направлены на то, чтобы заручиться поддержкой в отслеживании военных материалов, которые были обнаружены в районе Дарфура в нарушение санкций Совета Безопасности. Группа просит Китай оказать ей содействие с целью определить, в какой момент изменения владельцев военных материалов произошло нарушение эмбарго на поставки оружия.

342. Группа просила также Китай оказать ей содействие в связи с установлением содержимого двух контейнеров, которые в марте 2008 года были похищены у ЮНАМИД, когда груз перевозился грузовиком из Порт-Судана в Ньялу. Этот груз составлял часть китайских поставок ЮНАМИД. Как явствует из письма правительства Китая, в контейнерах находилась партия

письма правительства Китая, в контейнерах находилась партия шариковых патронов типа 95 калибра 5,8 мм для автоматов или легких пулеметов и 38 420 бронебойных зажигательных снарядов калибра 12,7 мм для тяжелых пулеметов. На сегодняшний день Группе не удалось установить какой-либо связи между похищенными боеприпасами и обнаруженными и задокументированными в Дарфуре боеприпасами, которые были поставлены в нарушение эмбарго Организации Объединенных Наций на поставки оружия.

В. Сотрудничество с Секретариатом Организации Объединенных Наций

1. Департамент операций по поддержанию мира

343. В начале срока действия нынешнего мандата Группа направила письмо в соответствующий отдел Департамента операций по поддержанию мира, чтобы представить своих новых членов и ознакомить со своим мандатом и принципами работы, а также установить соответствующие рабочие отношения и заложить основу для содействия, которое потребуется Группе со стороны трех миротворческих операций: ЮНАМИД, МООНВС и МИНУРКАТ. Потребности Группы, связанные с этими тремя операциями, заключались в следующем: материально-техническое обеспечение в связи с предусмотренными мандатом поездками в районе их операций; обмен информацией в связи с полномочиями Группы по осуществлению наблюдения; и помощь в физической защите членов Группы в ходе их работы в районе операций миротворческих миссий.

344. В период с января по апрель Группа испытывала трудности в получении поддержки со стороны МООНВС и ЮНАМИД, что частично объяснялось предполагаемым ухудшением обстановки на местах в плане безопасности до и сразу же после выдачи Международным уголовным судом ордера на арест главы Государства Судана. Тем не менее трудности в получении материально-технической поддержки у МИНУРКАТ были преодолены в течение нескольких недель.

345. Группа испытывала также затруднения в обмене информацией с ЮНАМИД, тогда как МИНУРКАТ и МООНВС в конечном итоге нашли способы для обмена определенной информацией, которая оказалась весьма полезной Группе. Лишь в последние несколько недель работы Группы по осуществлению наблюдения на местах секция ЮНАМИД по правам человека предоставила ей некоторую информацию, которая оказалась непригодной для целей наблюдения.

346. С середины мая ЮНАМИД обеспечила материально-техническую поддержку в связи с поездками членов Группы в Дарфур, а руководители отделов этой миссии давали Группе ценные советы и рекомендации. МООНВС и МИНУРКАТ организовали отличное материально-техническое обеспечение членов Группы, и Группа признательна за прикомандирование одного сотрудника МООНВС по вопросам безопасности, который оказывал ей поддержку в работе на местах. Особую признательность все члены Группы выражают сотруднику ЮНАМИД Юлиусу Аханеку.

347. В период действия нынешнего мандата Группа пыталась содействовать рассмотрению возможных решений упомянутых выше структурных проблем. Она указывала соответствующим департаментам Секретариата на необходимость применения согласованного подхода, включая разработку руководящих принципов, в целях систематического укрепления сотрудничества между соответствующими миротворческими миссиями и Группой. Группа с удовлетворением узнала, что руководство Департамента операций по поддержанию мира разрабатывает официальные руководящие принципы в отношении оказания поддержки, охватывающие все аспекты сотрудничества между миссиями Департамента и группами экспертов.

Х. Оценка прогресса в деле уменьшения препятствий на пути политического процесса, устранения угроз стабильности в Дарфуре и регионе и предотвращения новых нарушений санкций Совета Безопасности

348. В настоящем разделе доклада Группа будет исходить из выводов проведенного ею анализа в отношении того, что в дарфурском кризисе можно выделить четыре различных конфликта. Соответственно Группа будет оценивать нынешний политический процесс, ориентируясь именно на эти выводы. Отправным документом, руководствуясь которым можно судить о политическом процессе в этом районе, должно быть Мирное соглашение по Дарфуру. Хотя многие стороны конфликта в Дарфуре не подписали этого соглашения, правительство Судана и ОАС/ММ как подписавшие его стороны согласились с его положениями и поэтому обязаны выполнять их в полном объеме.

А. Неурегулированность споров в связи с притязаниями на землю и ресурсы

349. Борьба за землю и ресурсы между дарфурцами остается основной причиной конфликта и поэтому требует устойчивого политического урегулирования. Постоянный рост населения Дарфура за последние десятилетия и неудовлетворенные притязания дарфурцев-кочевников на земельные права остаются проблемами, вызывающими напряженность. Одним из подходов, с которым согласились некоторые участники, изложен в пункте 197 Мирного соглашения по Дарфуру и предполагает урегулирование земельных и имущественных споров с помощью «комитетов по имущественным требованиям». Хотя данный подход не дает идеального решения этой сложной проблемы, практически ничего не сделано для реализации данного положения. Одним из основных препятствий на пути успешного политического процесса является то обстоятельство, что ни правительство Судана, ни другие стороны, подписавшие Мирное соглашение по Дарфуру, не занимались активным поиском и решением проблем, связанных с притязаниями на землю и ресурсы.

В. Отсутствие эффективных мер по борьбе с насилием на местах, а также изнасилованиями и другими формами сексуального насилия

350. Аналогичные положения о принятии мер по предотвращению насилия на местах, а также изнасилований и других форм сексуального насилия содержатся в Мирном соглашении по Дарфуру. Как предусматривает статья 29 этого Соглашения, необходимо провести реформу отдельных органов безопасности и осуществить разоружение, демобилизацию и реинтеграцию комбатантов. В статье 23 говорится, что высший приоритет следует отдавать защите гражданского населения и особенно обеспечению того, чтобы женщины и дети не подвергались насилию по половым мотивам. На данный момент отсутствие каких-либо основательных реформ органов безопасности Судана и программ разоружения и реинтеграции бывших комбатантов, а также непринятие мер по созданию функционирующих учреждений, занимающихся предотвращением изнасилований и других форм сексуального насилия, выступают в качестве препятствий на пути политического процесса.

С. Борьба за руководящие позиции в Судане и Чаде

351. Еще одним серьезным препятствием, выявленным Группой, является отсутствие параллельного политического процесса, призванного уладить противоречия правительства Чада и вооруженной оппозиции этой страны, а также слабый контроль на границе между Дарфуром и Чадом за соблюдением эмбарго на поставки оружия. Посредничество между чадскими сторонами в сочетании с обеспечением контроля на границе позволило бы ослабить предполагаемую необходимость в поддержке правительствами Судана и Чада своих союзнических сил — чадских вооруженных группировок оппозиции и ДСР.

Д. Конфликт между Чадом и Суданом

352. Неспособность наладить активный диалог между Чадом и Суданом является одним из факторов, препятствующих политическому процессу, что также негативно сказывается на урегулировании конфликтов между Чадом и чадскими вооруженными группировками оппозиции и между Суданом и ДСР.

Е. Дополнительные факторы, сдерживающие политический процесс

353. Тот факт, что в ходе подготавливаемой переписи населения в связи с выборами, намеченными на апрель 2010 года, не учитываются все дарфурцы из-за отсутствия безопасности, а также недоверие, которое пронизывает отношения между внутренне перемещенными лицами и правительством Судана (внутренне перемещенные лица не пустили в свои лагеря правительственных сотрудников, производящих перепись), являются проявлением неспособности устранить одну из болезненных проблем, которая привела к изначальному восстанию. До тех пор пока все дарфурцы не примут участия в выборах, основной политический процесс не будет пользоваться

ский процесс не будет пользоваться доверием и дарфурцы по-прежнему будут лишаться гражданских прав и считаться людьми второго сорта.

354. Председатель ОАС/АВ Абдула Вахид Махамед эн-Нур и председатель ДСР Халид Ибрагим претендуют на роль исключительных представителей дарфурцев в посреднических усилиях и пытаются играть такую роль. Абдула Вахид Махамед эн-Нур основывает свои притязания на том, что с самого начала восстания он был председателем первоначального движения ОАС. Притязания Халида Ибрагима основываются на военной силе его движения. Борьба за руководство дарфурскими повстанцами между лидерами различных движений по-прежнему является одним из важных факторов, препятствующих любому политическому урегулированию конфликта.

355. В настоящее время предпринимаются посреднические усилия, инициаторами которых выступают правительства Катара, Ливийской Арабской Джамахирии и Египта, а также работу в этом направлении проводит специальный посланник Соединенных Штатов в Судане генерал-майор (в отставке) Скотт Гратион. Лидеры враждующих сторон разыгрывают карту, сулящую им наибольший выигрыш, но при этом не проявляют готовности внести какой-либо серьезный вклад в продвижение политического процесса. Участие в этих процессах стало самоцелью, а не средством достижения политического урегулирования конфликта. Несогласованность многочисленных усилий разных государств-участников, направленных на объединение вооруженных движений, является еще одним фактором, серьезно сдерживающим политический процесс.

356. За проблемой объединения стоит вопрос политической легитимности сторон, желающих представлять дарфурцев. Это очень сложная и деликатная проблема, учитывая преимущественно этнические противоречия, которые разделяют большинство повстанческих движений. Как представляется, у всех заинтересованных сторон сложилось единое мнение, что лидеры ДСР, сторонниками которых являются главным образом представители племени загава, и лидеры ОАС/АВ, последователи которых представлены преимущественно представителями племени фур, не могут говорить от имени всех дарфурцев. Отсутствие эффективного решения данной проблемы и явная неготовность лидеров этих движений найти и поддержать таких дарфурских лидеров, которые представляли бы гражданское общество или другие социально-политические структуры, также сдерживают политический процесс.

357. Изобилие оружия в Дарфуре, в том числе большое его количество, находящееся в распоряжении негосударственных воюющих сторон, не позволяет разоружить бывшие антиповстанческие группы. Вследствие этого все стороны продолжают полагаться на вооруженную борьбу, вместо того чтобы полностью включиться в политический процесс. Поэтому политический процесс должен включать осуществление реалистичной программы разоружения, а также контроль за незаконным движением оружия через границу между Дарфуром и Чадам и между Дарфуром и Кордофаном.

358. Неспособность определить и создать такие условия безопасности, которые позволили бы внутренне перемещенным лицам и беженцам возвратиться в свои дома, является еще одним препятствием на пути политического процесса. Некоторые лидеры вооруженных группировок используют отсутствие надлежащей безопасности, чтобы отказаться от участия в посреднических переговорах и во всех других усилиях по урегулированию конфликта. В результате все аспекты, связанные с возвращением внутренне

аспекты, связанные с возвращением внутренне перемещенных лиц, теперь выросли в крайне политизированную проблему. Так, некоторые собеседники говорили Группе, что решение правительства Судана выдворить некоторые международные неправительственные организации представляет собой попытку вынудить внутренне перемещенных лиц возвратиться в свои дома, чтобы создать впечатление, будто дарфурского кризиса уже не существует. Группе часто говорили также, что некоторые лидеры вооруженных движений отговаривают внутренне перемещенных лиц и беженцев покидать лагеря, ссылаясь на угрозу их безопасности. Политизация гуманитарной участи внутренне перемещенных лиц и беженцев и их возможного возвращения является еще одним препятствием на пути поиска политического урегулирования этого кризиса.

XI. Замечания и рекомендации

A. Замечания

1. Отсутствие руководящего начала и решений

359. Страдания дарфурцев являются повсеместным и неопровержимым свидетельством напряженности конфликтов в Дарфуре, а также продолжающихся распространенных нарушений положений соответствующих резолюций Совета Безопасности. Большинство дарфурцев не участвуют в боевых действиях и не являются сторонниками воюющих сторон. Они — невинные наблюдатели и жертвы, которые нуждаются в законных лидерах, мире и безопасности. Что особенно важно, они по-прежнему ждут решения своих давних бед и проблем.

2. Необходимость применения более всеобъемлющего подхода к политическому процессу

360. Как указывалось выше, имеется немало факторов, которые продолжают препятствовать политическому процессу. Тем не менее, существует реальная возможность установить мир и безопасность в Дарфуре, что заложило бы почву для обеспечения мира и безопасности в регионе при условии, что будут предприняты правильные шаги. Так, то обстоятельство, что правительство Судана и некоторые повстанческие движения/группы проявляют некоторую готовность согласиться с урегулированием кризиса на основе переговоров, о чем свидетельствует их желание присоединиться к переговорам, само по себе является позитивным знаком. Хотя для достижения всеобъемлющего решения необходимо, чтобы в этом участвовали все группы, нынешняя готовность некоторых движений и вооруженных групп приступить к переговорам означает, что такие переговоры могут начаться и потенциально дать такой импульс, который мог бы побудить другие упорствующие движения присоединиться к политическому процессу.

3. Процедуры надлежащей проверки

361. Как показано в настоящем докладе, корпорации и их контроль за действиями тех, кто продает их товары и услуги, прямо или косвенно оказывают воздействие на способность всех воюющих сторон в Дарфуре участвовать в конфликте. В силу того, что комбатанты сильно зависят от «расходных статей», которые включают боеприпасы, топливо и транспортные

которые включают боеприпасы, топливо и транспортные средства, их боеспособность будет серьезно подорвана, если компании начнут проводить более ограничительную торгово-сбытовую политику в отношении этого региона. Такую ограничительную политику лучше всего реализовать через процедуры надлежащей проверки, которые помогут компаниям предотвращать непреднамеренные случаи поддержки нарушений эмбарго.

362. Корпорации должны руководствоваться стандартами и нормами, которые направлены на сведение к минимуму возможности содействия военным действиям, насилию и нарушениям прав человека. Обязанность корпораций уважать права человека по сути дела означает, что корпоративные участники не должны ущемлять прав других. Одно из минимальных требований состоит в том, что нормы и практика корпораций не только должны учитывать наиболее важные правовые документы, которые обеспечивают защиту международно признанных прав человека, в частности Всеобщую декларацию прав человека и Международный пакт о гражданских и политических правах, но и должны предусматривать практическое применение ряда мер по обеспечению полного соблюдения этих документов. В процессе обсуждения вопроса об обязанностях корпораций были высказаны три пожелания. Эти пожелания включают необходимость принятия следующих мер:

- периодически оценивать риски и угрозы, которые компания и ее продукция могут создавать для прав других;
- периодически оценивать, являются ли законы и положения, с помощью которых государства обеспечивают соблюдение международно признанных прав человека, адекватными или же государство не выполняет своих обязательств по защите прав человека;
- периодически намечать дополнительные меры, которые способствовали бы более строгому соблюдению международных стандартов в области прав человека.

363. Для ряда предприятий характерна явная склонность поставлять прямо или косвенно, намеренно или непреднамеренно продукцию воюющим сторонам в дарфурском конфликте. Это — изготовители оружия и боеприпасов, производители внедорожников и тяжелых грузовиков, компании, занимающиеся воздушными и морскими перевозками, поставщики коммуникационных услуг (телефон и электронная почта), а также компании, предоставляющие сетевые услуги.

364. Группа провела тематическое исследование с целью определить, что могут сделать компании, которые, возможно, пожелают более строго соблюдать санкции Организации Объединенных Наций. Она выявила компании и предприятия, которые поддерживают или поддерживали в прошлом тесные экономические связи с участниками дарфурского кризиса. Когда это было возможно, Группа связывалась с этими компаниями и предлагала им сообщить, что они думают о введении более строгих стандартов обеспечения соблюдения санкций Организации Объединенных Наций. В других случаях Группа запрашивала также дополнительную информацию в отношении конкретных сделок или событий.

365. Ответы на эти вопросы позволяют теперь получить представление об уровне открытости, подотчетности и сотрудничества этих компаний в деле соблюдения санкций Организации Объединенных Наций.

Таблица 7

Краткое изложение ответов и действий компаний

<i>Компания</i>	<i>Дата направления запроса</i>	<i>Проблема или вопрос</i>	<i>Ответы и действия компании</i>
Авиационный научно-технический комплекс им. О.К. Антонова	29.04.2009	1. Установление владельцев конкретного самолета 2. Просьба описать свои отношения с ремонтными предприятиями компании Azza Transport Co. Ltd в Хартуме	1. Компания «Антонов» представила полную информацию 2. Компания «Антонов» отрицает, что выдавала какие-либо лицензии суданским предприятиям, в том числе компании Azza Transport
Azza Transport Co. Ltd, Хартум	03.03.2009	1. Просьба объяснить свою роль в зарегистрированных нарушениях санкций. 2. Просьба о предоставлении информации о структуре управления и владельцах компании	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило
China National Precision Machinery Import and Export Corporation (CPMIEC)	21.07.2009	1. Просьба о предоставлении сведений по конкретным сделкам, связанным с определенным оружием и боеприпасами 2. Запрос в отношении применения процедур надлежащей проверки конечных пользователей и обеспечения соблюдения этих процедур в целях недопущения нарушения санкций	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило
China North Industries Corporation (NORINCO)	21.07.2009	1. Просьба о предоставлении сведений по конкретным сделкам, связанным с определенным оружием и боеприпасами 2. Запрос в отношении применения процедур надлежащей проверки конечных пользователей и обеспечения соблюдения этих процедур в целях недопущения нарушения санкций	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило
China Xinshidai Company	21.07.2009	1. Просьба о предоставлении сведений по конкретным сделкам, связанным с определенным оружием и боеприпасами 2. Запрос в отношении применения процедур надлежащей проверки конечных пользователей и обеспечения соблюдения этих процедур в целях недопущения нарушения санкций	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило
GIAD Automotive Industries Co. Ltd	22.07.2009	1. Запрос в отношении продажи СВС продукции или технологии, произведенной третьей стороной 2. Просьба о предоставлении информации о всех транспортных средствах, поставленных СВС	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило

<i>Компания</i>	<i>Дата направления за- проса</i>	<i>Проблема или вопрос</i>	<i>Ответы и действия компании</i>
Green Flag	16.03.2009	1. Просьба пояснить роль компании в зарегистрированных нарушениях санкций 2. Просьба о предоставлении информации о структуре управления и владельцах компании	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило
Hyundai	12.06.2009	1. Просьба представить информацию о связях с компанией GIAD 2. Просьба о предоставлении информации о процедурах недопущения нарушения санкций	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило
MAN	29.06.2009	1. Просьба, связанная с отслеживанием конкретного транспортного средства, которое, как стало известно Группе, было преобразовано в военное транспортное средство в Дарфуре 2. Просьба о предоставлении информации о положениях договора с компанией GIAD, касающихся недопущения нарушений санкций	1. Полное содействие в выполнении просьбы об отслеживании транспортного средства. 2. Полная информация о деловых связях с Суданом и суданским партнером GIAD.
Microsoft	04.08.2009	Просьба об оказании помощи в предоставлении информации о клиентах, которые, как известно Группе, являются нарушителями эмбарго	1. Исчерпывающего ответа не поступило
Nissan	15.06.2009	1. Просьба о предоставлении информации о связях с компанией GIAD 2. Просьба о предоставлении информации в отношении положений договора с компанией GIAD, касающихся недопущения нарушений санкций	1. Полное сотрудничество в вопросе о связях с компанией GIAD 2. Как выяснилось, компания не имеет договорных отношений с GIAD
Renault	12.06.2009	1. Просьба о предоставлении информации о связях с компанией GIAD 2. Просьба о предоставлении информации в отношении положений договора с компанией GIAD, касающихся недопущения нарушений санкций	1. Полное сотрудничество в вопросе о связях с компанией GIAD 2. Как выяснилось, компания не имеет договорных отношений с GIAD
Renault Trucks	12.06.2009	1. Просьба о предоставлении информации о связях с компанией GIAD 2. Просьба о предоставлении информации в отношении положений договора с компанией GIAD, касающихся недопущения нарушения санкций	1. Представлена ограниченная информация, а именно отсутствуют конкретные сведения 2. Представлена ограниченная информация, а именно отсутствуют конкретные сведения о процедурах обеспечения соблюдения санкций

<i>Компания</i>	<i>Дата направления за- проса</i>	<i>Проблема или вопрос</i>	<i>Ответы и действия компании</i>
Poly Technologies Inc.	21.07.2009	1. Просьба о предоставлении сведений в отношении конкретных сделок, связанных с определенным оружием и боеприпасами 2. Запрос информации в отношении процедур надлежащей проверки конечных пользователей и обеспечения соблюдения этих процедур для недопущения нарушения санкций	1. Ответа не поступило 2. Ответа не поступило
Toyota Motor Company	23.05.2008 09.06.2009	1. Просьба о помощи в отслеживании транспортных средств, которые, как известно Группе, поставлены в нарушение эмбарго 2. Просьба о предоставлении информации в отношении действующих норм надлежащей проверки, применяемых агентами компании по продажам	1. Получены исчерпывающие и оперативные ответы на все вопросы, связанные с отслеживанием транспортных средств 2. Компания не осуществляет экспорта в Судан, не считая выполнения заказов международного сообщества, все агенты компании предупреждены о необходимости действовать строго в пределах своего территориального района и всем агентам предложено соблюдать все соответствующие законы.

В. Рекомендации

1. Обязательство правительства Судана, касающееся отчетности

366. Правительство Судана часто проявляло нежелание сотрудничать с Группой экспертов в наблюдении за соблюдением санкций Совета Безопасности. Как показывают результаты проведенной Группой оценки соблюдения всех соответствующих резолюций Совета Безопасности, правительство Судана не приняло следующих мер:

- содействие оказанию международной помощи для устранения гуманитарного кризиса путем введения моратория на все ограничения, которые могли бы препятствовать оказанию гуманитарной помощи и доступу к пострадавшему населению (пункт 1 резолюции 1556 (2004));
- проведение в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций независимых расследований нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права (пункт 1 резолюции 1556 (2004));
- создание надежных условий в плане безопасности для защиты гражданского населения и представителей гуманитарных организаций (пункт 1 резолюции 1556 (2004));
- получение разрешения на передвижение военной техники и поставки в Дарфур, как это предусматривается пунктом 7 резолюции 1591 (2005);
- разоружение формирований «Джанджавид», задержание и привлечение к судебной ответственности лидеров формирований «Джанджавид» и их пособников, которые занимались подстрекательством и совершали нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права и

шения прав человека и норм международного гуманитарного права и другие злодеяния (пункт 6 резолюции 1556 (2004)).

367. Совету Безопасности и Комитету необходимо в срочном порядке активизировать усилия с целью обеспечить сотрудничество правительства Судана. В рамках этих усилий Группа рекомендует предложить правительству Судана раз в два месяца сообщать Комитету следующие сведения:

- информацию о всех перебросках войск и военных материалов в Дарфур и из него;
- названия и численность дарфурских племен, которые должны быть разоружены, и в какой степени они разоружены и реинтегрированы в население Дарфура;
- достижения или возможные потребности в связи с обеспечением защиты всех дарфурцев, находящихся на территории, которую контролирует правительство Судана;
- достижения или возможные потребности в деле более эффективного предупреждения насилия на сексуальной почве.

2. Поддержка механизма трансграничного контроля, предложенного Дакарской контактной группой

368. Группа убеждена, что преобладающее большинство связанных с насилием инцидентов в Дарфуре в течение срока действия нынешнего мандата Группы экспертов является следствием трансграничных действий военных и мятежников и что напряженность между Суданом и Чадом выступает как все более явный источник нестабильности в этом регионе. Дакарская контактная группа признала это и принимает меры для усиления международного присутствия вдоль границы между Чадом и Суданом, где МИНУРКАТ не располагает полномочиями на обеспечение наблюдения, а ЮНАМИД не смогла выполнить своих обязательств, вытекающих из пункта 9 резолюции 1769 (2007).

369. Группа рекомендует Совету Безопасности изучить возможные пути оказания помощи деятельности Дакарской контактной группы по обеспечению трансграничного контроля, в том числе посредством продления срока действия мандата ЮНАМИД и предоставления этой миссии необходимых ресурсов, а также обеспечения учета проблем командования и контроля.

3. Усиление корпорациями, товары и услуги которых оказывают потенциальное воздействие на конфликт в Дарфуре, своих процедур надлежащей проверки

370. Изменение поведения частного сектора может оказать положительное влияние на кризис в Дарфуре. Хотя неразумно возлагать вину за этот кризис на компании, действующие в местах, весьма удаленных от насилия и опасностей, царящих в Дарфуре, в настоящем докладе показано, как их товары и услуги воздействуют на способность воюющих сторон совершать насилие в Дарфуре.

371. Продукции двойного назначения не уделяется должного внимания в резолюциях Совета Безопасности. Результаты, полученные Группой, показывают, что производители и региональные агенты по продаже транспортных средств, которые могут быть преобразованы в «техники» или другие виды военных транспортеров и средств перевозки войск, воздушные грузовые перевозчики и авиационные компании, которые эксплуатируют грузовые самолеты, обслуживающие стороны конфликта, и даже

вающие стороны конфликта, и даже телекоммуникационные компании могут установить более строгий контроль за деятельностью своих департаментов, занимающихся вопросами продаж и сбыта, для недопущения того, чтобы их товары и услуги становились элементами нарушений эмбарго на поставки оружия, нарушений норм международного гуманитарного права и прав человека.

372. Группа выявила значительные различия в корпоративном поведении тех предприятий частного сектора, товары и услуги которых, как было установлено, играют определенную роль в Дарфуре. Если одни компании решили воздержаться от каких-либо деловых операций с суданскими партнерами, другие, судя по всему, полагаются на весьма общие указания, призванные предотвратить нарушения санкций. Эти различия не способствуют созданию условий, благоприятствующих установлению мира и стабильности в Дарфуре, и дают несправедливые конкурентные преимущества тем компаниям, которые соблюдают лишь минимальные правила надлежащей проверки.

373. Группа рекомендует Совету Безопасности включить в одну из своих будущих резолюций призыв к частному сектору доработать и согласовать свои нынешние руководящие принципы, а также призыв к организациям Глобального договора и другим соответствующим организациям оказать помощь в разработке принципов делового поведения, которые в большей степени способствовали бы миру и безопасности в Дарфуре и других районах конфликта.

Приложение

Письмо Тимана Эрдими на имя Директора Служб безопасности

Перевод
Республика Чад
Союз сил сопротивления
Справочный номер:

Дата: 15 апреля 2009 года

Ваше Превосходительство Директор Служб безопасности,

От своего имени и от имени всех комбатантов нашего движения хотел бы выразить свое глубокое уважение и чувство признательности за всю ту поддержку, которую Вы оказываете нам, и усилия, которые Вы прилагаете для обеспечения нас материальной и моральной поддержкой, чтобы помочь нашему делу и освободить наш народ от диктатуры и деспотизма режима Идрисса Деби.

Имеем честь, г-н Директор, в надежде на Вашу щедрость обратиться к Вам с настоящей просьбой о предоставлении нам следующего оборудования, которое мы считаем необходимым в этот конкретный момент, поскольку это сделает нас более маневренными и поможет нам достичь нашей цели.

Хочу также отметить, что направляю своего заместителя Адама Хассабала Джад ер-Раба с поручением вручить Вашему Превосходительству настоящее письмо. В качестве моего эмиссара он информирует Вас о других подробностях.

Требуемые средства:

транспортные средства	2 000
боеприпасы для девяти самоходных орудий	12 000
боеприпасы калибра 37 мм	30 000
ракеты для РБГ	10 000
автоматы «Горонов»	20 000
снаряды калибра 107 мм	4 800
«Дошка»	

В заключение хотел бы вновь выразить Вашему Превосходительству свою глубокую признательность в надежде на то, что моя просьба будет выполнена оперативно, учитывая нехватку времени.

Да поможет и защитит Вас Бог.

Председатель Союза сил сопротивления Тиман Эрдими.

